Nru. 17,832
Prezz Lm1.76c
Price Lm1.76c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 25 ta' Ottubru, 2005
Tuesday, 25th October, 2005

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1067

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nri. 17,830 u 17,831 tat-18 u l-21 ta' Ottubru, 2005, rispettivament.

A.L. Nru. 338 ta' l-2005: Att dwar is-Sigurtà fl-Ikel (Kap. 449); Regolamenti ta' l-2005 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Materjali li jiġu f'Kuntatt ma' Oġġetti ta' l-Ikel.

A.L. Nru. 339 ta' l-2005: Att dwar is-Sigurtà fl-Ikel (Kap. 449); Regolamenti ta' l-2005 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Twaħħil ta' Tikketti, Preżentazzjoni u Riklamar ta' Oġġetti ta' l-Ikel (Emenda Nru. 2).

A.L. Nru. 340 ta' l-2005: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); Regolamenti ta' l-2005 li jemendaw ir-Regolamenti dwar id-Drittijiet ta' l-Università (Emenda Nru. 3).

A.L. Nru. 341 ta' l-2005: Att ta' l-2004 dwar l-Eko-Kontribuzzjoni (Att Nru. XII ta' l-2004); Regolament ta' l-2005 li jemendaw l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Att dwar l-Eko-Kontribuzzjoni (Emenda Nru. 3).

A.L. Nru. 342 ta' l-2005: Att dwar l-Unjoni Ewropea (Kap. 406); Ordni ta' l-2005 dwar Emenda fil-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

A.L. Nru. 343 ta' l-2005: Att dwar l-Awtorità tad-Djar (Kap. 261); Ordni ta' l-2002 dwar l-Awtorità tad-Djar (Trasferiment ta' Proprjetà) (Nru. 5).

A.L. Nru. 344 ta' l-2005: Att dwar il-Ħarsien ta' l-Ambjent (Kap. 435); Regolamenti ta' l-2005 dwar l-Abbandun, ir-Rimi u t-Tneħħija ta' Skart fit-Toroq u f'Postijiet jew Żoni Pubbliċi.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

GOVERNMENT NOTICES

No. 1067

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette Nos. 17,830 and 17,831 of the 18th and 21st October, 2005, respectively.

L.N. No. 338 of 2005: Food Safety Act (Cap. 449); Materials in Contact with Foodstuffs (Amendment) Regulations, 2005.

L.N. No. 339 of 2005: Food Safety Act (Cap. 449); Labelling, Presentation and Advertising of Foodstuffs (Amendment) (No. 2) Regulations, 2005.

L.N. No. 340 of 2005: Education Act (Cap. 327); University Fees (Amendment No. 3) Regulations, 2005.

L.N. No. 341 of 2005: Eco-Contribution Act, 2004 (Act No. XII of 2004); Eco-Contribution Act (Amendment of First Schedule) (No. 3) Regulations, 2005.

L.N. No. 342 of 2005: European Union Act (Cap. 460); Code of Organization and Civil Procedure (Amendment) Order, 2005.

L.N. No. 343 of 2005: Housing Authority Act (Cap. 261); Housing Authority (Transfer of Assets) (No. 5) Order, 2005.

L.N. No. 344 of 2005: Environment Protection Act (Cap. 435); Abandonment, Dumping and Disposal of Waste in Streets and Public Places or Areas Regulations, 2005.

25th October, 2005

Nru. 1068

AĠENT PRIM MINISTRU U MINISTRU TAL-FINANZI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Tonio Borg, LL.D., M.P., Viċi Prim Ministru u Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, bejn nhar il-Ħadd, it-23 ta' Ottubru, 2005 u nhar it-Tlieta, il-25 ta' Ottubru, 2005, matul l-assenza ta' l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

It-23 ta' Ottubru, 2005
(OPM 1/2005/II)

No. 1068

ACTING PRIME MINISTER AND MINISTER OF FINANCE

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister and Minister of Finance, the President of Malta has directed that the Hon. Tonio Borg, LL.D., M.P., Deputy Prime Minister and Minister for Justice and Home Affairs, assume the additional duties of Prime Minister and Minister of Finance, between Sunday, 23rd October, 2005 and Tuesday, 25th October, 2005, during the absence of the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

23rd October, 2005

Nru. 1069

IL-PRIM MINISTRU U MINISTRU TAL-FINANZI JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P., reġa' daħal għal dmirijietu ta' Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi nhar it-Tlieta, il-25 ta' Ottubru, 2005 u l-arranġamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1068 tat-23 ta' Ottubru, 2005 ma baqgħux iseħħu f'dan is-sens.

Il-25 ta' Ottubru, 2005
(OPM 1/2005/II)

No. 1069

RESUMPTION OF DUTIES BY THE PRIME MINISTER AND MINISTER OF FINANCE

IT is notified for general information that the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P., resumed duties as Prime Minister and Minister of Finance on Tuesday, 25th October, 2005 and that the arrangements made by Government Notice No. 1068 of the 23rd October, 2005, ceased to have effect accordingly.

25th October, 2005

Nru. 1070

ATT DWAR KUMPANNIJI KONTROLLATI (PROĊEDURA TA' STRALĊ)

KAP. 383

Ħatra ta' Bord ta' l-Appelli

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 7 ta' l-Att dwar Kumpanniji Kontrollati (Proċedura ta' Stralċ), il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi għamel il-ħatriet li ġejjin fuq il-Bord ta' l-Appelli kostitwit skond l-Att imsemmi għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mill-1 ta' Marzu 2005.

Chairman
Dott. Joseph Zammit Maempel, LL.D.

Membri
Is-Sur Ivan Fsadni
Is-Sur John A Gauci, ACIB

Il-25 ta' Ottubru, 2005

No. 1070

CONTROLLED COMPANIES (PROCEDURE FOR LIQUIDATION) ACT

CAP. 383

Appointment of a Board of Appeals

IN exercise of the powers conferred by Section 7 of the Controlled Companies (Procedure for Liquidation) Act, the Prime Minister and Minister of Finance has made the following appointments to the Appeals Board constituted under the said Act for a period of three years commencing 1st March 2005.

Chairman
Dr Joseph Zammit Maempel, LL.D.

Members
Mr Ivan Fsadni
Mr John A Gauci, ACIB

25th October, 2005

Nru. 1071

L-ATT DWAR L-AWTORITÀ GĦAS-SERVIZZI FINANZJARJI TA' MALTA (KAP. 330)

Bord ta' Gvernaturi ta' l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikolu 6 ta' l-Att dwar l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta (Kap. 330), il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi għoġbu jaħtar lill-persuni li ġejjin bħala Membri tal-Bord tal-Gvernaturi ta' l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mill-1 ta' Ottubru 2005.

Is-Sur Michael C Bonello, MA (Oxon)
Dott. Anton Felice, LL.D.
Is-Sur Joseph V Laspina
Is-Sur Frank Xerri De Caro, ACIB
Il-Prof CJ Farrugia, Dip Ed (Lond) BA (Montr) MA (Concordia) Ph D (Lond) FRSA
Is-Sur Albert A Attard

Il-25 ta' Ottubru, 2005

No. 1071

MALTA FINANCIAL SERVICES AUTHORITY ACT (CAP. 330)

Board of Governors of the Malta Financial Services Authority

IT is notified for general information that in exercise of the powers conferred by section 6 of the Malta Financial Services Authority Act (Cap. 330), the Prime Minister and Minister of Finance has appointed the following persons as Members of the Board of Governors of the Malta Financial Services Authority for a period of three years with effect from 1st October 2005.

Mr Michael C Bonello, MA (Oxon)
Dr Anton Felice, LL.D.
Mr Joseph V Laspina
Mr Frank Xerri De Caro, ACIB
Prof CJ Farrugia, Dip Ed (Lond) BA (Montr) MA (Concordia) Ph D (Lond) FRSA
Mr Albert A Attard

25th October, 2005

Nru. 1072

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (KUMMERĊ)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Kompetittività u l-Komunikazzjoni approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Saviour Farrugia	Direttur Ġenerali *Director General*	Kummerċ *Commerce*	24 – 28.10.05

Il-25 ta' Ottubru, 2005

No. 1072

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (COMMERCE)

THE Permanent Secretary in the Ministry for Competitiveness and Communications has approved the following acting appointment:–

25th October, 2005

Nru. 1073

ATT DWAR IS-SIGURTÀ SOĊJALI (KAP. 318)

Nomina ta' Lista ta' Tobba

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija lilu bl-artikolu 106 ta' l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318) il-Ministru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali nnominat t-tobba li jidhru hawn taħt biex ikunu membri tal-Lista ta' Tobba għall-finijiet speċifikati ta' l-imsemmi Att.

No. 1073

SOCIAL SECURITY ACT (CAP. 318)

Appointment of Medical Panel

IN exercise of the powers vested in her by section 106 of the Social Security Act (Cap. 318) the Minister for the Family and Social Solidarity has appointed the Medical Officers shown hereunder to be Members of the Panel of Medical Practitioners for the purposes of the said Act.

Din il-ħatra tibqa' sseħħ sal-31 ta Diċembru, 2005.

In-Notifikazzjonijiet tal-Gvern li saru qabel li jikkonċernaw l-istess suġġett huma b'din imħassra.

Dott. Gino Abela, M.D.
Dott. Harold Abela, M.D.
Dott. Edgar Agius, M.D., M.R.C.O.G., F.R.C.O.G.
Dott. Carmel Apap Bologna, M.D., F.R.C.S. (Edin), F.R.C.S. (Eng)
Dott. Alfred Aquilina, M.D.
Dott. Francis Bartolo, M.D.
Dott. Louis Bonello, M.D.
Dott. Alexandra Buttigieg, M.D.
Dott. Misael Cassar, M.D., M.R.C.G.P.(Lond)
Dott. France Consiglio, M.D.
Dott. Renzo Degabriele, M.D.
Dott. George Depasquale, M.D.
Dott. Alan Ellul, M.D., M.Sc. (Zag)
Dott. Laurence Ellul, M.D.
Dott. Godfrey Farrugia, M.D.
Dott. Mark Farrugia, M.D.
Dott. Victoria Farrugia Sant'Angelo, M.D.
Dott. A. Galea Debono, M.D., M.R.C.P. (UK), F.R.C.P. (Lond), F.R.C.P. (Edin)
Dott. Maurice Gatt, M.D.
Dott. Lino German, M.D., F.R.C.O.G., M.R.C.O.P.
Dott. Herbert Lenicker, M.D., D.Sc., D.C.H.
Dott. Anthony Livori, M.D.
Dott. Pierre Mallia, M.D.
Dott. John Mizzi, M.D.
Dott. Vincent Moran, M.D.
Il-Prof. Joe Muscat, M.D., F.R.C.S. (Eng)
Dott. Victor Muscat, M.D., D.M.R.T. (Lond)
Dott. Joseph G. Pace, M.D.
Dott. Cecil Tancred Paris, M.D., P. Pharm.
Dott. Joseph L. Pisani, M.D., M.R.C.P. (UK), D.P.M. (Edin)
Dott. Espedito Rapa, M.D.
Dott. Mario R. Rizzo Naudi, M.D.
Dott. Roy Schembri Wismayer, M.D., D.C.P. (Lond), Dip. Boct. (Lond) Primary R.C., Path. (Haem), UK, A.M.C.A.P.
Dott. Salvino Schembri Wismayer, M.D.
Dott. Carmel Sciberras, M.D., F.R.C.S. (Glas)
Dott. Philip Sciortino, M.D.
Dott. Denis A. Soler, M.D., F.R.C.G.P.
Dott. Herbert Max Sultana, M.D.
Dott. Johanna Van't Verlaat, M.D. (Utrecht), Ph.D. in Neuro Surgery (Utrecht)
Dott. Paul Vassallo Agius, M.D., F.R.C.P. (Lond), D.C.H.
Dott. Joseph Vella Baldacchino, M.D., D.I.S. Psych.
Dott. Joseph L. Zammit, M.D.
Dott. John Zammit Montebello, M.D.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

This appointment shall remain valid up to 31st December, 2005.

Previous Government Notices concerning the same matter are hereby revoked.

Dr Gino Abela, M.D.
Dr Harold Abela, M.D.
Dr Edgar Agius, M.D., M.R.C.O.G., F.R.C.O.G.
Dr Carmel Apap Bologna, M.D., F.R.C.S. (Edin), F.R.C.S. (Eng)
Dr Alfred Aquilina, M.D.
Dr Francis Bartolo, M.D.
Dr Louis Bonello, M.D.
Dr Alexandra Buttigieg, M.D.
Dr Misael Cassar, M.D., M.R.C.G.P.(Lond)
Dr France Consiglio, M.D.
Dr Renzo Degabriele, M.D.
Dr George Depasquale, M.D.
Dr Alan Ellul, M.D., M.Sc. (Zag)
Dr Laurence Ellul, M.D.
Dr Godfrey Farrugia, M.D.
Dr Mark Farrugia, M.D.
Dr Victoria Farrugia Sant'Angelo, M.D.
Dr A. Galea Debono, M.D., M.R.C.P. (UK), F.R.C.P. (Lond), F.R.C.P. (Edin)
Dr Maurice Gatt, M.D.
Dr Lino German, M.D., F.R.C.O.G., M.R.C.O.P.
Dr Herbert Lenicker, M.D., D.Sc., D.C.H.
Dr Anthony Livori, M.D.
Dr Pierre Mallia, M.D.
Dr John Mizzi, M.D.
Dr Vincent Moran, M.D.
Prof. Joe Muscat, M.D., F.R.C.S. (Eng)
Dr Victor Muscat, M.D., D.M.R.T. (Lond)
Dr Joseph G. Pace, M.D.
Dr Cecil Tancred Paris, M.D., P. Pharm.
Dr Joseph L. Pisani, M.D., M.R.C.P. (UK), D.P.M. (Edin)
Dr Espedito Rapa, M.D.
Dr Mario R. Rizzo Naudi, M.D.
Dr Roy Schembri Wismayer, M.D., D.C.P. (Lond), Dip. Boct. (Lond) Primary R.C., Path. (Haem), UK, A.M.C.A.P.
Dr Salvino Schembri Wismayer, M.D.
Dr Carmel Sciberras, M.D., F.R.C.S. (Glas)
Dr Philip Sciortino, M.D.
Dr Denis A. Soler, M.D., F.R.C.G.P.
Dr Herbert Max Sultana, M.D.
Dr Johanna Van't Verlaat, M.D. (Utrecht), Ph.D. in Neuro Surgery (Utrecht)
Dr Paul Vassallo Agius, M.D., F.R.C.P. (Lond), D.C.H.
Dr Joseph Vella Baldacchino, M.D., D.I.S. Psych.
Dr Joseph L. Zammit, M.D.
Dr John Zammit Montebello, M.D.

25th October, 2005

Nru. 1074

KORPORAZZJONI TA' XOGĦOL U TAĦRIĠ

Ħatra ta' Membru tal-Bord ta' Eżamijiet fis-Snajja'

IL-KORPORAZZJONI ta' Xogħol u Taħriġ b'din qed taħtar il-persuna msemmija hawn taħt biex ikun *Chairperson* tal-Bord ta' Eżamijiet fis-Snajja' skond l-Artikolu 40 ta' l-Att ta' l-1990 dwar is-Servizzi ta' Impieg u Taħriġ biex tara l-kompetenza ta' persuna li xogħolha jkollu x'jaqsam mas-snajja' ta' l-agrikoltura *(livestock)*.

Chairperson
Is-Sur Saviour Dimech

Il-25 ta' Ottubru, 2005

No. 1074

EMPLOYMENT AND TRAINING CORPORATION

Appointment of Trade Testing Board Member

THE Employment and Training Corporation is hereby nominating the person listed hereunder to be appointed Chairperson of the Trade Testing Board in terms of Article 40 of the Employment and Training Services Act 1990 to assess the competence of person peforming duties related to the agriculture (livestock).

Chairperson
Mr Joseph Buhagiar

25th October, 2005

Nru. 1075

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili nnominat lin-Nutar Timothy Ellis, LL.D., bħala Nutar Delegat/Konservatur ta' l-Atti tan-Nutar Dott. Peter Fleri-Soler, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer mid-19 ta' Ottubru, 2005 sal-21 ta' Ottubru, 2005.

Lorianne Camilleri
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

L-20 ta' Ottubru, 2005

No. 1075

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Timothy Ellis, LL.D., to be Notary Delegate/Keeper for Notary Dr Peter Fleri-Soler, LL.D., during the latter's absence from these Islands from the 19th October, 2005 till the 21st October, 2005.

Lorianne Camilleri
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

20th October, 2005

Nru. 1076

L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Eżenzjoni minn Tħejjija ta' Dikjarazzjoni dwar l-Ippjanar ta' l-Ambjent

B'KONFORMITÀ mar-regolament 3(8) fil-Parti II ta' l-Avviż Legali Nru. 204 ta' l-2001 rigward l-applikazzjoni msemmija hawn taħt, u minħabba l-fatt illi l-MEPA għandha tagħrif biżżejjed biex tieħu deċiżjoni fuq din l-Applikazzjoni, id-Direttur ta' l-Ippjanar, bi ftehim mad-Direttur għall-Ħarsien ta' l-Ambjent, jaqbel li jeżenta l-applikant milli jħejji Dikjarazzjoni dwar l-Impatt ta' l-Ambjent.

No. 1076

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Exemption from Preparing an Environmental Planning Statement

IN conformity with Part II provision 3 (8) of Legal Notice No. 204 of 2001 in respect of the application mentioned hereunder, and in view of the fact that MEPA has sufficient information to take a decision on this application, the Director of Planning, in agreement with the Director of Environment Protection, agree to exempt the applicant from preparing an Environmental Planning Statement.

Minkejja dan imsemmi hawn fuq, l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar iżżomm id-dritt li titlob lill-applikant li jissottometti informazzjoni addizzjonali kif jista' jkun meħtieġ biex tiddeċiedi l-applikazzjoni.

Notwithstanding the above, the Malta Environmental and Planning Authority reserves the right to request the applicant to submit additional information as may be necessary to determine the application.

PA 761/05 Żvilupp mill-ġdid ta' Exiles Sports Club, limiti ta' Tas-Sliema
Redevelopment of Exiles Sports Club, l/o Sliema

Il-25 ta' Ottubru, 2005

25th October, 2005

Nru. 1077

AVVIŻ GĦALL-GĦANIJIET TA' L-ATT TA' L-1996 DWAR GWARDJANI PRIVATI U LOKALI (ATT NRU. XIII TA' L-1996)

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skond l-artikoli 7 u 8 ta' l-Att ta' l-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taħt:

No. 1077

NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS AND LOCAL WARDENS ACT, 1996 (ACT NO. XIII OF 1996)

THE Commissioner of Police, in terms of sections 7 and 8 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

Applikazzjoni għal liċenza bħala Gwardjani Lokali
Application for licence of Local Wardens

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Godwin Caruana	248958 (M)	Blokk 7, Flat 8, Triq Patri Stiefnu Zarb, Pembroke
Joachim Camenzuli	396284 (M)	111, Triq il-Kbira, Żejtun
Lee Zammit	137284 (M)	"Cholcarm", Triq Fra Ġammari Zammit, Bubaqra, Żurrieq
Francesco Arrabito	217605 (L)	90, "La Capanna", Triq Geronimo Abos, Iklin
Josvin Azzopardi	508184 (M)	Flat 4, Qasam tal-Bini tal-Gvern, Blokk B2, Fgura
Raymond Theuma	66857 (G)	"Narcissus", Triq Qasam ta' Dun Anton, Xagħra, Għawdex

Applikazzjoni għal liċenza bħala Gwardjani Privati
Application for licence of a Private Guard

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Tonio (Antonio) Scicluna	69871 (M)	55, Misraħ San Ġakbu, Żabbar

Peter Spiteri	135702 (L)	45, Triq Ta' Sansuna, Xagħra, Għawdex
Clayton Ward	518586 (M)	23, Triq Belvedere, Gżira
Mark Borg	337784 (M)	Central Court, Flat 1, Triq ta' l-Ibraġ, Swieqi
Clinton Cassar	136982 (M)	Blokk A, Flat 5, Triq it-Tursin il-Bir, Santa Luċija
Charles Ebejer	379286 (M)	19, Spring Flats, Flat 2, Triq tal-Wej, Mosta
Eman Farrugia	181086 (M)	27, "Reborn", Triq Vendome, Żejtun
Diego Micallef	184081 (M)	210, Triq Sant' Elena, Sliema
Mario Barbara	498463 (M)	Flat 5, Blokk G, Ent. C, Triq il-Qalb ta' Ġesu, Birgu

Kull persuna tista', fi żmien xahar mill-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż, toġġezzjona bil-miktub lill-Kummissarju dwar il-ħruġ ta' dawn il-liċenzi għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-artikolu 10 ta' l-Att ta' l-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, li huma:

(a) meta l-applikant jew xi uffiċjali ta' l-applikant jew persuna oħra li jkollha kontroll effettiv tas-servizzi li jkunu se jiġu pprovduti mill-applikant.

(i) tkun instabet ħatja f'Malta jew x'imkien ieħor ta' xi delitt kontra s-sigurtà ta' l-istat, jew ta' xi offiża volontarja fuq il-persuna jew ta' xi delitt kontra proprjetà jew kontra l-fiduċja pubblika jew ta' xi delitt gravi ieħor; jew

(ii) tkun iddikjarata falluta jew meta l-qagħda finanzjarjatagħha tkun prekarja jew xort' oħra tagħmel lill-applikant mhux adattat; jew

(iii) tkun tkeċċiet mill-pulizija jew mill-forzi armati jew mis-servizz tal-ħabs minħabba xi reat jew xi nuqqas ieħor fl-imġiba; jew

(iv) tkun uffiċjal pubbliku jew membru tal-Pulizija jew tal-forzi armati jew tas-servizz tal-ħabs; jew

(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(ċ) meta l-applikant ma jkollux il-kwalifiki meħtieġa kif jista' jkun preskritt bl-Att jew taħtu.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Any person may, within one month from the publication of this notice, object in writing to the Commissioner about the issue of the above licences on any of the grounds listed in section 10 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, which are:

(a) where the applicant or any officer of the applicant or any person who has an effective control of the services to be provided by the applicant.

(i) has been convicted in Malta or elsewhere of any crime against the safety of the state, or of any crime of voluntary harm or injury to any person or any crime against property or public trust or any other serious crime; or

(ii) has been declared bankrupt or his financial position is precarious or otherwise renders the applicant unsuitable; or

(iii) has been discharged from the police or armed forces or the prison services because of any offence or other misbehaviour; or

(iv) is a public officer or a member of the police or armed forces or the prison services; or

(b) when information is available which is in the public interest; or

(c) where the applicant does not possess the necessary qualifications as may be prescribed by or under the Act.

25th October, 2005

Nru. 1078

ATT DWAR IL-LIĊENZI TAL-KUMMERĊ (KAP. 441)

Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ 2002

SKOND id-dispożizzjonijiet tar-regolament 8 tar-Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ 2002, id-Diviżjoni għall-Kummerċ (Sezzjoni għal Liċenzar tal-Kummerċ) qiegħda hawnhekk tippubblika avviżi ta' l-applikazzjonijiet li ġejjin:

No. 1078

TRADING LICENCES ACT (CAP. 441)

Trading Licences Regulations 2002

IN terms of regulation 8 of the Trading Licences Regulations 2002, the Commerce Division (Trade Licensing Unit) is hereby publishing a notice of the following applications:

Nru. tar-Riferenza *Reference No.*	Isem ta' l-Applikant *Name of Applicant*	Indirizz tal-Post Kummerċjali *Address of the Commercial Premises*	Attività Kummerċjali *Commercial Activity*	Kodiċi tal-Klassi *Type Code*	Data *Date*
CD/3209/2005 Pt 209	Stephen Micallef	C.P.S. Stores 18, Triq Pawlu Mifsud Żebbuġ, Malta	Kategorija I - Proċessar, manifattura u bejgħ ta' prodotti ta' ikel u xorb *Category I - Processing, manufacturing and sale of food products and beverages*	51.3	02.06.05
CD/3209/2005 Pt 356	Stephanie Theuma	Semprevivo *by Mondial Casa* Triq Birkirkara San Ġwann	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	51.4 52.44 52.45	19.10.05
CD/3209/2005 Pt 358	Joseph Cini	Garage 9, Triq il-Ħaddieda Qormi	Kategorija II - Attivitajiet tal-manifattura *Category II – Manufacturing activities*	36.6	19.10.05
CD/3209/2005 Pt 361	Sharon Borg	Heaven Beauty Clinic & Day Spa Victoria House, Vjal il-Labour Naxxar	Kategorija VI - Servizzi soċjali u personali *Category VI - Social and personal services*	93.022	10.10.05

Nru. tar-Riferenza *Reference No.*	Isem ta' l-Applikant *Name of Applicant*	Indirizz tal-Post Kummerċjali *Address of the Commercial Premises*	Attività Kummerċjali *Commercial Activity*	Kodiċi tal-Klassi *Type Code*	Data *Date*
CD/3209/2005 Pt 362	Alfred Zarifa	Rifatronix 20, Triq Santa Luċija Naxxar	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.48.1 52.48.3	11.10.05
CD/3209/2005 Pt 363	Louis Micallef	M. F. Electrix Sunrise, Triq Salvu Psaila Birkirkara	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.44 52.48.13	11.10.05
CD/3209/2005 Pt 365	Arnold Francis Fenech	Lawrence Fenech Ltd Triq il-Manwella (also Triq il-Pantar) Mosta	Kategorija II - Attivitajiet tal-manifattura *Category II - Manufacturing activities*	26 36.6	11.10.05
CD/3209/2005 Pt 366	Patrick Vella	Tigullio Dive Triq Ta' Gidwet Marsascala	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.48.8	12.10.05
CD/3209/2005 Pt 367	Silvio Frendo	Silvio's Triq Żebbuġ Attard	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.46	13.10.05

Kull persuna li għandha interess, tista' tagħmel oġġezzjonijiet jew ilmenti kontra l-għoti ta' liċenza fuq kwistjonijiet ta' kummerċ biss. Kull oġġezzjoni jew ilment għandu jingħata bil-miktub lid-Diviżjoni għal-Kummerċ (Sezzjoni Liċenzi tal-Kummerċ), Direttorat għas-Servizzi tal-Kummerċ, Diviżjoni għall-Kummerċ, Lascaris, Valletta, fi żmien għaxart ijiem mid-data li tidher hawn taħt.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Any person showing an interest may file an objection or make representations against the grant of this licence only on trade issues. Such objections or representation may be filed in writing at the Commerce Division (Trading Licences Unit), Trade Services Directorate, Commerce Division, Lascaris, Valletta, within ten days from the date shown below.

25th October, 2005

Nru. 1079

ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET
(Kap. 296)

Avviż li hemm il-ħsieb li Titoli ta' Art jiġu Irreġistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:-

No. 1079

LAND REGISTRATION ACT

(Cap. 296)

Notice of Intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:-

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
B'Bugia	Proprjeta' maghrufa bhala 'Ferretti Battery' fi Triq il-Qajjenza;	Schembri and Sons Ltd., ghall-utile dominju temporanju; u il-Gvern ta' Malta ghad-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta';	C 4225	2773/05
B'Bugia	*The property known as 'Ferretti Battery' in Triq il-Qajjenza;*	*Schembri and Sons Ltd., for the temporary utile dominium; and the Government of Malta for the temporary direct dominium and the full ownership thereafter;*		
B'Kara	Il-fond Nru 45 fi Triq il-Laqxija;	Il-Gvern ta' Malta		2534/05
B'Kara	*Tenement No 45 in Triq il-Laqxija;*	*The Government of Malta*		
B'Kara	7/48 parti ndiviza tad-dar Nru 84 fi Triq Santu Rokku, b' entratura ohra min-Nru 83 fi Triq Mike Pulis; 7/48 parti ndiviza tal-fond Nru 46 fi Triq il-Vitorja, b' entratura ohra minn Triq Tumas Fenech; 223/3,024 parti ndiviza tal-ghalqa Ta' San Tumas tal-kejl ta' 966 m.k., fi Triq il-Gharghur;	Joe Philip Testaferrata Bonici et	281751M	2550, 2551 u 2552 ta' l-2005
B'Kara	*7/48 undivided parts of house No 84 in Triq Santu Rokku, with another entrance from No 83 in Triq Mike Pulis; 7/48 undivided parts of tenement No 46 in Triq il-Vitorja, with another entrance from Triq Tumas Fenech; 223/3,024 undivided parts of the field Ta' San Tumas covering an area of 966 s.m., in Triq il-Gharghur;*			
B'Kara	Il-fond jismu ' Zaffarese Buildings' fi Triq San Gwakkin l-Imriehel;	Zaffarese Exhibitions & Events Ltd	C 29430	2655/05
B'Kara	*Tenement named 'Zaffarese Buildings' in Triq San Gwakkin at Mriehel;*			

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
B'Kara	Id-direttt dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' l-appartament Nru 2, formanti mill-fond Nru 16 jismu 'Cara Flats' fi Triq Emanuel Benjamin Vella;	Il-Gvern ta' Malta		2688/05
B'Kara	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of apartment No 2, forming part of tenement No 16 named 'Cara Flats' in Triq Emanuel Benjamin Vella;*	*The Government of Malta*		
B'Kara	1/3 indiviz tad-dar Nru 37 jisimha 'Grace', u 21/64 parti ndiviza tar-remissa Nru 39, anness ma' l-imsemmija dar, fi Triq Tal-Herba;	Victoria u Giovanna, ahwa Zammit	227711M 499217M	2815/05
B'Kara	*1/3 undivided share of house No 37 named 'Grace', and 21/64 undivided share of warehouse No 39, annexed to the said house, in Triq Tal-Herba;*			
Birgu	Drittijiet ta' kumpens rigward il-fond Nru 55 fi Triq San Filep;	Il-Gvern ta' Malta		2533/05
Birgu	*Compensation rights regarding tenement No 55 in Triq San Filep;*	*The Government of Malta*		
Birgu	Korrezzjoni ta' LRA 646/04. B' dan qed navza li rcevejt minghand l-Ufficcju Kongunt, applikazzjoni LRA 2684/05, korrezzjoni ta' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija rigward id-deskrizzjoni tal-proprjeta' li hija il-fond jismu 'MUSEUM' fi Triq il-Kunvent , u mhux kif kien erronjement indikat fl-applikazzjoni originali;	Sezzjoni Nisa tas-Socjeta' tal-MUSEUM		2684/05
Birgu	*Correction of LRA 646/04.* *I am hereby giving notice that I have received from the Joint Office, application LRA 2684/05, a correction of the above mentioned application as regards the description of the property which is tenement named 'MUSEUM' in Triq il-Kunvent, and not as was erroneously stated in the original application;*	*Female Section of the MUSEUM Society*		
Birgu	Il-fond Nru 70 fi Triq Santa Skolastika;	Il-Gvern ta' Malta		2747/05
Birgu	*Tenement No 70 in Triq Santa Skolastika;*	*The Government of Malta*		
Bormla	Il-fond Nru 33 fi Triq l-Ajkla; il-fond Nru 96 fi Triq San Gwann;	Il-Gvern ta' Malta		2569 u 2570 ta' l-2005
Bormla	*Tenement No 33 in Triq l-Ajkla; tenement No 96 in Triq San Gwann;*	*The Government of Malta*		
Bormla	Il-fond Nru 11 fi Triq Hanover;	Il-Gvern ta' Malta		2618/05
Bormla	*Tenement No 11 in Triq Hanover;*	*The Government of Malta*		
Bormla	Il-fond Nru 6 fi Triq Mariano Gerada; il-fondi Nri 1 u 2 fi Triq Santa Liena; il-fond Nru 5 fi Triq San Mikiel; il-fond Nru 4 fi Triq Mariano Gerada	Il-Gvern ta' Malta		2761, 2762, 2763 u 2764 ta'l-2005

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Bormla	*Tenement No 6 in Triq Mariano Gerada; tenements Nos 1 and 2 in Triq Santa Liena; tenement No5 in Triq San Mikiel; tenement No 4 in Triq Mariano Gerada;*	*The Government of Malta*		
Gharghur *Gharghur*	Bicca art tal-kejl ta' 32 m.k.; *A plot of land covering an area of 32 s.m.;*	Il-Gvern ta' Malta *The Government of Malta*		2765/05
H'Attard *H'Attard*	Id-dar bil-garaxx, f' Nri 34 u 36, li se tissemma 'Mandolina' fi Triq l-Ghenieqed; *The house with annexed garage, at Nos 34 and 36, and which house will be named 'Mandolina' in Triq l-Ghenieqed;*	Alan Vella u martu Anna	263368M 349570M	2632/05
H'Attard *H'Attard*	7/12 –il parti ndiviza ta' ½ indiviz tal-ghalqa Ta' l-Imriehel tal-kejl ta' 11,614 m.k., fil-kontrada ta' l-Imriehel; *7/12 undivided shares of ½ undivided share of the field Ta' l-Imriehel covering an area of 11,614 s.m., in the district of Mriehel;*	Joseph Micallef u Mary Debattista	40124M 610721M	2784/05
Hal-Ghaxaq *Hal-Ghaxaq*	Id-direttt dominju perpetwu ta' Plot 29B tal-kejl ta' 150 m.k., fi Vjal il-Labour; *The perpetual direct dominium of Plot 29B covering an area of 150 s.m., in Vjal il-Labour;*	Il-Gvern ta' Malta *The Government of Malta*		2500/05
Hal-Ghaxaq *Hal-Ghaxaq*	Mezzanin bla numru u bla isem fi Triq ir-Rebbiegha, kantuniera ma' Triq il-Hareb; *An unnumbered and unnamed first floor tenement in Triq ir-Rebbiegha, corner with Triq il-Hareb;*	Tonio Bugeja u martu Patricia	462263M 338762M	2523/05
Hal-Ghaxaq *Hal-Ghaxaq*	L-appartament Nru 12, inkluz il-'front garden', fi Blokk B, Sezzjoni 2, Qasam Hal-Dmikki; *Apartment No 12, including the 'front garden', in Block B, Section 2, at Hal-Dmikki Housing Estate;*	L-Awtorita' tad-Djar *The Housing Authority*		2547/05
Hal-Kirkop *Hal-Kirkop*	Id-direttt dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' Plot 4 tal-kejl ta' 176 m.k., fi Triq il-Fieres; *The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of Plot 4 covering an area of 176 s.m., in Triq il-Fieres;*	Il-Gvern ta' Malta *The Government of Malta*		2501/05
Hal-Kirkop *Hal-Kirkop*	Id-direttt dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 4 fi Triq Santu Rokku; *The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 4 in Triq Santu Rokku;*	Il-Gvern ta' Malta *The Government of Malta*		2554/05
Hal-Qormi	Korrezzjoni ta' LRAs 2708/93 u 2709/93. B' dan qed navza li rcevejt minghand id-Direttur, Dipartiment ghat-Tmexxija tal-Proprjeta, applikazzjonijiet LRA 2703/05 u LRA 2704/05, korrezzjonijiet ta' l-applikazzjonijiet hawn fuq imsemmija fis-sens illi gew sostitwiti il-pjanti relatati ma' dawn l-applikazzjonijiet;	Il-Gvern ta' Malta		2703 u 2704 ta' l-2005

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Hal-Qormi	*Correction of LRAs 2708/93 and 2709/93.. I am hereby giving notice that I have received from the Director, Estate Management Department, applications LRA 2703/05 and LRA 2704/05, corrections of the above mentioned applications as regards the substitution of the site plans relevant to the said applications;*	*The Government of Malta*		
Hal-Qormi	Id-dirett dominju perpetwu tal-garaxxijiet Nri 132 and 134 jisimhom 'D Gore' u 'C Gore' rispettivament, fi Triq id-Drama;	Rose Borg et	878046M	2741/05
Hal-Qormi	*The perpetual direct dominium of garages Nos 132 and 134 named 'D Gore' and 'C Gore' respectively, in Triq id-Drama;*			
Hal-Qormi	L-utile dominju perpetwu tal-ghalqa Ta' Wied is-Sewda tal-kejl ta' 1,800 m.k.; 6/20 parti ndiviza tal-ghalqa Ta' Sqaq il-Gebel tal-kejl ta' 3,498 m.k., kontrada ta' Wied Tal-Handaq;	Joseph Micallef u Mary Debattista	40124M 610721M	2785 u 2788 ta' l-2005
Hal-Qormi	*The perpetual utile dominium of the field Ta' Wied is-Sewda covering an area of 1,800 s.m.;6/20 undivided shares of the field Ta' Sqaq il-Gebel covering an area of 3,498 s.m., district of Wied Tal-Handaq;*			
Hal-Qormi	L-appartament Nru 4, formanti parti minn Blokk C, Qasam tad-Djar tal-Gvern f' ta' Fuq tal-Blat;	L-Awtorita' tad-Djar		2802/05
Hal-Qormi	*Apartment No 4, forming part of Block C, at Fuq tal-Blat Government Housing Estate;*	*The Housing Authority*		
Hal-Qormi/ Haz-Zebbug	223/3,024 parti ndiviza tal-ghalqa Tal-Hlas tal-kejl ta' 2,510 m.k., fi Sqaq in-Niexef;	Joe Philip Testaferrata Bonici	281751M	2553/05
Hal-Qormi/ Haz-Zebbug	*223/3,024 undivided shares of the field Tal-Hlas covering an area of 2,510 s.m., in Sqaq in-Niexef;*			
Hal-Safi	L-artijiet Habel Randan, Ta' Sellum, Andar Ckejken, Ta' l-Ghar, Zaghburga u Ta' Ferrex tal-kejl kumplessiv ta' 107,500 m.k.; l-artijiet Tas-Sies, Il-Misrah ta' Gebel Scrai, l-Andar u Il-Habel tal-Gawhar tal-kejl kumplessiv ta' 103,500 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2495 u 2496 ta' l-2005
Hal-Safi	*The lands Habel Randan, Ta' Sellum, Andar Ckejken, Ta l-ghar, Zaghburga and Ta' Ferrex together covering an area of 107,500 s.m.; the lands Tas-Sies, Il-Misrah ta' Gebel Scrai, l-Andar and Il-Habel tal-Gawhar together covering an area of 103,500 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Hal-Safi	Drittijiet ta' kumpens rigward 5/6 partijiet indivizi ta' porzjoni mill-art Tal-Mithna tal-kejl ta' 320 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2537/05
Hal-Safi	*Compensation rights regarding 5/6 undivided parts of a portion of the land Tal-Mithna covering an area of 320 s.m.;*	*The Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Hal-Tarxien	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' Plot 27 tal-kejl ta' 135 m.k., fi Triq il-Palm;	Il-Gvern ta' Malta		2503/05
Hal-Tarxien	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of Plot 27 covering an area of 135 s.m., in Triq il-Palm;*	*The Government of Malta*		
Hamrun	Id-dirett dominju perpetwu tal-fond jismu 'Eden' fi Triq Sant' Antnin;	Il-Gvern ta' Malta		2512/05
Hamrun	*The perpetual direct dominium of the tenement named 'Eden' in Triq Sant' Antnin;*	*The Government of Malta*		
Hamrun	Drittijiet ta' kumpens rigward sehem indiviz ta' 1/27 parti ndiviza u sehem indiviz ta' 7/48 ta' bicca art Ta' Atocia tal-kejl ta' 14,160 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2535 u 2539 ta' l-2005
Hamrun	*Compensation rights regarding an undivided share of 1/27 and an undivided share of 7/48 undivided parts of a plot of land Ta' Atocia covering an area of 14,160 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Hamrun	Drittijiet ta' kumpens ta' 1/9 partijiet indivizi mill-art Ta' Atocia tal-kejl ta' 14,160 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2774/05
Hamrun	*Compensation rights of 1/9 undivided share of the land Ta' Atocia covering an area of 14,160 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Haz-Zabbar	Bicca art tal-kejl ta' 73 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2575/05
Haz-Zabbar	*A plot of land covering an area of 73 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Haz-Zabbar	Dritt ta' kumpens ta' bicca mill-art Tat-Torri tal-kejl ta' 1,828 m.k., kontrada tax-Xghajra;	Glavan Ltd	C 12927	2718/05
Haz-Zabbar	*Compensation rights of a portion of the land Tat-Torri covering an area of 1,828 s.m., district of Xghajra;*			
Haz-Zebbug	Kwint indiviz mill-ghalqa Ta' Bordin tal-kejl ta' 3,950 m.k.;	Filippa Cilia	112528M	2485/05
Haz-Zebbug	*One fifth undivided share of the field Ta' Bordin covering an area of 3,950 s.m.;*			
Haz-Zebbug	Kwint indiviz mill-ghalqa Ta' Bordin tal-kejl ta' 3,950 m.k.;	Mario Farrugia et	493253M	2486/05
Haz-Zebbug	*One fifth undivided share of the field Ta' Bordin covering an area of 3,950 s.m.;*			
Haz-Zebbug	Kwint indiviz mill-ghalqa Ta' Bordin tal-kejl ta' 3,950 m.k.;	Victor Cilia et	663060M	2487/05
Haz-Zebbug	*One fifth undivided share of the field Ta' Bordin covering an area of 3,950 s.m.;*			
Haz-Zebbug	Kwalunkwe sehem, dritt u interess iehor verjuri tal-ghalqa Ta' Bordin tal-kejl ta' 3,950 m.k.;	John Tanti et	732258M	2488/05
Haz-Zebbug	*Any share, right and interest thereone over the field Ta' Bordin covering an area of 3,950 s.m.;*			
Haz-Zebbug	Garaxx bla numru u bla isem fi Triq l-Imdina;	Noel Xuereb	61183M	2516/05

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Haz-Zebbug	*An unnumbered and unnamed garage in Triq l-Imdina;*			
Haz-Zebbug	L-utile dominju temporanju ta' kumpless ta' bini bla numru u bla isem fi Triq Lorenzo Gafa';	Zebbug Rangers Football Club		2530/05
Haz-Zebbug	*The temporary utile dominium of an unnumbered and unnamed building complex in Triq Lorenzo Gafa';*			
Haz-Zebbug	Drittijiet ta' kumpens rigward 1/10 parti ndiviza ta' l-utile dominju perpetwu ta' zewg bicciet mill-art Ta' Scamardi sive Terza Porzioni tal-kejl kumplessiv ta' 963 m.k., fi Triq l-Imdina;	Il-Gvern ta' Malta		2538/05
Haz-Zebbug	*Compensation rights regarding 1/10 undivided part of the perpetual utile dominium of two portions of the land Ta' Scamardi sive Terza Porzioni together covering an area of 963 s.m., in Triq l-Imdina;*	*The Government of Malta*		
Haz-Zebbug	Sest indiviz u kwart indiviz tal-ghalqa Tal-Handaq tal-kejl ta' 10,885 m.k.;	Carmela u Jessie, ahwa Abela	47114M 359211M	2559 u 2560 ta' l-2005
Haz-Zebbug	*One sixth undivided share and one fourth undivided share of the field Tal-Handaq covering an area of 10,885 s.m.;*	*Carmela and Jessie, sisters Abela*		
Haz-Zebbug	Korrezzjoni ta' LRAs 3216/04, 3230/05 u 3231/05. B' dan qed navza li rcevejt minghand in-Nutar Rosella Sciberras LRAs 2559/05, 2560/05 u 2561/05, korrezzjonijiet ta' l-applikazzjonijiet hawn fuq imsemmija fis-sens illi gew sostitwiti il-pjanti ma' ohrajn bil-qisien tal-art korretti;	Carmela u Jessie, ahwa Abela		2559, 2560 u 2561 ta' l-2005
Haz-Zebbug	*Correction of LRAs 3216/04, 3230/05 and 3231/05.* *I am hereby giving notice that I have received from Notary Rosella Sciberras LRAs 2559/05, 2560/05 and 2561/05, corrections of the above mentioned applications as regards the substitution of site plans with other new one with corrected measurements;*			
Haz-Zebbug	L-ghalqa Ta' Sqaq il-Ganz tal-kejl ta' 1,690 m.k.;	Carmelo Gatt	376939M	2589/05
Haz-Zebbug	*The field Ta' Sqaq il-Ganz covering an area of 1,690 s.m.;*			
Haz-Zebbug	Id-dirett dominju perpetwu tal-fond bin-Nri 15 u 16 fi Triq Dun Karm Psaila;	Il-Gvern ta' Malta		2701/05
Haz-Zebbug	*The perpetual direct dominium of the tenement at Nos 15 and 16 in Triq Dun Karm Psaila;*	*The Government of Malta*		
Haz-Zebbug	Bicca art maghrufa Ta' Batu tal-kejl ta' 568 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2776/05
Haz-Zebbug	*A plot of land known as Ta' Batu covering an area of 568 s.m.;*	*The Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Haz-Zebbug *Haz-Zebbug*	4/5 partijiet indivizi tal-ghalqa Ta' Hal-Mula tal-kejl ta' 3,021 m.k.; *4/5 undivided shares of the field Ta' Hal-Mula covering an area of 3,021 s.m.;*	Joseph Micallef u Mary Debattista	40124M 610721M	2786/05
Haz-Zebbug *Haz-Zebbug*	Korrezzjoni ta' LRAs 3213/04, 3214/04, 3215/04, 3216/04 u 3217/04. B' dan qed navza li rcevejt minghand in-Nutar Rosella Sciberras applikazzjoni LRA 2808/05, korrezzjoni ta' l-applikazzjonijiet hawn fuq imsemmija fis-sens illi giet korrett il-kejl intier tal-ghalqa imsemmija fl-istess applikazzjonijiet; *Correction of LRAs 3213/04, 3214/04, 3215/04, 3216/04 and 3217/04.* *I am hereby giving notice that I have received from Notary Rosella Sciberras application LRA 2808/05, a correction of the above mentioned applications as regards the correction of the entire surface area of the field mentioned in the same applications;*	Dar tal-Providenza		2808/05
Kalkara *Kalkara*	L-utile dominju perpetwu tad-dar Nru 64 fi Triq Rinella; *The perpetual utile dominium of house No 64 in Triq Rinella;*	Alexander Grech u martu Sandra	386770M 439772M	2728/05
L-Iklin *L-Iklin*	Bicca art tal-kejl ta' 4 m.k., retroposta ghall-proprjeta' ta' terzi, fi Triq Guze' Ellul Mercer; *A plot of land covering an area of 4 s.m., at the back of third party property, in Triq Guze' Ellul Mercer;*	Joseph Pace u martu Susan ghall-utile dominju temporanju; u l-Gvern ta' Malta ghad-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta'; *Joseph Pace and his wife Susan for the temporary utile dominium; and the Government of Malta for the temporary direct dominium and the full ownership thereafter;*	285656M 446402L	2770/05
L-Isla *L-Isla*	Id-dar Nru 58 fi Triq Sant' Anglu; *House No 58 in Triq Sant' Anglu;*	Vincent Grech	336459M	2491/05
L-Isla *L-Isla*	It-terran Nru 21 fi Sqaq il-Gnien; *The ground floor tenement at No 21 in Sqaq il-Gnien;*	Lawrence Powell u martu Mary	13254M 364059M	2519/05
L-Isla *L-Isla*	Blokk ta' tlett appartamenti markat bin-Nru 33 fi Triq San Lawrenz; *A block of three apartments marked with No 33 in Triq San Lawrenz;*	Darren George Micallef u Mary Gauci	369072M 95475M	2563/05
L-Isla *L-Isla*	Il-fond Nru 12 fi Triq Porto Salvo; *Tenement No 12 in Triq Porto Salvo;*	Paul Stafrace	634048M	2639/05

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Marsaxlokk	Bicca art tal-kejl ta' 203 m.k.; bicca art tal-kejl ta' 93 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2576 u 2577 ta' l-2005
Marsaxlokk	*A plot of land covering an area of 203 s.m.; a plot of land covering an area of 93 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Mdina	Id-dar Nru 3 f' St Agatha Esplanade;	Howard Osmond Paul Hodgson		2640/05
Mdina	*House No 3 at St Agatha Esplanade;*			
Mellieha	Id-dar jisimha 'Mount Carmel' fi Triq Selmun; l-utile dominju temporanju tat-terran jismu 'Sunrise' fi Triq Selmun; it-terran bil-garaxx anness mieghu jismu 'Sunshine' fi Triq Selmun; u il-fond jismu 'Sun Cottage' fi Triq Kampestri;	Melita Muscat et	781855M	2470, 2471, 2472 u 2473 ta' l-2005
Mellieha	*The house named 'Mount Carmel' in Triq Selmun; the temporary utile dominium of the ground floor tenement named 'Sunrise' in Triq Selmun; the ground floor tenement with annexed garage named 'Sunshine' in Triq Selmun; and the tenement named 'Sun Cottage' in Triq Kampestri;*			
Mellieha	Korrezzjoni ta' LRAs 3148/04 u 3153/04. B' dan qed navza li rcevejt minghand in-Nutar John Debono applikazzjoni LRA 2514/05, korrezzjoni ta' l-applikazzjonijiet hawn fuq imsemmija fis-sens illi giet sostitwita il-pjanta relatata ma' dawn l-applikazzjonijiet;	Anthony Sciberras et	130837M	2514/05
Mellieha	*Correction of LRAs 3148/04 and 3153/04. I am hereby giving notice that I have received from Notary John Debono application LRA 2514/05, a correction of the above mentioned applications as regards the substitution of the site plan relevant to the said applications;*			
Mellieha	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' Plot 314 tal-kejl ta' 583 m.k., fi Triq l-Gherien;	Il-Gvern ta' Malta		2691/05
Mellieha	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of Plot 314 covering an area of 583 s.m., in Triq l-Gherien;*	*The Government of Malta*		
Mosta	Id-dirett dominju perpetwu tal-fond Nru 37 fi Triq Gafa';	Il-Gvern ta' Malta		2499/05
Mosta	*The perpetual direct dominium of tenement No 37 in Triq Gafa';*	*The Government of Malta*		
Mosta	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' Plot 7 tal-kejl ta' 140 m.k., fi Triq l-Alwetta;	Il-Gvern ta' Malta		2644/05
Mosta	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of Plot 7 covering an area of 140 s.m., in Triq l-Alwetta;*	*The Government of Malta*		
Mosta	L-utile dominju perpetwu tal-fond bin-Nri 109 u 111 fi Triq ir-Rebbiegha;	Mary Attard et	617348M	2659/05

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Mosta	*The perpetual utile dominium of tenement at Nos109 and 111 in Triq ir-Rebbiegha;*			
Mosta	Bicca art tal-kejl ta' 3,359 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2705/05
Mosta	*A plot of land covering an area of 3,359 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Mosta	Id-direttt dominju perpetwu tal-maisonette jisimha 'Joeline House' fi Triq il-Htajriet;	Giuseppe Pace	558652M	2753/05
Mosta	*The perpetual direct dominium of the maisonette named 'Joeline House' in Triq il-Htajriet;*			
Mosta	Id-direttt dominju perpetwu tat-terran bla numru u bla isem go triq gdida li tizbokka go Triq il-Htajriet;	Paolo Pace	177146M	2754/05
Mosta	*The perpetual direct dominium of an unnumbered and unnamed ground floor tenement in a new street abutting into Triq il-Htajriet;*			
Mosta	Id-dar Nru 72 jisimha 'Oleander' fi Triq il-Mithna;	Louis Vella u martu Elizabeth	313959M 453267M	2796/05
Mosta	*House No 72 named 'Oleander' in Triq il-Mithna;*			
Mosta	L-apartament Nru 1, formanti parti minn Blokk C2, fi Triq il-Planec, Qasam tad-Djar tal-Gvern f' Ta' Mliet;	L-Awtorita' tad-Djar		2801/05
Mosta	*Apartment No 1, forming part of Block C2, in Triq il-Planec, Ta' Mliet Government Housing Estate;*	*The Housing Authority*		
Mqabba	Bicca art tal-kejl ta' 12 m.k.; bicca art tal-kejl ta' metru;	Il-Gvern ta' Malta		2573 u 2574 ta' l-2005
Mqabba	*A plot of land covering an area of 12 s.m.; a piece of land covering an area of 1 metre;*	*The Government of Malta*		
Msida	L-art tal-kejl ta' 1,448 m.k., fi Triq Johnny Catania; bicca art tal-kejl ta' 91 m.k., fi Triq Johnny Catania;	Knisja Parrokkjali ta' l-Imsida		2508/05
Msida	*The land covering an area of 1,448 s.m., in Triq Johnny Catania; a plot of land covering an area of 91 s.m., in Triq Johnny Catania;*	*Msida Parish Church*		
Msida	Bicca art tal-kejl ta' 158 m.k.;	L-Azzjoni Kattolika ta' Malta in kwantu ghall-arja mill-livell tat-triq sa gholi ta' 4 metri; u il-Knisja Parrokkjali ta' l-Imsida in kwantu ghall-arja rimanenti l-isfel u 'il fuq mill-livell tat-triq;		2508/05

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Msida	*A plot of land covering an area of 158 s.m.;*	*The Malta Catholic Action for the airspace from the street level up to 4 metres; and the Parish Church of Msida for the remaining airspace below and above the street level;*		
Msida	Bicca art tal-kejl ta' 21 m.k.;	L-Azzjoni Kattolika ta' Malta in kwantu ghall-arja mill-livell tat-triq sa gholi ta' 4 metri; u il-Knisja Parrokkjali ta' l-Imsida in kwantu ghall-arja rimanenti l-isfel u 'il fuq mill-livell tat-triq;		2508/05
Msida	*A plot of land covering an area of 21 s.m.;*	*The Malta Catholic Action for the airspace from the street level up to 4 metres; and the Parish Church of Msida for the remaining airspace below and above the street level;*		
Msida	Id-dirett dominju perpetwu ta' bicca art tal-kejl ta' 112 m.k., fi Triq Johnny Catania;	Legat Giovanni Mallia anness mal-Knisja Parrokkjali ta' Santa Liena, B'Kara		2508/05
Msida	*The perpetual direct dominium of a plot of land covering an area of 112 s.m., in Triq Johnny Catania;*	*Legacy Giovanni Mallia annexed to St Helen Parish Church, B' Kara*		
Msida	Il-fond Nru 169 fi Triq il-Wied;	Il-Gvern ta' Malta		2531/05
Msida	*Tenement No 169 in Triq il-Wied;*	*The Government of Malta*		
Msida	Il-fond Nru 175 fi Triq il-Wied; il-fond Nru 179 fi Triq il-Wied;	Il-Gvern ta' Malta		2571 u 2572 ta' l-2005
Msida	*Tenement No 175 in Triq il-Wied; tenement No 179 in Triq il-Wied;*	*The Government of Malta*		
Msida	Bicca art f' Tal-Qroqq tal-kejl ta' 190 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2650/05
Msida	*A plot of land at Tal-Qroqq covering an area of 190 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Naxxar	Nofs indiviz ta' zewg porzjonijiet divizi mill-art Tas-Saghjtar tal-kejl kumplessiv ta' 1,373 m.k.;	Attard Brothers Co Ltd		2562/05
Naxxar	*One half undivided share of two divided portions of the land Tas-Saghjtar together covering an area of 1,373 s.m.;*			
Naxxar	Bicca art tal-kejl ta' 5,629 m.k., fil-Maghtab; bicca art tal-kejl ta' 6,512 m.k., fil-Maghtab;	Il-Gvern ta' Malta		2768 u 2769 ta' l-2005

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Naxxar	*A plot of land covering an area of 5,629 s.m., at Maghtab; a plot of land covering an area of 6,512 s.m., at Maghtab;*	*The Government of Malta*		
Pieta'	Korrezzjoni ta' LRA 2671/96. B' dan qed navza li rcevejt minghand l-Ufficcju Kongunt, applikazzjoni LRA 2493/05, korrezzjoni ta' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija fis-sens illi giet sostitwita il-pjanta relatata ma' din l-applikazzjoni;	Il-Gvern ta' Malta		2493/05
Pieta'	*Correction of LRA 2671/96.* *I am hereby giving notice that I have received from the Joint Office, application LRA 2493/05, a correction of the above mentioned application as regards the substitution of the site plans relevant to the said application;*	*The Government of Malta*		
Qrendi	Plots 1 u 6 tal-kejl kumplessiv ta' 274 m.k., mill-ghalqa Ta' Has-Sajjieq;	Emanuel Portelli et	471932M	2622 u 2626 ta' l-2005
Qrendi	*Plot 1 and 6 together covering an area of 274 s.m., of the field Ta' Has-Sajjieq;*			
Rabat	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 6 fi Triq San Publiju;	Il-Gvern ta' Malta		2466/05
Rabat	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 6 in Triq San Publiju;*	*The Government of Malta*		
Rabat	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond bin-Nri 65, 65A u 65B fi Triq il-Kullegg;	Il-Gvern ta' Malta		2504/05
Rabat	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement at Nos 65, 65A and 65B in Triq il-Kullegg;*	*The Government of Malta*		
Rabat	Zewg partijiet minn Porzjoni 26/40 tal-kejl kumplessiv ta' 3,288 m.k., mill-art Tal-Qasam il-Kbir sive Ix-Xaghra tat-Tafal ta' Laurenti, kontrada Tal-Palazz Verdala;	Il-Gvern ta' Malta		2689 u 2690 ta' l-2005
Rabat	*Two parts of Portion 26/40 together covering an area of 3,288 s.m., of the land Tal-Qasam il-Kbir sive Ix-Xaghra tat-Tafal ta' Laurenti, district of Verdala Palace;*	*The Government of Malta*		
Rabat	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 44 fi Triq San Trofimus;	Il-Gvern ta' Malta		2699/05
Rabat	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 44 in Triq San Trofimus;*	*The Government of Malta*		
Rabat	Bicca art fil-Bahrija tal-kejl ta' 50 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2766/05
Rabat	*A plot of land in Bahrija covering an area of 50 s.m.;*	*The Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
San Giljan	Korrezzjoni ta' LRA 1953/96. B' dan qed navza li rcevejt minghand l-Ufficcju Kongunt, applikazzjoni LRA 2494/05, korrezzjoni ta' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija fis-sens illi giet sostitwita il-pjanta relatata ma' din l-applikazzjoni;	Il-Gvern ta' Malta		2494/05
San Giljan	*Correction of LRA 1953/96.* *I am hereby giving notice that I have received from the Joint Office, application LRA 2494/05, a correction of the above mentioned application as regards the substitution of the site plans relevant to the said application;*	*The Government of Malta*		
San Giljan	Id-direttt dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 58 fi Triq Gorg Borg Olivier; tal-fond bin-Nri 37 u 38 fi Triq Gorg Borg Olivier, kantuniera mal-fond Nru 169 fi Triq il-Kbira;	Il-Gvern ta' Malta		2697 u 2698 ta' l-2005
San Giljan	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 58 in Triq Gorg Borg Olivier; of the tenement at Nos 37 and 38 in Triq Gorg Borg Olivier, corner with tenement No 169 in Triq il-Kbira;*	*The Government of Malta*		
San Gwann	Drittijiet ta' kumpens rigward bicca art tal-kejl ta' 313 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2532/05
San Gwann	*Compensation rights regarding a plot of land covering an area of 313 s.m.;*	*The Government of Malta*		
San Gwann	Il-fond Nru 6 jismu 'Johana' fi Triq Acacia;	L-Awtorita' tad-Djar		2540/05
San Gwann	*Tenement No 6 named 'Johana' in Triq Acacia;*	*The Housing Authority*		
San Gwann	Drittijiet ta' kumpens ta' bicca art tal-kejl ta' 37 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2775/05
San Gwann	*Compensation rights of a plot of land covering an area of 37 s.m.;*	*The Government of Malta*		
San Pawl il-Bahar	Il-Boathouses Nri 8 u 10 fir-Rdum Rxaw, ix-Xemxija;	Melita Muscat et	781855M	2468 u 2469 ta' l-2005
San Pawl il-Bahar	*Boathouses Nos 8 and 10 in Rdum Rxam, at Xemxija;*			
San Pawl il-Bahar	Id-direttt dominju perpetwu tal-fond Nru 144 jismu 'Bella', fi Triq Parades;	Il-Gvern ta' Malta		2507/05
San Pawl il-Bahar	*The perpetual direct dominium of tenement No 144 named 'Bella' in Triq Parades;*	*The Government of Malta*		
San Pawl il-Bahar	Id-direttt dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' l-appartament Nru 1, formanti parti minn 'Mellifont' fi Triq il-Mazzola;	Il-Gvern ta' Malta		2511/05
San Pawl il-Bahar	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of apartment No 1, forming part of 'Mellifont' in Triq il-Mazzola;*	*The Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
San Pawl il-Bahar	Id-dirett dominju perpetwu ta' l-appartament Nru 3, formanti parti mill-fond jismu 'Atlantis Lodge' fi Triq Paderborn;	Il-Gvern ta' Malta		2692/05
San Pawl il-Bahar	*The perpetual direct dominium of apartment No 3, forming part of the tenement named 'Atlantis Lodge' in Triq Paderborn;*	*The Government of Malta*		
San Pawl il-Bahar	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' Plot 5 tal-kejl ta' 208 m.k., mill-art Ta' San Pawl Milqi, Burmarrad;	Il-Gvern ta' Malta		2700/05
San Pawl il-Bahar	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of Plot 5 covering an area of 208 s.m., of the land Ta' San Pawl Milqi at Burmarrad;*	*The Government of Malta*		
Santa Venera	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' Plot 23 tal-kejl ta' 131 m.k., fi Triq il-Parilja;	Il-Gvern ta' Malta		2694/05
Santa Venera	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of Plot 23 covering an area of 131 s.m., in Triq il-Parilja;*	*The Government of Malta*		
Siggiewi	Id-dirett dominju perpetwu ta' Plot E tal-kejl ta' 225 m.k., fi Triq id-Demnuq;	Il-Gvern ta' Malta		2497/05
Siggiewi	*The perpetual direct dominium of Plot E covering an area of 225 s.m., in Triq id-Demnuq;*	*The Government of Malta*		
Siggiewi	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond bin-Nri 110, 111 u 112 fi Triq San Gakbu;	Il-Gvern ta' Malta		2510/05
Siggiewi	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 110, 111 and 112 in Triq San Gakbu;*	*The Government of Malta*		
Siggiewi	Korrezzjoni ta' LRA 396/05. B' dan qed navza li rcevejt minghand l-Ufficcju Kongunt, applikazzjoni LRA 2467/05, korrezzjoni ta' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija rigward in-numru tal-Plot li jrid jigi Plot 9 u mhux kif kien erronjement indikat fl-applikazzjoni originali;	Il-Gvern ta' Malta		2467/05
Siggiewi	*Correction of LRA 396/05.* *I am hereby giving notice that I have received from the Joint Office, application LRA 2467/05, a correction of the above mentioned application as regards the substitution of the Plot number which should read Plot 9 and not as was erroneously stated in the original application;*	*The Government of Malta*		
Siggiewi	Nofs indiviz tad-dar Nru 35 jisimha 'Harmony' fi Triq il-Brija;	Maria Abela et	322729M	2679/05
Siggiewi	*One half undivided share of house No 35 named 'Harmony' in Triq il-Brija;*			
Siggiewi	Il-fond Nru 36 fi Triq il-Mithna;	Il-Gvern ta' Malta		2746/05

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Siggiewi	*Tenement No 36 in Triq il-Mithna;*	*The Government of Malta*		
Siggiewi	L-utile dominju temporanju tal-ghalqa Tal-Hamrija tal-kejl ta' 14,068 m.k., fi Triq Tal-Brija li twassal ghal Wied tal-Baqqiegha;	Joseph Micallef u Mary Debattista	40124M 610721M	2787/05
Siggiewi	*The temporary utile dominium of the field Tal-Hamrija covering an area of 14,068 s.m., in Triq Tal-Brija that leads to Wiedtal-Baqqiegha;*			
Swieqi	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' Plot 3 tal-kejl ta' 1,002 m.k., fi Triq is-Siegh;	Il-Gvern ta' Malta		2502/05
Swieqi	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of Plot 3 covering an area of 1,002 s.m., in Triq is-Siegh;*	*The Government of Malta*		
Tas-Sliema	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 60 fi Triq ix-Xatt;	Kapitlu tal-Katidral		2643/05
Tas-Sliema	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 60 in Triq ix-Xatt;*	*Cathedral Chapter*		
Tas-Sliema	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 46 fi Triq San Gwann il-Battista;	Il-Gvern ta' Malta		2686/05
Tas-Sliema	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 46 in Triq San Gwann il-Battista;*	*The Government of Malta*		
Tas-Sliema	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond bin-Nri 82 u 83 fi Triq Santa Marija; tal-fondi Nri 53, 54 u 55 fi Triq San Duminku; tal-fond Nru 33 fi Triq San Pawl; tal-fond Nru 17 fi Triq Santa Marija;	Il-Gvern ta' Malta		2693, 2695, 2696 u 2702 ta' l-2005
Tas-Sliema	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of the tenement at Nos 82 and 83 in Triq Santa Marija; of tenements Nos 53, 54 and 55 in Triq San Duminku; of tenement No 33 in Triq San Pawl;of tenement No 17 in Triq Santa Marija;*	*The Government of Malta*		
Valletta	Parti mill-fond Nru 143 fi Triq San Pawl;	Il-Gvern ta' Malta		2505/05
Valletta	*Part of tenement No 143 in Triq San Pawl;*	*The Government of Malta*		
Valletta	Il-fond Nru 175 fi Triq Sant' Ursola;	Il-Gvern ta' Malta		2568/05

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Valletta	*Tenement No 175 in Triq Sant' Ursola;*	*The Government of Malta*		
Valletta	Id-direttt dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 43 fi Triq l-Isptar;	Il-Gvern ta' Malta		2687/05
Valletta	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 43 in Triq l-Isptar;*	*The Government of Malta*		
Valletta	Il-fond Nru 233A fi Triq ir-Repubblika;	Maria Therese Fenech	659329M	2742/05
Valletta	*Tenement No 233A in Triq ir-Repubblika;*			
Valletta	Id-direttt u l-utile dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' l-appartament Nru 3, formanti parti mill-fond Nru 60 fi Triq Melita;	Italo Raniolo u martu Josephine	637034M 63438M	2777/05
Valletta	*The temporary direct and utile dominium and the full ownership thereafter of apartment No 3, forming part of tenement No 60 in Triq Melita;*			
Valletta	Drittijiet ta' kumpens ta' ¾ indivizi neqsin 1/40 parti ndiviza tal-fondi Nri 13, 14 u 16 fi Triq Melita;	Il-Gvern ta' Malta		2778/05
Valletta	*Compensation rights of ¾ undivided shares less 1/40 undivided share of tenements Nos 13, 14 and 16 in Triq Melita;*	*The Government of Malta*		
Wied il-Ghajn	Id-direttt dominju perpetwu ta' Plot 22 tal-kejl ta' 245 m.k., fi Triq is-Silla;	Il-Gvern ta' Malta		2498/05
Wied il-Ghajn	*The perpetual direct dominium of Plot 22 covering an area of 245 s.m., in Triq is-Silla;*	*The Government of Malta*		
Zurrieq	Il-fond Nru 8 fi Sqaq San Gwann;	Carmel Magri u martu Sylvana	76669M 410568M	2522/05
Zurrieq	*Tenement No 8 in Sqaq San Gwann;*			
Zurrieq	Plot 3 u 5 tal-kejl kumplessiv ta' 796 m.k., mill-art Tal-Hotba, limiti ta' Wied iz-Zurrieq;	Emanuel Portelli et	471932M	2624 u 2628 ta' l-2005
Zurrieq	*Plot 3and 5 together covering an area of 796 s.m., of the land Tal-Hotba, limits of Wied iz-Zurrieq;*			

L-applikazzjonijiet, pjanti ta' l-art u d-dokumenti preżentati magħhom, jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru ta' l-Artijiet, 'Casa Bolino', 116, Triq il-Punent, Valletta, bejn it-8.00 a.m. u s-1.00 p.m. (ħinijiet tax-Xitwa) u bejn it-8.00 a.m. u l-11.30 a.m. (ħinijiet tas-Sajf).

Dott Stephanie Pappalardo, LL.D.
Reġistratur ta' l-Artijiet

Il-25 ta' Ottubru, 2005

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 'Casa Bolino', 116, Triq il-Punent, Valletta, between 8.00 a.m. and 1.00 p.m. (Winter hours) and between 8.00 a.m. and 11.30 a.m. (Summer hours).

Dr Stephanie Pappalardo, LL.D.
Land Registrar

25th October, 2005

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Ingaġġ ta' *Casual Substitute Executive Officers* b'Kuntratt Definit

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru ta' l-Edukazzjoni, jilqa' applikazzjonijiet għall-ingaġġ ta' *Casual Substitute Executive Officers* b'kuntratt definit bejn tliet xhur u sena, li jista' jiġġedded kif u fejn ikun meħtieġ. Kandidati magħżula se jaqdu dmirijiethom, kif hemm bżonnhom fid-diversi Dipartimenti tad-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni.

2. Is-salarju ta' *Casual Substitute Executive Officer* ikun bir-rata ta' Lm4,325 fis-sena, jiġifieri, il-minimu ta' l-iskala tas-salarju tal-grad ta' *Executive Officer*.

3. *Casual Substitute Executive Officers* jistgħu jaħdmu fuq bażi ta' *full-time* jew *part-time* għal għoxrin (20) jew tletin (30) siegħa fil-ġimgħa u jitħallas *pro-rata*. Jekk ma jkunux qed jaħdmu fuq bażi ta' *full-time*, ikunu japplikaw id-dispożizzjonijiet taċ-Ċirkolari ta' l-MPO 50/96 u Avviż Legali 61/96 dwar *vacation leave* jew *sick leave* bi ħlas.

4. Persuna fil-grad ta' *Casual Substitute Executive Officer* tkun minflok impjegat li diġà qed jaħdem fuq bażi *full-time* u li jkun fuq *leave* twil bi ħlas jew bla ħlas u meta l-imsemmi uffiċjal pubbliku jerġa' jidħol lura għax-xogħol, ikollha l-kuntratt tagħha terminat.

5. Il-kuntratt jista' jiġi terminat mis-Segretarju Permanenti jew mill-*CasuaI Substitute Executive Officer* f'kull żmien billi jingħata avviż bil-miktub xahar qabel jew billi titħallas is-somma ta' ġimgħatejn paga.

6. *Casual Substitute Executive Officers* ma jkunux eliġibbli biex japplikaw għas-sejħiet għall-applikazzjonijiet li jkunu miftuħin għall-impjegati tal-Gvern.

7. Id-dmirijiet ta' *Casual Substitute Executive Officer* jinkludu:–

(a) jimplimentaw il-*policy* tal-Gvern dwar varjetà kbira ta' attivitajiet, servizzi u setturi taħt id-direzzjoni ta' *middle managers*; jattwaw id-dispożizzjonijiet ta' liġijiet, regolamenti, direttivi u struzzjonijiet.

(b) jittrattaw korrispondenza, każi u mistoqsijiet dwar il-funzjoni tat-taqsima; jittrattaw mal-pubbliku, jisimgħu lmenti, iwieġbu mistoqsijiet u jieħdu deċiżjonijiet.

(ċ) ikunu responsabbli biex ifittxu bir-reqqa każi li ma jaqgħux direttament taħt il-*policy* u proċeduri approvati, u jirrakkomandaw xi azzjoni xierqa f'każi bħal dawn.

(d) jagħmlu xogħol bħala *Executive Assistant* ta' Kap ta' Dipartiment jew Uffiċjal Anzjan.

EDUCATION DIVISION

Engagement of Casual Substitutes Executive Officers on Definite Contract

The Permanent Secretary, Ministry of Education, invites applications for the engagement of Casual Substitutes Executive Officers on definite contract for a minimum period of three months and a maximum of one year, renewable as and where necessary. The selected candidates will be posted as necessary in the various Departments of the Education Division.

2. The salary of a Casual Substitute Executive Officer will be at the rate of Lm4,325 per annum, that is, the minimum of the salary scale of the grade of Executive Officer.

3. Casual Substitute Executive Officer may work on a full-time basis or on part-time basis for 20 or 30 hours per week and paid pro-rata. If not working full-time, the provisions of MPO Circular 50/96 and Legal Notice 61/96 regarding paid vacation or sick leave will apply.

4. Casual Substitute Executive Officer will replace an already existing full-time employee on long paid or unpaid leave and when the said public officer returns to work, the Casual Substitute Executive Officer will have his/her contract terminated.

5. The contract may be terminated by the Permanent Secretary or by the Casual Substitute Executive Officer at any time on one month's notice in writing or on payment of two weeks' salary.

6. Casual Substitute Executive Officers will not be eligible to apply for internal calls for applications open to serving Government employees.

7. The duties of a Casual Substitute Executive Officer include:

(a) implementation of govermnent policy over a wide range of activities, services or sectors under the direction of middle managers; translation of laws, regulations, directives and instructions into action.

(b) dealing with correspondence, cases and enquiries relating to the function of the unit; dealing with members of the public, answering queries, hearing complaints and communicating decisions.

(c) responsibility for scrutinising cases that do not fall within the scope of approved policy and procedures, and recommendation of appropriate action.

(d) may function as the Executive Assistant of a Head of Department or a Senior Officer.

(e) jagħmlu xogħol ta' *accounting* u xiri f'Taqsima ta' l-*Accounts* u xogħol ta' impjegati f'Taqsima ta' l-Impjegati.

8. Applikanti għandhom:–

(a) (i) ikunu Ċittadini ta' Malta;

jew

(ii) Ċittadini ta' Stat ieħor Membru ta' l-Unjoni Ewropea;

jew

(iii) Ċittadini ta' pajjiżi oħra li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-UE dwar il-moviment ħieles tal-persuni (f'każ ta' diffikultà l-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin għandu jiġi kkonsultat dwar dawk il-pajjiżi li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-UE);

jew

(iv) il-konjugi ta', u tfal taħt il-21 sena ta' jew li jiddependu fuq, dawk il-persuni msemmija f'(i), (ii) u (iii) hawn fuq u li huma residenti f'Malta.

b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-Lingwa Maltija u bil-Lingwa Ingliża.

ċ) Applikanti għall-post irid ikollhom dawn il-kwalifiki minimu:

(i) Ikollhom tliet *passes* fil-Livell Avvanzat u sitt *passes* fil-Livell Ordinarju, jew ekwivalenti, (minimu Grad Ċ) fiż-żewġ każijiet, li għandhom jinkludu *passes* fil-Malti, Lingwa Ingliża u l-Matematika, jew Livell Avvanzat jew Livell Ordinarju.

jew

(ii) ikollhom żewġ *passes* fil-Livell Avvanzat, tliet *passes Intermediate* u sitt *passes* fil-Livell Ordinarju, jew ekwivalenti, (minimu grad Ċ) fil-każijiet kollha, li għandhom jinkludu *passes* fil-Malti, Lingwa Ingliża u l-Matematika, jew bħala Livell Avvanzat, *Intermediate* jew Livell Ordinarju.

jew

(iii) *Senior Clerks* u *Clerk*s fis-Servizz Ċivili b'mill-inqas tliet snin servizz fil-grad ta' Skrivan.

d) Kandidati li jkunu kisbu ċertifikat sħiħ fis-suġġetti segretarjali maħruġ mill-Iskola għal Studji Segretarjali Sir Hannibal Scicluna jistgħu jippreżentaw dan iċ-ċertifikat bħala ekwivalenti għal suġġett 'A' Level.

e) ma jkollhomx inqas minn 17-il sena fid-data ta' l-għeluq li fiha jistgħu jintlaqgħu applikazzjonijiet.

(e) accounting and procurement work within an Accounts Section and personnel work within the Personnel Section.

8. Applicants must be:–

(a) (i) Citizens of Malta;

or

(ii) Citizens of another European Union Member State;

or

(iii) Citizens of other countries to which the EU provisions on free movement of persons apply (in case of difficulty the Ministry of Foreign Affairs is to be consulted regarding the countries to which EU provisions apply);

or

(iv) the spouse of, and children under 21 years of age of or who depend on, any person who is mentioned at (ii) (iii) and (iv) above is subject to their obtaining a work permit.

b) have the ability to communicate in the Maltese and English Languages.

c) Applicants for the post must possess the following minimum requirements:

(i) Persons in possession of three 'A' Level passes and six 'O' Level passes or equivalent (minimum 'C' Grade) in both cases, which must include passes in Maltese, English Language and Mathematics, either at 'A' or 'O' Level;

or

(ii) Persons in possession of two 'A' Level passes, three 'Intermediate' passes and six 'O' Level passes, or equivalent (minimum 'C' Grade) in all cases, which must include passes in Maltese, English Language and Mathematics, either at 'A' Level, 'Intermediate' Level or 'O' Level;

or

(iii) Senior Clerks and Clerks in the General Service with at least three years service in the grade of clerk.

d) Candidates who have obtained the full certificate in Secretarial subjects issued by Sir Hannibal Scicluna Secretarial School may offer this certificate as an equivalent to an 'A' level subject.

e) Not less than seventeen (17) years of age at the closing date for applications.

f) ikunu ta' karattru morali tajjeb (ċertifikat tal-Pulizija dwar il-kondotta maħruġ fi żmien sitt xhur qabel id-data ta' l-għeluq ta' l-applikazzjoni għandu jinthemeż ma' l-applikazzjoni).

9. Il-kwalifiki u l-esperjenza li persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji jridu jintbaghtu ma' l-applikazzjoni, dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

10. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-Artikolu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunx jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post/pożizzjoni fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil min-naħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibbiltà u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lid-Dipartiment riċeventi u tkun ikkupjata lill-KNPD.

11. Bord ta' l-Għażla jintervista l-applikazzjonijiet li jkunu eliġibbli biex jitqies min ikun adatt għall-post.

12. Applikanti li jgħaddu jkunu jridu joqogħdu għall-eżami mediku biex jiġi aċċertat li huma adatti għall-post.

13. L-ordni tal-meritu ma tibqax valida wara sentejn mid-data tal-pubblikazzjoni tar-riżultat ta' l-intervista.

14. Il-formoli ta' l-applikazzjoni (dawk biss li jintlaqgħu) jistgħu jinkisbu mill-*Customer Care*, Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana jew mill-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

15. L-applikazzjonijiet jintlaqgħu primarjament mid-Direttur Ġenerali fil-*Customer Care*, Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana jew mill-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Novembru, 2005.

16. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz ta' *fax* jew ta' xi messaġġ ieħor simili sad-data ta' l-għeluq jistgħu jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali ffirmata mill-

f) of good moral character (a Police certificate of conduct issued within six months prior to the closing date of applications should be provided).

9. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications, originals to be produced for verification at the interview).

10. Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accomodation in terms of Article 7 of the Equal opportunities (Persons with Disability) Act (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this post/position provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the receiving Department and copied to the NCPD.

11. Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the post.

12. Successful applicants will be medically examined to ascertain that they are fit for the post.

13. The validity of the order of merit obtained in the interview will expire after two years from the publication of the result.

14. Application forms (the only admissible) will be obtained from the Customer Care, Education Division, Floriana or from the Education Office, Victoria, Gozo.

15. Applications will be received in the first instance by the Director General at the Customer Care, Education Division, Floriana or from the Education Office, Victoria, Gozo by not later than noon of Friday, 11th November, 2005.

16. Applications received from abroad through a fax or other similar message by the closing date may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the

applikant trid tasal għand id-Diviżjoni mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data tal-għeluq ta' l-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numru tal-*fax* tad-Diviżjoni riċeventi huwa 21225630.

17. Tingħata rċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal sad-Diviżjoni. Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu rreġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data ta' l-għeluq. Id-Diviżjoni tibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' *Senior Registrar (Urology)*
fid-Diviżjoni tas-Saħħa
fil-Ministeru tas-Saħħa,
l-Anzjani u Kura fil-Komunità

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet mingħand *Medical Practitioners* bi kwalifiki adatti u b'esperjenza għall-post ta' *Senior Registrar (Urology)* fid-Diviżjoni tas-Saħħa.

2. Il-post ta' *Senior Registrar* (*Urology*) għandu salarju ta' Lm7,521 fis-sena li jiżdied b'Lm275 fis-sena sa massimu ta' Lm9,171 (Skala ta' Salarju Nru. 5).

3. Il-ħatra, li tkun bi prova għal sena, hija *full-time* u taqa' taħt ir-regolamenti li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien fis-Servizz Pubbliku ta' Malta u fid-Diviżjoni tas-Saħħa. Il-persuna nominata tista' tiġi trasferita skond l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku ta' Malta.

3.2. Il-persuna nominata tkun meħtieġa li taħdem skond *roster* stabbilit li jinkludi *night duty*. Sigħat ta' xogħol 'il fuq minn erbgħin (40) siegħa fil-ġimgħa u xogħol fil-Ħdud u btajjel pubbliċi jitħallsu b'remunerazzjoni addizjonali skond ir-rati approvati.

3.3. Il-persuna nominata tkun intitolata għall-benefiċċji l-oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li huma mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti li japplika bejn il-Gvern u l-*Union* kompetenti.

4. Il-persuna nominata titħalla teżerċita l-professjoni tagħha privatament kemm-il darba:

a) dan isir strettament barra mill-ħinijiet uffiċjali tax-xogħol tagħha; u

Division by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. The fax number of the receiving Division is 21225630.

17. Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Division and a receipt will be given in hand at the time of delivery. Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above dead line. The applications will be acknowledged in writing by the Division within seven days.

25th October, 2005

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Senior Registrar (Urology)
in the Health Division
within the Ministry of Health,
the Elderly and Community Care

The Public Service Commission invites applications from duly qualified and experienced medical practitioners for the post of Senior Registrar (Urology) in the Health Division.

2. The post of Senior Registrar (Urology) carries a salary of Lm7,521 per annum rising by annual increments of Lm275 up to a maximum of Lm9,171 (Salary Scale 5).

3.1. The appointment, which is subject to a probationary period of one year is on a full-time basis and is subject to the rules governing from time to time the Malta Public Service and the Health Division. It involves liability to transfer according to the exigencies of the Malta Public Service.

3.2. The appointee will be required to work in accordance with an established roster which will include night duty. Additional remuneration will be paid at the approved rates for hours worked in excess of forty (40) per week and for work performed on Sundays and Public Holidays.

3.3. The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent Union.

4. The appointee will be allowed to undertake private practice of his/her profession provided that:

a) it is carried out strictly outside official hours of work; and

b) dan ma jfixkilx jew ma jmurx kontra d-dmirijiet uffiċjali tagħha jew l-esiġenzi tas-servizz.

5.1. Il-persuna nominata tkun meħtieġa li tassisti lill-*Consultant Urologist* fit-tmexxija ġenerali tal-pazjenti.

5.2. Il-persuna nominata tkun meħtieġa li tagħmel operazzjonijiet, inklużi dawk serji, skond l-esperjenza u t-taħriġ tagħha, taħt id-direzzjoni ġenerali u s-sorveljanza tal-Konsulenti immedjati tagħha.

5.3. Il-persuna nominata trid taħdem skond *roster* stabbilit u trid tmexxi t-tobba li jkunu xogħol ta' l-għassa fil-kirurġija. Tkun trid tieħu d-deċiżjonijiet meħtieġa dwar it-tmexxija kirurġika tal-pazjenti u tirreferi għall-Konsulent imsejjaħ għall-parir u direzzjoni skond kif ikun meħtieġ u xieraq.

5.4. Il-persuna nominata tkun meħtieġa li tieħu sehem fil-programmi ta' tagħlim ta' studenti ta' qabel u ta' wara l-gradwazzjoni li jiġu organizzati mid-Dipartiment tal-Kirurġija jew tal-*Urology* u li tinvolvi ruħha fi programmi kontinwi ta' riċerka.

5.5. Il-persuna nominata tkun responsabbli lejn il-konsulent immedjat tagħha u fl-aħħarnett lejn iċ-*Chairman* tad-Dipartiment tal-Kirurġija u tkun suġġetta għal xi reviżjoni ta' dmirijiet kif ikun meħtieġ minn żmien għal żmien.

5.6. Il-persuna nominata tkun trid tistabbilixxi mekkaniżmu xieraq għall-assigurazzjoni ta' kwalità tas-servizz u verifika medika.

5.7. Il-persuna nominata tkun trid tagħmel użu mis-sistemi ta' Teknoloġija Informatika li jkunu qed jintużaw fid-Diviżjoni tas-Saħħa.

6. L-applikanti għandhom:-

a) (i) ikunu ċittadini ta' Malta;

JEW

(ii) ċittadini ta' Stat ieħor Membru ta' l-Unjoni Ewropea;

JEW

(iii) ċittadini ta' pajjiżi oħra li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-UE dwar il-moviment ħieles tal-persuni (f'każ ta' diffikulta l-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin għandu jiġi kkonsultat dwar dawk il-pajjiżi li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-UE);

b) it does not interfere or conflict with his/her official duties or with the exigencies of the service.

5.1. The appointee will be required to assist the Consultant Urologist in the overall management of patients.

5.2. The appointee will be required to operate cases, including major surgery, within his/her experience and training under the overall direction and supervision of his/her immediate Consultants.

5.3. The appointee will perform duties according to established roster and will lead the surgical team on duty. He/She will take all the relevant decisions involving surgical management of patients and will refer to the Consultant "on call" for advice and direction as necessary and appropriate.

5.4. The appointee will be required to participate in any teaching or training programme for undergraduates or postgraduates organised by the Department of Surgery or Urology and to participate in on-going research programmes.

5.5. The appointee will be responsible to hisċher immediate consultant and ultimately to the Chairman of the Department of Surgery and his/her duties will be subject to review as necessary from time to time.

5.6. The appointee will be required to establish appropriate mechanisms to ensure quality of services and medical audit.

5.7. The appointee will be required to make use of the Information Technology systems which may be in operation within the Health Division.

6. Applicants must:

a) (i) be citizens of Malta;

OR

(ii) citizens of another European Union Member State;

OR

(iii) citizens of other countries to which the EU provisions on free movement of persons apply (in case of difficulty the Ministry of Foreign Affairs is to be consulted regarding the countries to which EU provisions apply);

JEW

(iv) il-konjugi u tfal, anki jekk huma ċittadini ta' pajjiż terz, ta' dawk il-persuni msemmija f'(i), (ii) u (iii) hawn fuq, sakemm huma eliġibbli li jaħdmu f'Malta skond leġiżlazzjoni eżistenti. Dan għandu jkun stabbilit fuq il-parir tad-Direttur, Dipartiment taċ-Ċittadinanza u *Expatriates,* Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(ii), (iii) u (iv) hawn fuq hija suġġetta għall-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn din hija meħtieġa skond l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja.

b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-Lingwa Maltija u bil-Lingwa Ingliża;

ċ) ikollhom liċenza biex jipprattikaw il-Professjoni Medika f'Malta;

d) ikollhom kwalifika ogħla ta' wara l-gradwazzjoni fil-*Urology* (e.ż. FRCS jew kwalifika adatta komparabbli) u tliet snin esperjenza ta' wara r-reġistrazzjoni fl-ispeċjalità wara li jkunu kisbu l-kwalifika msemmija hawn fuq.

e) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47), filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz iridu jippreżentaw ċertifikat riċenti tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew Awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data ta' l-għeluq ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati mal-Gvern qabel u jagħtu d-dettalji).

7.1. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-Artikolu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibiltà għall-post. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil minnaħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

7.2. Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD ħandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibiltà u għaliex huma misthoqqa

OR

(iv) the spouse and children, even if they are third country nationals, of any person mentioned at (i), (ii) and (iii) above, provided they are eligible to work in Malta under current legislation. This should be determined with the advice of the Director, Citizenship and Expatriate Affairs, Ministry for Justice and Home Affairs.

The appointment of candidates referred to at (ii), (iii) and (iv) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation.

b) have the ability to communicate in the Maltese and English Languages;

c) be in possession of a Licence to practise the Medical Profession in Malta;

d) be in possession of a higher postgraduate qualification in Urology (e.g. FRCS or an approved appropriate comparable qualification) and three years post-registration experience in the speciality following the attainment of the above-mentioned qualification;

e) be of good moral character (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP47)ġ Those applying from outside the service must produce a recent certificate of conduct issued by the Police or other competent Authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications and state whether they have ever been in Government Service giving details).

7.1. Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this post provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

7.2. Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given by the applicant to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the Health

kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lid-Diviżjoni tas-Saħħa u tkun ikkupjata lill-KNPD.

8. Il-kwalifiki u l-esperjenza li persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji jridu jintbagħtu ma' l-applikazzjoni, dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

9.1. Bord ta' Għazla jintervista l-applikanti li jkunu eliġibbli biex jitqies min ikun adatt għall-post.

9.2. Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-*Public Service Management Code* għandhom jiġu sottomessi fi żmien għaxart ijiem ta' xogħol mid-data tar-riżultat.

10. Il-persuna magħżula tkun trid toqgħod għal eżami mediku biex jiġi aċċertat li hija adatt għal dan il-post.

11. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites*:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf
http://www.health.gov.mt/forms/forms.htm#employment

jew jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima ta' l-Impjegati, 6, Sqaq Harper, Floriana.

12. L-applikazzjonijiet flimkien ma' *curriculum vitae* u l-ismijiet ta' żewġ *referees* jintlaqgħu primarjament mid-Direttur Ġenerali, Diviżjoni tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Novembru 2005.

13. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz ta' *fax* jew ta' xi messaġġ ieħor simili sad-data ta' l-għeluq jistgħu jiġu kkunsidrati basta ikollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali ffirmata mill-applikant trid tasal għand id-Diviżjoni mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data ta' l-għeluq ta' l-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numru tal-*fax* tad-Diviżjoni riċeventi hu +356-21242884.

14. Tingħata rċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal sad-Diviżjoni. Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu rreġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data ta' l-għeluq. Id-Diviżjoni tas-Saħħa tibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Division and copied to the NCPD.

8. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications, originals to be produced for verification at the interview).

9.1. Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the post.

9.2. Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code should be submitted within ten (10) working days from the date of the result.

10. The selected applicant will be medically examined to ascertain that he/she is fit for the post.

11. Application forms may either be downloaded from the following websites:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf
http://www.health.gov.mt/forms/forms.htm#employment

or obtained from the Health Division, Personnel Section, 6, Harper Lane, Floriana.

12. The prescribed application forms together with a curriculum vitae and the names of two referees will be received in the first instance by the Director General at the Health Division, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, by not later than noon of Friday, 18th November 2005.

13. Applications received from abroad through a fax or other similar message by the closing date may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Division by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. The fax number of the receiving Division is +356 - 21242884.

14. Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Division and a receipt will be given in hand at the time of delivery. Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above dead line. The applications will be acknowledged in writing by the Division within seven days.

25th October, 2005

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Ingaġġ fuq Kuntratt fil-Pożizzjoni ta' *Registrar*, *Medical Council* fid-Diviżjoni tas-Saħħa fil-Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Komunità

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' *Registrar, Medical Council* fid-Diviżjoni tas-Saħħa.

2.1. Il-persuna magħżula tkun mistennija li tidħol f'kuntratt ta' tliet snin bħala *Registrar, Medical Council* fid-Diviżjoni tas-Saħħa, liema kuntratt jista' jiġġedded għal perjodi oħra ta' sena, suġġett għal servizz sodisfaċenti u riżultati pożittivi. Persuna li ma tkunx tat sehem sodisfaċenti bħala *Registrar, Medical Council* matul il-perjodu tal-kuntratt ikollha l-kuntratt tagħha terminat.

2.2. Jekk il-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku, hi żżomm il-grad sustantiv tagħha waqt il-perjodu tal-kuntratt u terġa' lura għall-grad sustantiv tagħha meta jintemm il-kuntratt. Jekk il-persuna magħżula ma tkunx uffiċjal pubbliku, is-servizz tagħha mad-Diviżjoni tas-Saħħa kif ukoll mal-Gvern jintemm fil-każ li l-kuntratt tagħha ma jkunx imġedded jew ikun terminat.

3.1. Is-salarju tal-pożizzjoni ta' *Registrar, Medical Council*, huwa kif ġej:

(a) Lm4,889 fis-sena li jitla' b'żidiet fis-sena ta' Lm152 sa massimu ta' Lm5,801 (ekwivalenti għal salarju fi Skala 12) jekk il-persuna magħżula jkollha *Diploma* jew tliet snin esperjenza relevanti ma' korp regolatorju;

JEW

(b) Lm5,507 fis-sena li jitla' b'żidiet fis-sena ta' Lm175 sa massimu ta' Lm6,557 (ekwivalenti għal salarju fi Skala 10) jekk il-persuna magħżula jkollha *first degree* jew ħames snin esperjenza relevanti ma' korp regolatorju.

3.2. Jekk il-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku, id-differenza bejn is-salarju dovut għall-grad sustantiv tagħha u s-salarju dovut għall-pożizzjoni, titħallas bħala *non-pensionable allowance*.

4.1. Jekk il-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku fi grad sustantiv b'salarju inqas minn Skala 12 u tiġi magħżula taħdem taħt paragrafu 3.1 (a), u waqt il-kuntratt, tiġi maħtura fi grad bi Skala ta' salarju ogħla minn Skala 12, hija tkun mistennija li tħalli d-doveri ta' *Registrar, Medical Council* u tkun trasferita għal doveri li jikkorespondu mal-grad il-ġdid tagħha. Minbarra dan, jekk is-salarju sustantiv tal-persuna magħżula jitla' ogħla mill-massimu ta' salarju fi Skala 12

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Engagement on Contract in the Position of Registrar, Medical Council in the Health Division within the Ministry of Health, the Elderly and Community Care

The Public Service Commission invites applications for the position of Registrar, Medical Council in the Health Division.

2.1. The selected candidate will be expected to enter into a three-year contract as Registrar, Medical Council in the Health Division, which may be renewed thereafter for periods of one year subject to satisfactory performance and positive results. Unsatisfactory performance as Registrar, Medical Council during the contract period will lead to termination of contract.

2.2. If the selected candidate is a Public Officer, he/she will retain his/her substantive grade during the contractual period and will return to his/her substantive grade on the termination of the contract. In the case of a selected candidate who is not a Public Officer, his/her service with the Health Division as well as with Government will be terminated in the event that his/her contract is not renewed or is terminated.

3.1. The salary attached to the position of Registrar, Medical Council will be as follows:

(a) Lm4,889 per annum rising by annual increments of Lm152 up to a maximum of Lm5,801 (equivalent to Salary Scale 12) if the selected applicant is in possession of a Diploma or has three years relevant experience with a regulatory body;

OR

(b) Lm5,507 per annum rising by annual increments of Lm175 up to a maximum of Lm6,557 (equivalent to Salary Scale 10) if the selected applicant is in possession of a first degree or has five years relevant experience with a regulatory body.

3.2. In the case that the selected applicant is a Public Officer, the difference between the salary to which he/she is entitled by virtue of his/her substantive grade and the salary of the position will be paid as a non-pensionable allowance.

4.1. If the selected candidate is a Public Officer in a substantive grade with a salary lower than Scale 12 and is engaged under paragraph 3.1 (a), and, during the contract period, is appointed to a grade with a Salary Scale higher than Scale 12, he/she will be required to relinquish the duties of Registrar, Medical Council and be transferred to duties pertinent to his/her new grade. Moreover, if the substantive salary of a selected officer becomes higher than the maximum

permezz ta' *progression*, hi titħalla tispiċċa l-perjodu ta' l-ingaġġ tagħha skond il-kuntratt li jkun fis-seħħ dak iż-żmien, iżda ma tiġix offruta tiġdid tal-kuntratt.

4.2. Jekk il-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku fi grad sustantiv b'salarju inqas minn Skala 10 u tiġi magħżula taħt paragrafu 3.1 (b), u waqt il-kuntratt, tiġi maħtura fi grad bi Skala ta' salarju ogħla minn Skala 10, hija tkun mistennija li tħalli d-doveri ta' *Registrar, Medical Council* u tkun trasferita għal doveri li jikkorrespondu mal-grad il-ġdid tagħha. Minbarra dan, jekk is-salarju sustantiv tal-persuna magħżula jitla' ogħla mill-massimu ta' salarju fi Skala 10 permezz ta' *progression*, hi titħalla tispiċċa l-perjodu ta' l-ingaġġ tagħha skond il-kuntratt li jkun fis-seħħ dak iż-żmien, iżda ma tiġix offruta tiġdid tal-kuntratt.

5. Il-persuna fil-pożizzjoni ta' *Registrar, Medical Council* taqa' taħt il-*Medical Council* rigward ħwejjeġ relatati mal-Kunsill u tkun responsabbli fl-aħħarnett lejn id-Direttur Ġenerali (Saħħa).

6. Id-dmirijiet tal-persuna fil-pożizzjoni ta' *Registrar, Medical Council* fid-Diviżjoni tas-Saħħa jinkludu:

a) Amministrazzjoni ta' l-Uffiċċju tar-*Registrar* u żamma tar-reġistri.

b) Xogħol ta' segretarju tal-Kunsill.

ċ) Tmexxija ta' l-elezzjonijiet fil-Kunsill.

d) Responsabbiltà għar-reġistrazzjoni ta' applikanti Maltin u barranin.

e) Tweġib ta' mistoqsijiet mill-pubbliku.

f) Żamma tar-reġistri fuq bażi ta' kuljum.

ġ) Proċessar ta' miżati miġbura mill-Kunsill.

ħ) Għajnuna lill-kumitati mwaqqfa mill-Kunsill.

i) Għajnuna fil-proċeduri magħmula mill-Kunsill għall-infurzar ta' livelli ta' etika professjonali.

j) Responsabbiltà għall-ġbir u pubblikazzjoni ta' materjal jew rapporti mitluba mill-Kunsill.

k) Tkun il-kuntatt nazzjonali għall-għaqdiet u kumitati simili ta' barra minn Malta.

7. L-applikanti għandhom:

of Salary Scale 12 through progression, he/she will be allowed to complete his/her term of engagement as provided by the contract in force at the time, but he/she will not be offered subsequent renewal of the contract.

4.2. If the selected candidate is a Public Officer in a substantive grade with a salary lower than Scale 10 and is engaged under paragraph 3.1 (b), and, during the contract period, is appointed to a grade with a Salary Scale higher than Scale 10, he/she will be required to relinquish the duties of Registrar, Medical Council and be transferred to duties pertinent to his/her new grade. Moreover, if the substantive salary of a selected officer becomes higher than the maximum of Salary Scale 10 through progression, he/she will be allowed to complete his/her term of engagement as provided by the contract in force at the time, but he/she will not be offered subsequent renewal of the contract.

5. The Registrar, Medical Council will be accountable to the Medical Council with regard to matters related to the Council and will ultimately be responsible to the Director General (Health).

6. The duties of Registrar, Medical Council in the Health Division include:

a) Administration of the Office of the Registrar and maintaining registers.

b) Acting as secretary of the Council.

c) Running elections in the Council.

d) Responsible for the registration of local and foreign applications.

e) Dealing with enquiries from the public.

f) Maintaining registers on a daily basis.

g) Processing fees that may be levied by the Council.

h) Assisting and supporting any Committees set up by the Council.

i) Supporting proceedings carried out by the Council with respect to enforcement of professional ethical standards.

j) Responsible for the compilation and publication of any material or reports that are requested by the Council.

k) Acting as National contact point for similar organisations and committees overseas.

7. Applicants must:

a) (i) ikunu ċittadini ta' Malta;

JEW

(ii) ċittadini ta' Stat ieħor Membru ta' l-Unjoni Ewropea;

JEW

(iii) ċittadini ta' pajjiżi oħra li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-UE dwar il-moviment ħieles tal-persuni (f'każ ta' diffikultà l-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin għandu jiġi kkonsultat dwar dawk il-pajjiżi li għalihom japplikaw id-disposizzjonijiet ta' l-UE);

JEW

(iv) il-konjugi u tfal, anki jekk huma ċittadini ta' pajjiż terz, ta' dawk il-persuni msemmija f'(i), (ii) u (iii) hawn fuq, sakemm huma eliġibbli li jaħdmu f'Malta skond leġislazzjoni eżistenti. Dan għandu jkun stabbilit fuq il-parir tad-Direttur, Dipartiment taċ-Ċittadinanza u *Expatriates,* Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern.

Il-hatra ta' kandidati msemmija f'(ii), (iii) u (iv) hawn fuq hija suġġetta għall-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn din hija meħtieġa skond l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġislazzjoni sussidjarja.

b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-Lingwa Maltija u bil-Lingwa Ingliża;

ċ) (i) ikollhom *Diploma* mill-Università ta' Malta (jew ikunu ġew approvati mill-Università li kkwalifikaw għal dik id-*Diploma)* jew ikollhom tliet snin esperjenza relevanti ma' korp regolatorju;

JEW

(ii) ikollhom *first degree* mill-Università ta' Malta (jew ikunu ġew approvati mill-Università li kkwalifikaw għal dik id-*degree)* jew ikollhom ħames snin esperjenza relevanti ma' korp regolatorju;

d) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47), filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz iridu jippreżentaw ċertifikat riċenti tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew Awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data ta' l-għeluq ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati mal-Gvern qabel u jagħtu d-dettalji).

8.1. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-artikolu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma

a) (i) be citizens of Malta;

OR

(ii) be citizens of another European Union Member State;

OR

(iii) be citizens of other countries to which the EU provisions on free movement of persons apply (in case of difficulty the Ministry of Foreign Affairs is to be consulted regarding the countries to which EU provisions apply);

OR

(iv) be the spouse and children, even if they are third country nationals, of any person mentioned at (i), (ii) and (iii) above, provided they are eligible to work in Malta under current legislation. This should be determined with the advice of the Director, Citizenship and Expatriate Affairs, Ministry for Justice and Home Affairs.

The appointment of candidates referred to at (ii), (iii) and (iv) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation.

b) have the ability to communicate in the Maltese and English Languages;

c) (i) be in possession of a Diploma from the University of Malta (or have been approved by the University for the award of that Diploma) or have three years relevant experience with a regulatory body;

OR

(ii) be in possession of a first degree from the University of Malta (or have been approved by the University for the award of that Degree) or have five years relevant experience with a regulatory body;

d) be of good moral character (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP47). Those applying from outside the service must produce a recent certificate of conduct issued by the Police or other competent Authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications and state whether they have ever been in Government Service giving details).

8.1. Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even

jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibbiltà għall-pożizzjoni. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-pożizzjoni fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil min-naħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

8.2. Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibbilità u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi ndirizzata lid-Diviżjoni tas-Saħħa u tkun ikkupjata lill-KNPD.

9. Il-persuna nominata tkun meħtieġa li tattendi taħriġ f'Malta jew barra minn Malta kif u meta jkun mitlub mid-Diviżjoni tas-Saħħa.

10. Il-kwalifiki u l-esperjenza li persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji jridu jintbagħtu ma' l-applikazzjoni, dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

11.1. Bord ta' Għażla jintervista l-applikanti li jkunu eliġibbli biex jitqies min ikun adatt għall-pożizzjoni.

11.2. Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tippublika r-riżultat ta' l-intervisti. Ir-riżultat jiġi esebit fuq in-*notice board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u dik tad-Diviżjoni tas-Saħħa.

11.3. Avviż dwar il-ħruġ tar-riżultat jiġi ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern u jitniżżel ukoll mill-*website* tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku fuq:

http://www.psc.gov.mt. Joħroġ ukoll avviż fil-*media* lokali.

11.4. Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-*Public Service Management Code* għandhom jiġu sottomessi fi żmien għaxart ijiem ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni ta' l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

12. Il-persuna magħżula tkun trid toqgħod għall-eżami mediku biex jiġi aċċertat li hija adatta għal din il-pożizzjoni.

13. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites*:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf

http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf

http://www.health.gov.mt/forms/forms.htm#employment

jew jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima ta' l-Impjegati, 6, Sqaq Harper, il-Furjana.

if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this position provided they can carry out, in essence, the duties related to the position and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

8.2. Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given by the applicant to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the Health Division and copied to the NCPD.

9. The appointee will be required to attend training in Malta or abroad as and when required by the Health Division.

10. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and\or testimonials. (Photocopies to be included with applications, originals to be produced for verification at the interview).

11.1. Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the position.

11.2. The result of the interviews will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice board of the Office of the Public Service Commission and that of the Health Division.

11.3. A notification of the issue of the result will be duly published in the Government Gazette and will also appear on the website of the PSC where it may be accessed at:

http://www.psc.gov.mt. A press notice will also be issued to all local media organisations.

11.4. Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code should be submitted within ten (10) working days from the date of publication of the notice in the Government Gazette.

12. The selected applicant will be medically examined to ascertain that he/she is fit for the position.

13. Application forms may either be downloaded from the following websites:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf

http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

http://www.health.gov.mt/forms/forms.htm#employment

or obtained from the Health Division, Personnel Section, 6, Harper Lane, Floriana.

14. L-applikazzjonijiet jintlaqgħu primarjament mid-Direttur Ġenerali, Diviżjoni tas-Saħħa, 15 Triq il-Merkanti, Valletta, mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 18 ta' Novembru, 2005.

15. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz ta' *fax* jew ta' xi messaġġ ieħor simili sad-data ta' l-għeluq jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali ffirmata mill-applikant trid tasal għand id-Diviżjoni mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data ta' l-għeluq ta' l-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numru tal-*fax* tad-Diviżjoni riċeventi hu +356-21242884.

16. Tingħata rċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal sad-Diviżjoni. Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu rreġistrati u jintbagħu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data ta' l-għeluq. Id-Diviżjoni tas-Saħħa tibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Ingaġġ fuq Kuntratt fil-Pożizzjoni ta' *Manager* (Investiment Soċjali, Produttiv u Indiġenu) fil-Ministeru għal Għawdex

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' *Manager* (Investiment Soċjali, Produttiv u Indiġenu) fil-Ministeru għal Għawdex.

2.1. Il-persuna magħżula tkun mistennija li tidħol f'kuntratt ta' tliet snin bħala *Manager* (Investiment Soċjali, Produttiv u Indiġenu) fil-Ministeru għal Għawdex, liema kuntratt jista' jiġġedded għal perjodi oħra ta' tliet snin fuq bażi ta' servizz sodisfaċenti u riżultati pożittivi. F'każ ta' riżultati mhux sodisfaċenti bħala *Manager* (Investiment Soċjali, Produttiv u Indiġenu) fil-Ministeru għal Għawdex matul il-perjodu tal-kuntratt, il-kuntratt jintemm.

2.2. Jekk il-persuna magħżula tkun Uffiċjal Pubbliku hija żżomm il-grad sustantiv tagħha waqt il-perijodu tal-kuntratt u terġa' lura għal dan il-grad sustantiv meta l-kuntratt jintemm. Fil-każ li l-persuna magħżula ma tkunx Uffiċjal Pubbliku, is-servizz tagħha mal-Ministeru għal Għawdex kif ukoll mal-Gvern jintemm f'każ li ma jiġix imġedded jew jintemm il-kuntratt.

2.3. Jekk il-persuna magħżula tkun Uffiċjal Pubbliku, u matul il-perjodu tal-kuntratt, tinħatar fi grad bi Skala ta' Salarju ogħla minn skala 7, hija tkun meħtieġa li tirrinunzja d-doveri ta' *Manager* (Investiment Soċjali, Produttiv u Indiġenu) fil-Ministeru għal Għawdex u tkun trasferita għad-doveri relatati mal-grad il-ġdid tagħha. Barra minn hekk, jekk is-salarju sustantiv tal-persuna magħżula jitla' għal aktar minn

14. The prescribed application forms will be received in the first instance by the Director General, Health Division, 15, Triq il-Merkanti, Valletta by not later than noon of Friday, 18th November, 2005.

15. Applications received from abroad through a fax or other similar message by the closing date may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Division by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. The fax number of the receiving Division is +356 - 21242884.

16. Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Division and a receipt will be given in hand at the time of delivery. Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above dead line. The applications will be acknowledged in writing by the Division within seven days.

25th October, 2005

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Engagement on Contract in the Position of Manager (Social, Productive and Indigenous Investment) in the Ministry for Gozo

The Public Service Commission invites applications for the filling of the position of Manager (Social, Productive and Indigenous Investment) in the Ministry for Gozo.

2.1. The selected candidates will be expected to enter into a three-year performance contract as Manager (Social, Productive and Indigenous Investment) in the Ministry for Gozo, which may be renewed thereafter for periods of three years subject to satisfactory performance and positive results. Unsatisfactory performance as Manager (Social, Productive and Indigenous Investment) in the Ministry for Gozo during the contract period will lead to termination of the contract.

2.2. If the selected candidate is a Public Officer, he/she will retain his/her substantive grade during the contractual period and will revert to his/her substantive grade on the termination of the contract. If the selected candidate is not a Public Officer, his/her service with the Ministry for Gozo as well as with Government will be terminated in the event that hiṡher contract is not renewed or is terminated.

2.3. If the selected candidate is a Public Officer, and is, during the contract period, appointed to a grade with a Salary Scale higher than scale 7, he/she will be required to relinquish his/her duties of Manager (Social, Productive and Indigenous Investment) and be transferred to duties pertinent to his/her new grade. Moreover, if the substantive salary of the selected officer becomes higher than the maximum of Salary Scale 7

massimu ta' Skala 7 permezz ta' *progression*, il-persuna titħalla tkompli l-perjodu ta' l-ingaġġ tagħha kif ipprovdut fil-kuntratt li jkun effettiv dak iż-żmien, iżda mbagħad ma tiġix offruta tiġdid tal-kuntratt.

3. Is-salarju għal din il-pożizzjoni huwa ta' Lm7,979 (massimu ta' skala ta' salarju 7) fis-sena. Il-persuna magħżula tkun intitolata għal *performance bonus* sa massimu ta' 10% tas-salarju tagħha. F'każ li l-persuna magħżula tkun Uffiċjal Pubbliku, d-differenza bejn is-salarju dovut għall-grad sustantiv tagħha u s-salarju dovut għall-pożizzjoni, titħallas bħala *non-pensionable allowance*.

4. L-għanijiet u d-dmirijiet ewlenin ta' persuna f'din il-pożizzjoni huma:–

(a) li tagħti kontribut fil-proċess ta' konsultazzjoni bejn l-aġenziji tal-gvern u l-korpi kostitwiti f'Għawdex bil-għan li jiġu mobilizzati fondi strutturali biex jgħinu fl-iżvilupp soċjali u ekonomiku ta' Għawdex;

(b) familjarizzar mad-direttivi u regoli ta' l-Unjoni Ewropea li jikkonċernaw Fondi Strutturali in ġenerali, b'mod partikolari tal-*European Regional Development Fund* u tal-*European Social Fund*;

(ċ) familjarizzar ma' l-*European Employment Strategy* u prijoritajiet u attivitajiet ta' politika eliġibbli għall-għajnuna taħt attivitajiet relatati ma' l-*European Social Fund* u l-*European Regional Development Fund*;

(d) familjarizzar mal-bżonnijiet ta' żvilupp ta' Għawdex fl-isferi soċjali, finanzjarji u ekonomiċi, li huma l-aktar fil-bżonn ta' għajnuna;

(e) akkwist ta' stampa ċara tal-bżonnijiet ta' Għawdex fil-kamp ta' l-impiegi u taħrig fl-isfond tas-suq tax-xogħol f'Għawdex;

(f) koordinament tal-preparazzjoni ta' Għawdex fis-*Single Programme Document* għal investimenti ta' natura soċjali u/jew produttiva u li jibbenefikaw mill-*European Social Fund* u mill-*European Regional Development Fund* għall-perjodu programmat 2007 - 2013;

(g) li jkun segwit u evalwat il-progress tal-proġetti li jirċievu għajnuna fid-diversi stadji tagħhom;

5.1. L-applikanti għandhom:–

a) (i) ikunu ċittadini ta' Malta;

JEW

(ii) ċittadini ta' Stat ieħor Membru ta' l-Unjoni Ewropea;

JEW

through progression, he/she will be allowed to complete his/her term of engagement as provided by the contract in force at the time, but he/she will not be offered a subsequent renewal of the contract.

3. The Salary attached to this position is Lm7,979 (maximum of salary scale 7) per annum. The selected candidate will be entitled to a performance bonus up to a maximum of 10% of his/her salary. In the case that the selected applicant is a public officer, the difference between the salary to which the selected officer is entitled by virtue of his/her substantive grade and the salary of the position will be paid as a non-pensionable allowance.

4. The main objectives and duties of this position are the following:-

(a) contributing towards the consultation process amongst government agencies and constituted bodies in Gozo in an effort to mobilise structural funds to assist the social and economic development in Gozo;

(b) familiarising himself/herself with European Union Directives and Regulations concerning Structural Funds in General and European Regional Development Fund and the European Social Fund in particular;

(c) familiarising himself/herself with European Employment Strategy, the policy priorities and activities eligible to assistance under the European Social Fund and the European Regional Development Fund;

(d) familiarising himself/herself with Gozo's development needs and with the social, financial and economic spheres of the island that face the most significant funding needs;

(e) gaining a clear understanding of Gozo's employment and training priorities and of Gozo's labour market;

(f) co-ordinating the preparation of European Social Fund and European Regional Development Fund and social/productive investment-related inputs of Gozo into the Programming Document for the programming period 2007 - 2013;

(g) monitoring and evaluating the progress of funded projects at various stages.

5.1. Applicants must:-

a) (i) be citizens of Malta;

OR

(ii) citizens of another European Union Member State;

OR

(iii) ċittadini ta' pajjiżi oħra li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-UE dwar il-moviment ħieles tal-persuni (f'każ ta' diffikulta l-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin għandu jiġi kkonsultat dwar dawk il-pajjiżi li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-UE);

JEW

(iv) il-konjuġi u tfal, anki jekk huma ċittadini ta' pajjiż terz, ta' dawk il-persuni msemmija f'(i), (ii) u (iii) hawn fuq, sakemm huma eliġibbli li jaħdmu f'Malta skond leġiżlazzjoni eżistenti. Dan għandu jkun stabbilit fuq il-parir tad-Direttur, Dipartiment taċ-Ċittadinanza u *Expatriates,* Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(ii), (iii) u (iv) hawn fuq hija soġġetta għall-ħruġ ta' liċenza tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn din hija meħtieġa skond l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġislazzjoni sussidjarja.

b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-Lingwa Maltija u bil-Lingwa Ingliża;

ċ) ikollhom *degree* rikonoxxuta f'wieħed minn dawn l-oqsma ta' studju;

Business Management, Studji Ewropej, *Public* jew *Social Poliċy* jew oqsma oħra relatati*;*

d) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47), filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz iridu jippreżentaw ċertifikat riċenti tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew Awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data ta' l-għeluq ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati mal-Gvern qabel u jagħtu d-dettalji).

5.2. Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lil dawk il-kandidati li:

(a) juru inizjattiva, kreattività u impenn;

(b) għandhom *record* ippruvat fit-tmexxija ta' proġetti;

(ċ) ikollhom esperjenza fl-organizzazzjoni ta' impiegi u/jew attivitajiet relatati mat-taħriġ;

(d) ikollhom kapaċitajiet ta' komunikazzjoni eċċellenti u kmand eċċellenti ta' l-ilsien Ingliż;

(e) għandhom kapaċitajiet tajba fin-negozjar.

6. Il-persuna magħżula tista' tkun meħtiega li tieħu taħriġ kemm f'Malta kif ukoll barra minn Malta.

(iii) citizens of other countries to which the EU provisions on free movement of persons apply (in case of difficulty the Ministry of Foreign Affairs is to be consulted regarding the countries to which EU provisions apply);

OR

(iv) the spouse and children, even if they are third country nationals, of any person mentioned at (i), (ii) and (iii) above, provided they are eligible to work in Malta under current legislation. This should be determined with the advice of the Director, Citizenship and Expatriate Affairs, Ministry for Justice and Home Affairs.

The appointment of candidates referred to at (ii), (iii) and (iv) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation.

b) have the ability to communicate in the Maltese and English Languages;

c) be in possession of a recognised degree in one of the following areas of studies:

Business Management, European Studies, Public of Social Policy or related fields;

d) be of good moral character (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP47). Those applying from outside the service must produce a recent certificate of conduct issued by the Police or other competent Authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications and state whether they have ever been in Government Service giving details).

5.2. Due consideration will be given to candidates who:

(a) demonstrate initiative, creativity and commitment;

(b) have a proven track record in project management;

(c) have experience in the organisation of employment and/or training-related activities;

(d) have excellent communication skills and are highly proficient in the English Language;

(e) have good negotiating skills.

6. The selected applicant may be required to undertake training both in Malta and abroad.

7. Il-persuna magħżula trid tkun lesta li ssiefer fuq xogħol ta' spiss.

8.1. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-Artikolu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabiltà), (Kap. 413) anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibbiltà għall-pożizzjoni. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-pożizzjoni fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil min-naħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

8.2. Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibbiltà u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lid-Dipartiment riċeventi u tkun ikkupjata lill-KNPD.

9. L-ingaġġ ikun ibbażat fuq ġimgħa ta' erbgħin siegħa xogħol, għalkemm l-esiġenzi tax-xogħol jistgħu jinħtieġu aktar ħin jew ħinijiet irregolari.

10. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji jridu jintbagħtu ma' l-applikazzjoni, dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

11.1. Bord ta' l-Għażla jintervista lill-applikanti li jkunu eliġibbli biex jitqies min ikun adatta għall-post/pożizzjoni.

11.2. Ir-riżultat ta' l-intervisti jiġi ppubblikat mill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u jiġi esibit fuq in-*notiċe board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u dik tad-Dipartiment konċernat.

11.3. Avviż dwar il-ħruġ tar-riżultat jiġi ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern u jitniżżel ukoll mill-*website* tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku fuq:
http://www.psc.gov.mt. Joħroġ ukoll avviż fil-*media* lokali.

11.4. Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-*Public Service Management Code* għandhom jiġu sottomessi fi żmien għaxart ijiem ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni ta' l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

12. Il-persuna magħżula tkun trid toqgħod għal eżami mediku biex jiġi żgurat li hija adatta għal din il-pożizzjoni.

13. L-applikazzjonijiet jistgħu jinkisbu mil-Ministeru għal Għawdex jew jitniżżlu minn fuq dawn il-*websites*:–

7. The selected applicant must be willing to travel frequently abroad.

8.1. Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this position provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

8.2. Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the receiving Department and copied to the NCPD.

9. The candidate will generally be expected to work on a 40-hour week basis, although exigencies of the position may sometimes require working additional or irregular hours.

10. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications; originals should be presented for verification at the interview).

11.1. Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the position.

11.2. The result of the interviews will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice board of the Office of the Public Service Commission and that of the Ministry for Gozo.

11.3. A notification of the issue of the result will be duly published in the Government Gazette and will also appear on the website of the PSC where it may be accessed at:
http://www.psc.gov.mt. A press notice will also be issued to all local media organisations.

11.4. Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code should be submitted within ten (10) working days from the date of publication of the notice in the Government Gazette.

12. The selected applicant will be medically examined to ascertain that heċshe is fit for the position.

13. Applications may be obtained from the Ministry for Gozo or downloaded from the following websites:–

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf
http://www.gozo.gov.mt/webimages/documents/I2005.pdf

14. L-applikazzjonijiet flimkien ma' *curriculum vitae* li jindika l-kwalifiki u l-esperjenza, jintlaqgħu primarjament mid-Direttur, Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex, sa mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Ġimgħa, it-18 ta' Novembru, 2005.

15. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz tal-*fax* jew xi messaġġ ieħor simili sad-data ta' l-għeluq jistgħu jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali ffirmata mill-applikant/a trid tasal għand id-Direttur, Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data ta' l-għeluq, flimkien ma' spjegazzjoni għad-dewmien. (In-numru tal-*fax* tad-dipartiment riċeventi huwa 21558078).

16. (a) Tingħata rċevuta minnufih mid-Direttur, Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex għal kull applikazzjoni li titwassal bl-idejn;

(b) Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu rreġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data tal-għeluq. Tintbagħat rċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet mid-Direttur, Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf
http://www.gozo.gov.mt/webimages/documents/I2005.pdf

14. Applications, together with a detailed curriculum vitae showing qualifications and experience will be received in the first instance by the Director Corporate Services, Ministry for Gozo, St Francis Square, Victoria, Gozo by not later than noon of Friday, 18th November 2005.

15. Applications received from abroad through a fax or other similar message by the closing date may be considered provided that all requisite details are given. The formal application form duly signed by the applicant must reach the Director Corporate Services, Ministry for Gozo, by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. (The fax number of the receiving Department is 21558078).

16. (a) Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Director, Corporate Services, Ministry for Gozo, and a receipt will be given in hand at the time of delivery.

(b) Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above deadline. The applications will be acknowledged in writing by the Director Corporate Services, Ministry for Gozo within seven (7) days.

25th October, 2005

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' Inġinier (Mekkaniku) jew Inġinier *Junior* (Mekkaniku) fid-Dipartiment tal-*Customer Services* (Sptar Ġenerali ta' Għawdex), Ministeru għal Għawdex

B'riferenza għall-post imsemmi hawn fuq ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 17,830 tat-18 ta' Ottubru, 2005, ngħarrfu illi l-paragrafi 8.1 u 8.3 ġew emendati u għandhom jinqraw kif ġej:–

8.1. Applikazzjonijiet jintlaqgħu wkoll mingħand dawk il-persuni li jissodisfaw il-kundizzjonijiet imsemmija f'7 (a), (b), (ċ) u (e) iżda li għad m'għandhomx il-*warrant* sabiex jipprattikaw il-professjoni ta' Inġinier (Mekkaniku). Persuna magħżula taħt din il-klawsola tieħu l-ħatra ta' *Junior Engineer*, u tirċievi salarju ta' Lm5,507 x Lm175 - Lm6,557 (Skala ta' Salarju 10).

8.3. Applikazzjonijiet taħt dan il-paragrafu jiġu kkunsidrati biss jekk ma jkunx hemm biżżejjed applikanti taħt paragrafu 7 (d).

Il-25 ta' Ottubru, 2005

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Engineer (Mechanical) or Junior Engineer (Mechanical) in the Department of Customer Services (Gozo General Hospital), Ministry for Gozo

With reference to the above mentioned post published in the Government Gazette No. 17,830 of the 18th October, 2005, it is notified that paragraphs 8.1 and 8.3 have been amended to read as follows:–

8.1. Applications will also be received from persons who satisfy the requirements stated in paragraphs 7 (a), (b), (c) and (e) but have not yet received the warrant to practise as Mechanical Engineer. A candidate selected under this subsection will be appointed Junior Engineer with a salary scale of Lm5,507 x Lm175 - Lm6,557 (Salary Scale 10).

8.3. Applications under this paragraph will only be considered if there are not enough suitable applicants under paragraph 7 (d).

25th October, 2005

EUROPEAN UNION

Notice of Vacancies with the European Maritime Safety Agency
Temporary Agents

The European Personnel Selection Office, EPSO, has published the following vacancy notices in its Non-Permanent Posts Section at http://europa.eu.int/epso/temp-staff_en.htm, on behalf of the European Maritime Safety Agency (EMSA), to fill the indicated positions as Temporary Staff on a contract basis:

1) REF: EMSA/B/2005/005 - Administrative and Financial Assistant (Grade B*3)

2) REF: EMSA/B/2005/006 - Webmaster (Grade B*3)

3) REF: EMSA/B/2005/007 - Human Resources Assistant (Grade B*3)

4) REF: EMSA/A/2005/019 - Finance and Budget Affairs Officer (Grade A*7)

The goal of the European Maritime Safety Agency is to provide technical and scientific assistance to the European Commission and Member States on matters relating to the proper implementation of European Union legislation on maritime safety and pollution by ships. To do this, one of EMSA's tasks is to improve cooperation between Member States in all key areas. This includes undertaking a range of actions aimed at improving safety on tankers and passengers ships, as well as bulk carriers, container ships and fishing vessels.

In addition to its initial safety and pollution related work, in April 2004, EMSA was also given additional tasks by the European Council and the European Parliament related to oil pollution response, ship security and training of seafarers.

The Agency is temporarily located in Brussels; the final location as decided by the Council on the 13th December, 2003 is Lisbon, Portugal.

The successful candidates will be offered a Temporary Agent contract, in terms of Article 2 (a) of the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities, for a period of three years, with possibility of renewable.

Applications shall contain the following documents:

a) A detailed curriculum vitae in European format (that can be obtained from the following address: http://europass.cedefop.eu.int/europass/home/hornav/Downloads/navigate.action or downloaded from the EMSA website).

b) A duly completed and signed declaration of honour (which can be downloaded from the EMSA website).

c) A motivation letter of 2 pages maximum.

Applications should be sent by registered post, the postmark serving as proof of the date of dispatch, to the following address:

EMSA,
(Vacancy ref. No and position title)
HR Sector,
12, Rue de Genève,
1049 Brussels, Belgium.

Only complete applications containing the three above-mentioned documents and sent by registered mail will be taken into account. Candidates are requested to send four copies (one original + 3 copies) of their application in order to facilitate the recruitment process.

The deadline for submission of applications for all the above calls is 18th November, 2005.

Further information on contractual conditions of employment, on duties, on qualifications and other eligibility requirements, and on the method of application, may be found on the EMSA website at http://www.emsa.eu.int under "Vacancies – Temporary Agents". The website may be also accessed via the above-mentioned EPSO website.

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

25th October, 2005

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistenti Bibljotekarji (Permess ta' l-ETC Nru. 122/2005).

Min jinħatar ikun meħtieġ *information needs analysis*, jagħżel u jakkwista l-materjal adattat, jipproċessa l-informazzjoni, jgħin direttament u jissorvelja lil dawk li jużaw il-librerija u l-i*staff* u jgħin biex jistabbilixxi *standards* ta' kwalità fil-bibljoteka.

Il-post ta' Assistent Bibljotekarju huwa wieħed professjonali u jinħtieġ detentur tal-post li jkun librar kwalifikat, li jkollu ta' l-anqas *Diploma in Library and Information Studies* mill-Università ta' Malta jew ekwivalenti. Dawk li jkollhom *degree* fil-*Library Studies* jew *degree* f'kull suġġett u *Diploma in Library and Information Studies* ikunu ppreferuti. Studenti miktuba fis-sena finali tal-kors tad-DLIS jikkwalifikaw biex japplikaw.

L-applikanti għandhom ikunu jafu l-*IT* (*ECDL* bħala minimu) u jkunu meħtieġa li jkunu aġġornati ma' l-iżviluppi ta' l-*IT* fil-Librerija billi jattendu korsijiet kif meħtieġ. Min ikollu dal-post ikun meħtieġ li jkun kapaċi jmur tajjeb personalment ma' l-oħrajn u jkun jikkomunika tajjeb u għandu jkun lest li jgħin lil dawk li jużaw il-librerija fil-ħtiġiet tagħhom bħala prijorità.

Applikazzjonijiet *part-time* ikunu wkoll ikkunsidrati. L-applikanti għandhom jindikaw b'mod ċar il-preferenza tagħhom għal pożizzjoni *full-tim*e jew *part-time*, jew l-interess tagħhom fiż-żewġ għażliet.

Persuni interessati għandhom jibagħtu l-formola ta' l-Applikazzjoni ta' l-MCAST, li tinkiseb *online* jew mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Raħal Ġdid, mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' Novembru, 2005. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati. Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-indirizz: MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Malta College of Arts, Science and Technology invites applications for the post of Assistant Librarians (ETC Permit No. 122/2005).

The appointees will be required to carry out information needs analysis, select and acquire appropriate material, process information, directly support and supervise library users and staff and assist in the establishment of library quality standards.

The post of Assistant Librarian is a professional one and requires the post holder to be a qualified librarian, having as a minimum a Diploma in Library and Information Studies from the University of Malta or equivalent. Holders of a degree in Library Studies or a degree in any subject and a Diploma in Library and Information Studies will be preferred. Students enrolled in the final year of the DLIS course qualify for application.

Applicants should be IT literate (ECDL as a minimum) and will be expected to keep up-to-date with IT Library developments through attending courses as required. Post holders are required to have good interpersonal and communication skills and must be willing to assist library users in all their needs as a priority.

Part-time applications will also be considered. Applicants should clearly indicate their preference for a full-time or for a part-time position, or their interest in both options.

Interested persons should submit the MCAST Application Form, available online and from the Human Resources Office, Paola, by not later than noon of Thursday, 10th November, 2005. Late applications will not be considered. Further information may be obtained from: MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08.

25th October, 2005

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija flimkien ma' l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta se jorganizza kors għal nisa minn 26 sena 'l fuq li jixtiequ jerġgħu lura għax-xogħol. Il-korsijiet iwasslu għal kwalifiki rikonoxxuti internazzjonalment ta' *Accounting Technicians* maħruġa mill-*Association of Accounting Technicians (UK).*

Il-kors isir sew fil-għodu kif ukoll fl-għaxija. Sessjonijiet ta' fil-għodu jkunu mfassla għal ommijiet bi tfal li jmorru l-iskola primarja.

Il-korsijiet jibdew f'Novembru 2005 u jintemmu f'Diċembru 2006.

Il-formoli ta' l-applikazzjoni jinkisbu miċ-Ċentru ta' l-Informazzjoni u Appoġġ ta' l-MCAST, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid u miċ-Ċentru ta' l-MCAST f'Għawdex, 132, Triq it-Tiġrija, ix-Xagħra.

Għal aktar informazzjoni wieħed għandu jikkuntattja:

Taqsima tar-Riżorsi Umani, MFSA,
Triq Notabile,
H'Attard,
Telefon Numru: 21 441 155,
email: kcutajar@mfsa.com.mt

jew

mill-Uffiċċju tad-Deputat Direttur,
Institute of Business and Commerce,
MCAST, Raħal Ġdid,
Telefon Numru: 21 827 270,
email: josef.buttigieg@mcast.edu.mt.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sa nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru, 2005.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Malta College of Arts, Science and Technology in association with the Malta Financial Services Authority will be organising a course aimed at women 26 years of age or older, wishing to return to the workforce. Courses will lead to internationally recognized qualifications for Accounting Technicians issued by the Association of Accounting Technicians (UK).

Courses will be run both during mornings and evenings. Morning sessions will be time tabled keeping in mind mothers with primary school aged children.

Courses will commence in November 2005 and end in December 2006.

Application forms are available from the MCAST Information and Support Centre, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola and MCAST Gozo Centre, 132, Triq it-Tiġrija, Xagħra.

For further information one can contact:

The Human Resources Unit, MFSA,
Triq Notabile,
Attard,
Telephone Number: 21 441 155,
email: kcutajar@mfsa.com.mt

or

The Deputy Director's Office,
Institute of Business and Commerce,
MCAST, Paola,
Telephone Number: 21 827 270,
email: josef.buttigieg@mcast.edu.mt.

Applications will be received till Friday, 28th October 2005.

25th October, 2005

Dan il-kors jaqa' taħt il-Programm ta' Fondi Strutturali
għal Malta 2004-2006
Proġett ko-finanzjat mill-Unjoni Ewropea
Fond Soċjali Ewropew (FSE)
This course falls under the Structural Funds Programme for Malta 2004-2006,
Project part-financed by the European Union
European Social Fund (ESF)

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

***Part-Time Lecturing Staff* - Fond Soċjali Ewropew**

L-MCAST jinħtieġ jingaġġa *part-time lecturing staff* li jkunu jridu jħarrġu adulti fl-oqsma li ġejjin:

Business and Commerce b'riferenza speċifika għal:

Proċeduri ġenerali ta' l-*Accounts*:
Kwalifiki meħtieġa: Ikunu gradwati fil-B.Com. li jkunu speċjalizzaw fl-*Accounts*, BA (Hons.) Accountancy, B.Accty. (Hons.), ACCA jew gradwati fl-MIA. PGCE ikun ta' vantaġġ.

Xogħol b'*Computerised Accounts:*
Kwalifiki meħtieġa: BA (Hons.) Accountancy, B. Accty. (Hons.) jew ikollhom esperjenza ppruvata fit-Taħriġ ta' SAGE Accounting Line 50. PGCE ikun ta' vantaġġ.

Ifornu Informazzjoni dwar l-*Accounts* għall-*Management Control:*
Kwalifiki meħtieġa: Ikunu gradwati fil-B.Com. li jkunu speċjalizzaw fl-*Accounts* BA (Hons.) Accountancy, B. Accty. (Hons.), ACCA jew gradwati fil-MIA. PGCE ikun ta' vantaġġ.

L-applikanti għandhom ikunu kapaċi jikkomunikaw u jaħdmu ma' studenti maturi. Kandidati li jintgħażlu jistgħu jkunu meħtieġa li jaqdu dmirijiet matul il-ħinijiet normali tal-Kulleġġ, wara l-ħinijiet normali u/jew Sibtijiet fil-għodu. Ikunu impjegati fuq bażi ta' kuntratt definit *part-time* li jintemm f'Diċembru 2006.

Persuni interessati għandhom jibagħtu l-Formola ta' l-Applikazzjoni ta' l-MCAST, li tinkiseb *online* jew mill-uffiċċju tar-Riżorsi Umani, mhux aktar tard minn nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Novembru, 2005. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati. L-applikazzjonijiet għandhom ikunu indirizzati lill-Uffiċjal tar-Riżorsi Umani, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08; www.mcast.edu.mt

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Part-Time Lecturing Staff - European Social Fund

MCAST is seeking to recruit part-time lecturing staff willing to train adults in the following areas:

Business and Commerce with specific reference to:

General Accounting Procedures:
Qualifications required: B.Com. graduate with Accounts specialisation, BA (Hons.) Accountancy, B.Accty. (Hons.), ACCA or MIA graduate. PGCE will be an asset.

Working with Computerised Accounts:
Qualifications required: BA (Hons.) Accountancy, B. Accty. (Hons.) or evidenced experience in Training SAGE Accounting Line 50. PGCE will be an asset.

Supplying Accounting Information for Management Control:
Qualifications required: B.Com. graduate with Accounts specialisation BA (Hons.) Accountancy, B. Accty. (Hons.), ACCA or MIA graduate. PGCE will be an asset.

Applicants should have good communication skills and be capable of working with mature students. Successful candidates may be required to perform duties during normal College hours, after College hours and/or on Saturday mornings. They will be employed on a part-time definite contract basis ending in December 2006.

Interested persons should submit the MCAST Application Form, available online and from the Human Resources office, by not later than Wenesday, 2nd November 2005. Late applications will not be considered. Applications are to be addressed to the Human Resources Officer, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08; www.mcast.edu.mt

25th October, 2005

Programm ta' Fondi Strutturali għal Malta 2004-2006
Proġett Ko-Finanzjat mill-Unjoni Ewropea
Fond Soċjali Ewropew (FSE)
Structural Funds Programme for Malta 2004-2006,
Projects Part-Financed by the European Union
European Social Fund (ESF)

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 16(a) u 18 ta' l-Att dwar l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, (Act No. XIX ta' l-2000), l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards* (MSA) adottat l-i*Standards* Ewropej u internazzjonali li ġejjin, imħejjija taħt l-awspiċji tal-*European Committee for Standardisation (CEN)* u l-*International Organisation for Standardisation (ISO)*, bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *Standards* Ewropej u/jew internazzjonali, l-MSA approvat u aċċettat dawn l-i*Standards* li issa għandhom *status* ta' *Standards* Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand:

Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following European and international Standards, prepared under the auspices of the European Committee for Standardisation (CEN) and the International Organisation for Standardisation (ISO), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European and/or international Standards, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

25th October, 2005

MSA EN 492:2004/A1:2005
MSA EN 494:2004/A1:2005
MSA EN 681-1:1996/A3:2005
MSA EN 681-2:2000/A2:2005
MSA EN 681-3:2000/A2:2005
MSA EN 681-4:2000/A2:2005
MSA EN 682:2002/A1:2005
MSA EN 695:2005
MSA EN 957-1:2005
MSA EN 957-10:2005
MSA EN 1001-2:2005
MSA EN 1071-3:2005
MSA EN 1104:2005
MSA EN 1124-4:2005
MSA EN 1143-1:2005
MSA ENV 1187:2002/A1:2005
MSA EN 14241-1:2005
MSA EN 14268:2005
MSA EN 14321-2:2005
MSA EN 14471:2005
MSA EN 14501:2005
MSA EN 14584:2005
MSA EN 14600:2005
MSA EN 14639:2005
MSA EN 14672:2005
MSA EN 14719:2005
MSA EN 14721:2005
MSA EN 14735:2005
MSA EN 14744:2005
MSA EN 141749:2005
MSA EN 14757:2005
MSA CEN/TS 14778-2:2005
MSA EN ISO 6416:2005
MSA EN ISO 6874:2005
MSA EN ISO 7494-1:2005
MSA EN ISO 8980-5:2005
MSA EN ISO 9300:2005
MSA EN ISO 9311-1:2005
MSA EN ISO 10156-2:2005
MSA EN ISO 11073-10101:2005
MSA EN ISO 11073-10201:2005
MSA EN ISO 11073-20101:2005
MSA EN ISO 11073-30200:2005
MSA EN ISO 11073-30300:2005
MSA EN ISO 11114-4:2005
MSA EN ISO 12737:2005
MSA EN ISO 13884:2005
MSA EN ISO 14678:2005
MSA EN 12274-8:2005
MSA EN 12312-20:2005
MSA EN 12507:2005
MSA EN 12512:2001/A1:2005
MSA EN 12697-11:2005
MSA EN 13232-4:2005
MSA EN 13232-5:2005
MSA EN 13232-6:2005
MSA EN 13365:2002/A1:2005
MSA EN 13414-2:2003/A1:2005
MSA EN 13673-2:2005
MSA EN 13956:2005
MSA EN 14043:2005
MSA EN 14116:2003/A1:2005
MSA EN 14502-1:2005
MSA EN 14502-2:2005

MSA EN 1266:2002/A1:2005
MSA CEN/TR 1295-5:2005
MSA EN 1744-4:2005
MSA EN 1814:2005
MSA EN 1888:2003/A1:2005
MSA EN 1888:2003/A3:2005
MSA EN 1888:2003/A2:2005
MSA EN 1994-1-2:2005
MSA EN 2088:2005
MSA EN 2731:2005
MSA EN 4204:2005
MSA EN 4449:2005
MSA EN 10027-1:2005
MSA EN 10107:2005
MSA EN 10226-2:2005
MSA EN 12044:2005
MSA EN 12101-1:2005
MSA EN 12186:2000/A1:2005
MSA EN 12279:2000/A1:2005
MSA EN 12467:2004/A1:2005
MSA EN 12497:2005
MSA EN 12498:2005
MSA EN 12641-1:2005
MSA EN 12788:2005
MSA EN 12864:2001/A2:2005
MSA EN 13084-4:2005
MSA CEN/TS 13149-6:2005
MSA EN 13155:2003/A1:2005
MSA EN 13209-2:2005
MSA EN 13286-48:2005
MSA EN 13480-3:2002/A1:2005
MSA EN 13732:2002/A1:2005
MSA EN 13845:2005
MSA CEN/TS 14779:2005
MSA CEN/TS 14780:2005
MSA EN 14784-1:2005
MSA EN 14784-2:2005
MSA EN 14864:2005
MSA EN 14868:2005
MSA EN 14880:2005
MSA EN 14881:2005
MSA EN 14882:2005
MSA EN 14888:2005
MSA EN 14902:2005
MSA CEN/TS 15053:2005
MSA CEN/TS 15103:2005
MSA CEN/TS 15104:2005
MSA CEN/TS 15105:2005
MSA CEN/TS 15111:2005
MSA CEN/TS 15117:2005
MSA CEN/TR 15120:2005
MSA CEN/TR 15138:2005
MSA CEN/TR 15139:2005
MSA CEN/TS 15150:2005
MSA CEN/TR 15160:2005
MSA CEN/TR 15225:2005
MSA CEN/TR 15230:2005
MSA CWA 15295:2005
MSA CWA 15374:2005
MSA CWA 15375:2005
MSA EN ISO 294-2:1998/A1:2005
MSA EN ISO 660:1999/A1:2005
MSA EN ISO 661:2005
MSA CEN ISO/TS 20836:2005
MSA EN ISO 3095:2005
MSA EN ISO 3381:2005
MSA EN ISO 14924:2005
MSA EN ISO 16035:2005
MSA EN ISO 17201-1:2005
MSA EN ISO 17353:2005
MSA EN ISO 18856:2005
MSA EN ISO 19879:2005
MSA EN ISO 19980:2005
MSA EN ISO 21007-2:2005
MSA EN ISO 22254:2005
MSA EN 14907:2005
MSA EN ISO 3449:2005
MSA EN ISO 7731:2005
MSA EN ISO 8655-7:2005
MSA EN ISO 9000:2005
MSA EN ISO 10426-2:2003/A1:2005
MSA EN ISO 12402-1:2005
MSA EN ISO 15415:2005
MSA EN ISO 17693:2005
MSA EN ISO 17695:2005
MSA EN ISO 17700:2005
MSA EN ISO 20126:2005
MSA EN ISO 21898:2005
MSA EN ISO 22000:2005
MSA EN ISO 22374:2005
MSA EN 480-5:2005
MSA EN 480-6:2005
MSA EN 480-11:2005
MSA EN 539-1:2005
MSA EN 1515-3:2005
MSA EN 1836:2005
MSA EN 12098-4:2005
MSA EN 12098-5:2005
MSA EN 12255-16:2005
MSA EN 14522:2005
MSA EN 14597:2005
MSA EN 14654-1:2005
MSA EN 14726:2005
MSA EN 14731:2005
MSA EN 14763:2005
MSA EN 14879-1:2005

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 16(a) u 18 ta' l-Att dwar l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, (Act No. XIX ta' l-2000), l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards* (MSA) adottat l-i*Standards* Ewropej u internazzjonali li ġejjin, imħejjija taħt l-awspiċji tal-*European Committee for Electrotechnical Standardisation (Cenelec)* u l-*International Electrotechnical Commission (IEC)*, bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *Standards* Ewropej u/jew internazzjonali, l-MSA approvat u aċċettat dawn l-i*Standards* li issa għandhom *status* ta' *Standards* Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand:

Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MSA EN 50369:2005
MSA EN 50085-1:2005
MSA CLC/TR 50460:2005
MSA CLC/TS 50217:2005
MSA CLC/TR 50448:2005
MSA EN 50388:2005
MSA HD 622 S1:1996/A2:2005
MSA EN 61788-9:2005
MSA EN 60947-3:1999/A2:2005
MSA EN 55016-2-3:2004/A1:2005
MSA EN 55016-2-1:2004/A1:2005
MSA EN 61058-2-4:2005
MSA EN 55016-2-2:2004/A2:2005
MSA EN 55016-2-3:2004/A2:2005
MSA CLC/TS 50217:2005
MSA CLC/TR 50448:2005
MSA EN 50388:2005
MSA HD 622 S1:1996/A2:2005
MSA EN 61754-23:2005
MSA EN 60974-12:2005
MSA EN 61169-29:2005
MSA EN 61937-7:2005
MSA EN 60239:2005
MSA EN 61280-2-10:2005
MSA EN 61605:2005
MSA EN 60317-12:1994/A2:2005
MSA EN 50065-2-2:2003/A1:2005
MSA EN 50065-2-3:2003/A1:2005
MSA EN 50065-2-1:2003/A1:2005
MSA EN 60519-10:2005
MSA EN 60898-1:2003/A11:2005
MSA EN 61788-9:2005
MSA EN 60947-3:1999/A2:2005

MSA EN 61314-1:2005
MSA EN 60384-14-1:2005

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following European and international Standards, prepared under the auspices of the European Committee for Electrotechnical Standardisation (Cenelec) and the International Electrotechnical Commission (IEC), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European and/or international Standards, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

25th October, 2005

MSA EN 55016-2-3:2004/A1:2005
MSA EN 55016-2-1:2004/A1:2005
MSA EN 61058-2-4:2005
MSA EN 55016-2-2:2004/A2:2005
MSA EN 55016-2-3:2004/A2:2005
MSA EN 50402:2005
MSA EN 50395:2005
MSA EN 50396:2005
MSA EN 61034-1:2005
MSA EN 61034-2:2005
MSA EN 61000-6-2:2005
MSA EN 61499-1:2005
MSA EN 61499-2:2005
MSA EN 55016-1-1:2004/A1:2005
MSA EN 60704-2-3:2002/A1:2005
MSA EN 61427:2005
MSA EN 60384-14:2005
MSA EN 60947-4-1:2001/A2:2005
MSA EN 61300-2-42:2005
MSA CLC/TS 50459-5:2005
MSA EN 61300-2-18:2005
MSA HD 60364-5-559:2005
MSA EN 62365:2005
MSA CLC/TS 50459-1:2005
MSA CLC/TS 50459-2:2005
MSA CLC/TS 50459-3:2005
MSA CLC/TS 50459-4:2005
MSA CLC/TS 50459-6:2005
MSA EN 50412-2-1:2005
MSA EN 50288-7:2005
MSA EN 50389:2005
MSA EN 61754-22:2005
MSA EN 62328-1:2005
MSA EN 62328-2:2005

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 16(a) u 18 ta' l-Att dwar l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, (Att Nru. XIX ta' l-2000), l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards (MSA)* adottat l-i*Standards* Ewropej li ġejjin, imħejjija taħt l-awspiċji tal-*European Telecommunications Standards Institute (ETSI)*, bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *Standards* Ewropej, l-*MSA* approvat u aċċettat dawn l-i*Standards* li issa għandhom *status* ta' *Standards* Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand:

Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following European Standards, prepared under the auspices of the European Telecommunications Standards Institute (ETSI), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European Standards, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

25th October, 2005

MSA EG 202 373:2005 Version 1.1.1
MSA ES 201 468:2005 Version 1.3.1
MSA EG 201 730-1:2005 Version 2.1.1
MSA ES 282 001:2005 Version 1.1.1
MSA ES 283 002:2005 Version 1.1.1
MSA EN 301 893:2005 Version 1.3.1
MSA ES 203 021-2:2005 Version 2.1.1
MSA ES 203 021-3:2005 Version 2.1.1
MSA ES 203 021-1:2005 Version 2.1.1
MSA EN 302 066-2:2005 Version 1.1.1
MSA EN 300 175-1:2005 Version 1.9.1
MSA EN 300 175-2:2005 Version 1.9.1
MSA EN 300 175-3:2005 Version 1.9.1
MSA EN 300 175-4:2005 Version 1.9.1
MSA EN 300 175-5:2005 Version 1.9.1
MSA EN 300 175-6:2005 Version 1.9.1
MSA EN 300 175-7:2005 Version 1.9.1
MSA EN 300 175-8:2005 Version 1.9.1
MSA EN 301 459:2005 Version 1.3.1
MSA EN 301 489-31:2005 Version 1.1.1
MSA EN 301 489-1:2005 Version 1.6.1
MSA EN 301 489-32:2005 Version 1.1.1
MSA EN 302 066-1:2005 Version 1.1.1
MSA EN 302 017-1:2005 Version 1.1.1
MSA EN 302 017-2:2005 Version 1.1.1
MSA EG 202 414:2005 Version 1.1.1
MSA EN 301 790:2005 Version 1.4.1
MSA EN 302 085:2005 Version 1.2.3

INDIĊI TAL-PREZZIJIET BL-IMNUT

L-Oġġetti Kollha (Diċembru 2002 = 100)

	2005
Jannar	104.70
Frar	105.33
Marzu	105.82
April	106.27
Mejju	106.69
Ġunju	106.65
Lulju	105.77
Awissu	105.83
Settembru	106.59

Oġġetti li kkaġunaw l-aktar tibdil:–

Oġġetti	*Awissu 2005*	*Settembru 2005*	*Effett fuq l-Indiċi*
Ikel			
Ħut, frisk jew iffriżat	127.43	100.73	-0.16
Ħaxix	102.16	127.75	0.26
Ħwejjeġ u Żraben			
Ħwejjeġ ta' l-irġiel	75.58	85.26	0.14
Ħwejjeġ tas-subien	80.46	92.63	0.10
Ħwejjeġ tan-nisa	66.11	75.32	0.17
Ħwejjeġ tal-bniet	73.91	86.03	0.12
Trasport u Komunikazzjoni			
Trasport bl-ajru	115.34	113.81	-0.07

RETAIL PRICES INDEX

All Items (December 2002 = 100)

	2005
January	104.70
February	105.33
March	105.82
April	106.27
May	106.69
June	106.65
July	105.77
August	105.83
September	106.59

Items causing most change:–

Items	*August 2005*	*September 2005*	*Effect on Index*
Food			
Fish, fresh or chilled	127.43	100.73	-0.16
Vegetables	102.16	127.75	0.26
Clothing and Footwear			
Men's outwear	75.58	85.26	0.14
Boy's outwear	80.46	92.63	0.10
Women's outwear	66.11	75.32	0.17
Girl's outwear	73.91	86.03	0.12
Transport and Communications			
Air transport services	115.34	113.81	-0.07

TREASURY CALENDAR FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2005

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
	1 TB Tender Date	2	3	4 TB Issue of 91 days maturing 3 February 2006
7	8 TB Tender Date	9	10	11 TB Issue of 90 days maturing 9 February 2006
14	15 TB Tender Date	16	17	18 TB Issue of 91 days maturing 17 February 2006
21	22 TB Tender Date	23	24	25 TB Issue of 364 days maturing 24 November 2006

TB denotes Treasury Bills

Notes: –

1. Treasury Bills Auctions are accepted every Tuesday and settled the following Friday.

2. When either of these days falls on a Public Holiday the event takes place on the first working day immediately before.

3. Interest is always calculated on the actual number of days involved.

4. Bids may be made on the application form (available from the Treasury) or by fax on a number registered with, and recognised by the Treasury.

5. Only bids which reach the Treasury (Tender Box or Fax Nos. 25967210) by 10.00 a.m. on the tender date will be accepted.

6. 28 days tenure minimum amount tender Lm100,000, other tenures Lm20,000 minimum.

7. With regard to the tenure the following days will apply:

1 month = 28 days	9 months = 273 days
3 months = 91 days	12 months = 364 days
6 months = 182 days	

8. The tenderer shall accept any portion of the sum for which he has tendered at the same price per Lm100 as that for which he has tendered for the whole amount.

9. The persons whose tenders are accepted will be informed accordingly on the following day and payment must be made payable to the Accountant General by means of cash or cheques by not later than 10.00 a.m on the date on which the relative Bills are dated.

10. In the instance were Lm 50,000 and over is accepted, the amount due is to be effected by Bank transfer to the credit of the Public Account (Acc No. 40001 MTL-CACM-001-Q) with the Central bank. The value date is to be the issue date of the Treasury Bill. A copy of the relative bank transfer is to be furnished to the Treasury before 10.00 am on the date on which the relative Bills are dated.

11. Only offers with a definite price will be considered.

12. The Government reserves the right of not accepting any tender.

25th October, 2005

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Ottubru, 2005 għal:

CT 288/2005. Kampanja ta' informazzjoni fuq Proprjetà Intellettwali f'Malta – Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hija offerta mħallsa parzjalment taħt it-*Transition Facility Programme* għal Malta. (*Budget* allokat: Lm93,800 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 282/2005. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *mobile plant* – *WasteServ Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm75 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-31 ta' Awissu, 2005.

CT 284/2005. Bini ta' *civil amenity facility* fil-Maghtab – *WasteServ Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: Lm82,930 minħajr V.A.T.).

CT 285/2005. Bini ta' *civil amenity facility* fl-Imriehel, Ħal Far u Għawdex – *WasteServ Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: *Lot* 1: Lm94,320.00, *Lot* 2: Lm136,325.00 u *Lot* 3: Lm80,360.00 minħajr V.A.T.).

CT/N/ 1/2005. *Request for proposals for storage and processor consolidation infrastructure services – MITTS Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Awissu 2005.

CT 296/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *starter*

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th October, 2005, for:

CT 288/2005. Information campaign on Intellectual Property in Malta – Ministry for Competitiveness and Communications. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially under the Transition Facility Programme for Malta. (Allocated budget: Lm93,800 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st November, 2005, for:

CT 282/2005. Period contract for the hire of mobile plant – WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm75 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 31st August 2005.

CT 284/2005. Construction of civil amenity facility at Maghtab – WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm82,930 excluding V.A.T.).

CT 285/2005. Construction of civil amenity facility at Mriehel, Ħal Far and Gozo – WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lot 1: Lm94,320.00, Lot 2: Lm136,325.00 and Lot 3: Lm80, 360.00 excluding V.A.T.).

CT/N/ 1/2005. Request for proposals for storage and processor consolidation infrastructure services – MITTS Ltd. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th August 2005.

CT 296/2005. Period contract for the supply of starter

batteries lis-Sezzjoni tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 297/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *bars, angles, plates and hollow sections* ta' azzar artab lis-Sezzjoni tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-3 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 300/2005. Investigazzjonijiet ġeotekniċi - *Malta South Sewage Transmission Infrastructure* - Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. *(Budget* allokat: Lm30,000 minħajr V.A.T.).

CT 301/2005. *Public key infrastructure (PKI)* għall-*MITTS Ltd. – Malta Information Technology and Training Services Ltd*.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-8 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 289/2005. *Capacity building* għall-Malta Enterprise. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-7 ta' Settembru, 2005.

CT 291/2005. Disinjar, manifattura, konsenja, twaqqif u kummissjonar ta' *mobile/prefabricated nursery units* biex iservu bħala estensjoni ta' bini eżistenti fil-Kulleġġ Malti għal Arti, Xjenza u Teknoloġija, *Main Campus,* Kordin, Raħal Ġdid. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. *(Budget* Allokat: Lm45,726.00 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-10 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 306/2005. Bini ta' kanal għall-ilma tax-xita fi Triq San Ġwakkin, l-Imriehel – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 307/2005. Bini ta' appartamenti u *basement* fi *plot* 333, Triq il-Marokk, in-Naxxar – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mid-Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar, Triq il-Kappillan

batteries to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 297/2005. Period contract for the supply of mild steel bars, angles, plates and hollow sections to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd November, 2005, for:

CT 300/2005. Geotechnical investigations - Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Water Services Corporation. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm30,000 excluding V.A.T.).

CT 301/2005. Public key infrastructure (PKI) to MITTS Ltd. – Malta Information Technology and Training Services Ltd.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 8th November, 2005, for:

CT 289/2005. Capacity building for Malta Enterprise. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 7th September 2005.

CT 291/2005. Design, manufacture, delivery, erection and commissioning of mobile/prefabricated nursery units to serve as an extension to an existing building at the Malta College of Arts, Science and Technology, Main Campus, Corradino, Paola. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm45,726.00 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 10th November, 2005, for:

CT 306/2005. Construction of storm water culvert in Triq San Ġwakkin, Mriehel – Roads Directorate. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 307/2005. Construction of apartments and basement on Plot 333, Triq il-Marokk, Naxxar - Housing Construction and Maintenance Department. Tender documents may be collected from the Housing Construction and Maintenance

Ġwann Azzopardi, Santa Venera, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 298/2005. Provvista ta' kompjuters u *printers* – Dipartiment tal-Pulizija. Irid jitħalls dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 299/2005. Bejgħ *tale quale* u tneħħija ta' *landing craft LC1* – Forzi Armati ta' Malta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 292/2005. Xogħlijiet ċivili fil-*Hornworks/Crown Ditch - Park and Ride,* il-Furjana. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 294/2005. Xiri ta' *computer systems* għal *Gozo Training Centre* u l-*ICT Learning Centre* – Ministeru ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hija offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Strutturali Ewropew(ESF). *(Budget* Allokat: Lm20,766 minħajr V.A.T.).

CT 295/2005. Bini ta' estensjoni fl-i*Skills Development Centre* tal-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ (ETC) – Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure.* Din hija offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm97,649.00 minħajr V.A.T.).

CT 302/2005. Bini u tkomplija parzjali ta' *maisonettes* D55-D62, Pembroke - Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mid-Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi, Santa Venera, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 303/2005. Bini ta' skola ġdida f'Tal-Ħandaq, Ħal Qormi - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Department, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi, Santa Venera, between 8.30 a.m. and noon against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th November, 2005, for:

CT 298/2005. Supply of computers and printers – Police Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 299/2005. Sale tale quale and removal of landing craft LC1 – Armed Forces of Malta.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th November, 2005, for:

CT 292/2005. Civil works at Hornworks/Crown Ditch - Park and Ride, Floriana - Roads Directorate. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd November, 2005, for:

CT 294/2005. Purchase of computer systems for the Gozo Training Centre and the ICT Learning Centre – Ministry of Education. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated Budget: Lm20,766 excluding V.A.T.).

CT 295/2005. Construction of extension to Employment Training Corporation (ETC) Skills Development Centre – Employment Training Corporation. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm97,649.00 excluding V.A.T.).

CT 302/2005. Construction and semi finishing of maisonettes D55-D62, Pembroke - Housing Construction and Maintenance Department. Tender documents may be collected from the Housing Construction and Maintenance Department, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi, Santa Venera, between 8.30 a.m. and noon against a fee of Lm100 for each copy of tender document.

CT 303/2005. Construction of a new school at Tal-Ħandaq, Qormi - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-1 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 311/2005. Provvista ta' pilloli *dipyridamole 25mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-6 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 308/2005. Konsenja, stallazzjoni u kummissjunar ta' makkinarju, għodod u tagħmir ta' l-*IT* għall-estensjoni ta' Skola tas-Snajja' u twaqqif ta' *Crafts Incubation Centre* - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta hija mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. (Budget allokat: Lm41,986 mingħajr VAT).

CT 309/2005. W*eb design*, taħriġ u attività ta' riċerka għall-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija - Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impjiegi. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Ewropew Strutturali *(ESF)*. (*Budget* allokat: Lm37,900 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 304/2005. *Insurance brokerage services* - MITTS Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-8 ta' Ottubru 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qieghda tiġi kkanċellata.

*CT 312/2005. *Construction management services* għal xogħlijiet ta' toroq fi Triq ix-Xlendi, Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. *(Budget* Allokat: Lm17,462 mingħajr V.A.T.).

*Avviż li qieghed jidher għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 1st December, 2005, for:

CT 311/2005. Supply of dipyridamole 25mg tablets - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 6th December, 2005, for:

CT 308/2005. Delivery, installation and commissioning of machinery, tools and IT equipment for the extension of Crafts School and setting up of Crafts Incubation Centre - Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated budget: Lm41,986 excluding V.A.T.).

CT 309/2005. Web design, training and research activity to the Malta Council of Science and Technology - Ministry of Education, Youth and Employment. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated budget: Lm37,900 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 15th December, 2005, for:

CT 304/2005. Insurance brokerage services - MITTS Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 8th October 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

*CT 312/2005. Construction management services for road works at Triq Xlendi, Gozo - Ministry for Gozo. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm17,462 excluding V.A.T.).

*Advertisement appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 285/2005. Bini ta' *civil amenity facility* fl-Imrieħel, Ħal Far u Għawdex - *WasteServ Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF). *(Budget* allokat: *Lot* 1: Lm94,320.00, *Lot* 2: Lm136,325.00 u *Lot* 3: Lm80,360.00 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali tal-Kuntratti jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd, illi l-istimi ta' l-avviż imsemmi hawn fuq ġew mibdula u għandhom jidħlu minflokk l-avviż li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-Ġimgħa, id-9 ta' Settembru, 2005.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT/N/ 1/2005. *Request for proposals for storage and processor consolidation infrastructure services – MITTS Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

25th October, 2005

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

25th October, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 285/2005. Construction of civil amenity facility at Mrieħel, Ħal Far and Gozo - WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lot 1: Lm94,320,00, Lot 2: Lm136,325.00 and Lot 3: Lm80,360.00 excluding V.A.T.).

The Director of Contracts notifies for general information that the estimates for the above mentioned advert have been changed and supersedes the one published in the Government Gazette of Friday, 9th September 2005.

25th October, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT/N/ 1/2005. Request for proposals for storage and processor consolidation infrastructure services – MITTS Ltd. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Awissu 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Novembru, 2005.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 308/2005. Konsenja, stallazzjoni u kummissjunar ta' makkinarju, għodod u tagħmir ta' l-*IT* għall-estensjoni ta' Skola tas-Snajja' u twaqqif ta' *Crafts Incubation Centre* - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta hija mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. (Budget allokat: Lm41,986 mingħajr VAT).

CT 309/2005. W*eb design*, taħriġ u attività ta' riċerka għall-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija - Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impjiegi. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Strutturali Ewropew *(ESF)*. (*Budget* allokat: Lm37,900 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali tal-Kuntratti jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd, illi l-istimi ta' l-avviż imsemmi hawn fuq ġew mibdula u għandhom jidħlu minflok l-avviż li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-Ġimgħa, l-14 ta Ottubru, 2005.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 304/2005. *Insurance brokerage services* - MITTS Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-8 ta' Ottubru 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

The EU Contract Notice was dispatched on 29th August 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st November, 2005.

25th October, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 308/2005. Delivery, installation and commissioning of machinery, tools and IT equipment for the extension of Crafts School and setting up of Crafts Incubation Centre - Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated budget: Lm41,986 excluding V.A.T.).

CT 309/2005. Web design, training and research activity to the Malta Council of Science and Technology - Ministry of Education, Youth and Employment. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated budget: Lm37,900 excluding V.A.T.).

The Director of Contracts notifies for general information that the estimates for the above mentioned advert have been changed and supersedes the one published in the Government Gazette of Friday, 14th October, 2005.

25th October, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 304/2005. Insurance brokerage services - MITTS Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 8th October 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

25th October, 2005

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-27 ta' Ottubru, 2005.

Avviż Nru. 196. Bejgħ ta' sit fl-Imrieħel, limiti ta' Birkirkara, muri bil-vjola u mmarkat Nru. 4 fuq pjanta P.D.JO_4_2004. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 197. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' elf, tliet mija u ħamsin lira Maltija (Lm1,350.00) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fis-7 ta' Ottubru 2129, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanja, ta' sit fi Triq il-Kanun, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_7_2005. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 198. Bejgħ ta' sit maġenb dar bl-isem ta' "Silver Creek", Triq Dun Ġużepp Farrugia, iż-Żurrieq, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.67_93_1_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 199. Għotja b'ċens temporanju, bħala estensjoni ta' garaxx eżistenti, għal perjodu li jintemm fis-7 ta' Frar, 2045, ta' sit fi Triq Maria De Dominicis, Santa Luċija, muri bl-aħmar u mmarkat A fuq pjanta P.D.11_82_102.

Avviż Nru. 200. Għotja b'ċens temporanju, bħala estensjoni ta' garaxx eżistenti, għal perjodu li jintemm fis-7 ta' Frar, 2045, ta' sit fi Triq Maria De Dominicis, Santa Luċija, muri bl-aħmar u mmarkat B fuq pjanta P.D.11_82_102.

Avviż Nru. 201. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 4 Qasam tad-Djar Ta' Pascarella, Ħal Qormi, muri bl-isfar fuq pjanta L.D.235/88/3. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, l-10 ta' Novembru, 2005.

Avviż Nru. 202. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Imdina, Ħal Qormi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.142_91_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm3,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 27th October, 2005.

Advt. No. 196. Sale of a site in Mrieħel, limits of Birkirkara, shown edged in purple and marked No. 4 on plan P.D.JO_4_2004. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 197. Sale of the Temporary Directum Dominium of one thousand three hundred and fifty Malta Liri (Lm1,350.00) per annum, for the remaining period which expired on the 7th October, 2129, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the site in Triq il-Kanun, Ħamrun, shown edged in red on plan P.D.JO_7_2005. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 198. Sale of a site adjacent to a house named 'Silver Creek', Triq Dun Ġużepp Farrugia, Żurrieq, shown edged in red on plan P.D.67_93_1_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 199. Grant on temporary emphyteusis, as an extension to an existing garage, for a period to end on 7th February 2045, of a site in Triq Maria De Dominicis, Santa Luċija, shown edged in red and marked A on plan P.D.11_82_102.

Advt. No. 200. Grant on temporary emphyteusis, as an extension to an existing garage, for a period to end on 7th February 2045, of a site in Triq Maria De Dominicis, Santa Luċija, shown edged in red and marked B on plan P.D.11_82_102.

Advt. No. 201. Lease of the bare Shop No. 4 Ta' Pascarella Housing Estate, Qormi, shown edged in yellow on plan L.D.235/88/3. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 10th November, 2005.

Advt. No. 202. Sale of a site in Triq l-Imdina, Qormi, shown edged in red on plan P.D.142_91_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm3,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 203. Għotja b'ċens għal ħamsa u għoxrin (25) sena ta' kjosk fi Pjazza Federico Maempel, Ħal Qormi, muri bil-blu fuq pjanta L.D.336/91. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 204. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 17, Triq il-Merkanti, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2005_385. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 205. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 6, Misraħ Suq Bonnici, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 133/86/1. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 206. Kiri, minn sena għal sena, tal-*Pillbox* b'art madwarha, fi Sqaq Tas-Silġ, Marsascala, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.94_66_A. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Advt. No. 203. Grant on emphyteusis for twenty-five (25) years of a kiosk in Misraħ Federico Maempel, Qormi, shown edged in blue on plan L.D.336/91. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 204. Lease of the bare Shop No. 17, Triq il-Merkanti, Valletta, edged in red on plan P.D. 2005_385. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 205. Lease of the bare Shop No. 6, Misraħ Suq Bonnici, Cospicua, shown edged in red on plan L.D.133/86/1. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 206. Lease, on a year to year basis, of a Pillbox with surrounding land in Tas-Silġ Lane, Marsascala, shown edged in red on plan P.D.94_66_A. Tenderers are to state purpose of lease.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

25th October, 2005

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 29/05. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi ta' tindif fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 30/05. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi ta' rmunkar fid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 28th October, 2005, for:-

Quot. No. 29/05. Period contract for the provision of cleaning services to the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Quot. No. 30/05. Period contract for the provision of towing services to the Manufacturing and Services Department, Works Division, Floriana.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Kwot. Nru. 33/05. Provvista u konsenja ta' madum tal-ħajt taċ-ċeramika *fully glazed* abjad lid-Dipartiment tal-Kostruzzjoni u Manutenzjoni, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Kwot. Nru. 34/05. Provvista u konsenja ta' madum ta' l-art taċ-ċeramika*fully vitrified unglazed (gres porcellanato)* lid-Dipartiment tal-Kostruzzjoni u Manutenzjoni, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Kwot. Nru. 35/05. Bini mill-ġdid ta' gallarija biex takkomoda *bus shelter* fi Triq San Ġorġ fil-Bajja ta' Spinola, San Ġiljan.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Novembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 31/05. Provvista u tħawwil ta' siġar fl-Imdina (Proġett ta' Rijabilitazzjoni ta' l-Imdina).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 32/05. Provvista u konsenja ta' 5KVA *portable generator* għall-użu mid-Dipartiment tal-Kostruzzjoni u Manutenzjoni, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli tal-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 4th November, 2005, for:-

*Quot. No. 33/05. Supply and delivery of fully glazed white ceramic wall tiles to the Construction and Maintenance Department, Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of tender document.

*Quot. No. 34/05. Supply and delivery of fully vitrified unglazed ceramic floor tiles (gres porcellanato) to the Construction and Maintenance Department, Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of tender document.

*Quot. No. 35/05. Re-construction of balcony to accommodate a bus shelter at Triq San Ġorġ in Spinola Bay, St. Julians.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 11th November, 2005, for:-

Quot. No. 31/05. Supply and planting of trees at Mdina (Mdina Rehabilitation Project).

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of tender document.

Quot. No. 32/05. Supply and delivery of 5KVA portable generator for use by the Construction and Maintenance Department, Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of tender document.

*Quotations appearing for the first time

Forms of quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

25th October, 2005

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet – Stmati bejn Lm500-Lm2,500 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Ottubru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/48/2005. *Alloy steel valves*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/Q/49/2005. *Aluminium compression type terminals*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/Q/53/2005. *Electrical heat tracing cable*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/35/2005. Provvista u stallazzjoni ta' *cubicle* ta' l-aluminju.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija A – Stmati bejn Lm2,501-Lm5,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Ottubru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/59/2005. *Cable*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/G/T/6/2005. *Industrial gas regulators*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations – Estimated between Lm500-Lm2,500 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 26th October, 2005, for:–

E/E/Q/48/2005. Alloy steel valves

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/Q/49/2005. Aluminium compression type terminals

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/Q/53/2005. Electrical heat tracing cable

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th November, 2005, for:–

E/E/Q/35/2005. Supply and installation of an aluminium cubicle

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category A – Estimated between Lm2,501-Lm5,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 26th October, 2005, for:–

E/E/T/59/2005. Cable

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/G/T/6/2005. Industrial gas regulators

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/DPS/T/11/2005. *Replacement batteries*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/75/2005. Provvista u stallazzjoni ta' *raised floor* u suffett fil-Mosta D.C.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B – Stmati bejn Lm5,001-Lm20,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/62/2005. *Transformer insulating oil*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/80/2005. *LV cable*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/DPS/T/10/2005. *Fire fighting foam*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/G/T/10/2005. Ċilindri tal-gass tal-25kg

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/DPS/T/13/2005. *630KVA transformer*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th November, 2005, for:–

E/DPS/T/11/2005. Replacement batteries

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 30th November, 2005, for:–

E/E/T/75/2005. Supply and installation of a raised floor and false ceiling at Mosta D.C.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category B – Estimated between Lm5,001-Lm20,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 2nd November, 2005, for:–

E/E/T/62/2005. Transformer insulating oil

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/80/2005. LV cable

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/DPS/T/10/2005. Fire fighting foam

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th November, 2005, for:–

E/G/T/10/2005. 25kg gas cylinders

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 30th November, 2005, for:–

E/DPS/T/13/2005. 630KVA transformer

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Kategorija Ċ – Stmati bejn Lm20,001 u EU Threshold (Lm195,000 VAT Esklużа) – Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/50/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - l-inħawi tat-Tramuntana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/51/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - l-inħawi tan-Nofsinhar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/52/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - l-inħawi Ċentrali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/53/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - Għawdex u Kemmuna.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija E – Stmati 'l fuq minn Lm250,000 – Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana *- 3 Envelope Procedure*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/40/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' arbli ta' l-azzar

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm9,000.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Id-data ta' l-għeluq ta' din l-offerta inbidlet mill-Erbgħa, l-14 ta' Settembru, 2005.

Category C – Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm195,000 VAT Exclusive) – Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 22nd November, 2005, for:–

E/E/T/50/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Northern area.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/51/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Southern area.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/52/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Central area.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/53/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Gozo and Comino.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category E – Estimated above Lm250,000 – Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 1st November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/40/2005. Period contract for the supply of steel poles

This tender carries a bid-bond of Lm9,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

The closing date of this tender has been changed from Wednesday, 14th September 2005.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/39/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' dwal għat-toroq

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm3,000.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/61/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *11KV switchgear (circuit breakers)*

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm8,000.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-17 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/73/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *KWH meters*

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm12,000.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni b'valur ta' Lm3 jistgħu jitniżżlu mingħajr ħlas mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Dan huwa Biss *Prior Indicative Notice*

Il-Korporazzjoni Enemalta qed tistieden partijiet interessati kwalifikati biex jibagħtu proposti sal-31 ta' Ottubru 2005 għall-*electrical generating plant* ġdida jew *electrical power supply*.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 8th November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/39/2005. Period contract for the supply of road lighting lanterns

This tender carries a bid-bond of Lm3,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 15th November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/61/2005. Period contract for the supply of 11KV switchgear (circuit breakers)

This tender carries a bid-bond of Lm8,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Thursday, 17th November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/73/2005. Period contract for the supply of KWH meters

This tender carries a bid-bond of Lm12,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

Tenderers are to note that tenders/quotations forms with a value of Lm3 may be downloaded free of charge from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

This is Only a Prior Indicative Notice

Enemalta Corporation is inviting qualified interested parties to submit proposals by 31st October 2005 for new electrical generating plant or electrical power supply.

25th October, 2005

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-31 ta' Ottubru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/84/2005. *Surface pump* għall-*Booster* tal-Fiddien/l-Imtarfa.

Id-data ta' dan l-avviż ġiet estiża mid-data ta' l-għeluq tat-Tnejn, l-24 ta' Ottubru, 2005.

Dan l-avviż ġie kkanċellat.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Novembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/72/2005. Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' *VoIP communication*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-2 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/85/2005. *Reinstatement* ta' ftuħ ta' toroq wara xogħol magħmul mill-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta (inkluża kopja żejda).

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/86/2005. *Strainers* għall-*Woltmann series cold-water meters*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/87/2005. Kuntratt perjodiku għall-investigazzjoni ta' kanen tad-drenaġġ bl-użu ta' *portable CCTV methods*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 31st October, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/84/2005. Surface pump for Fiddien/Mtarfa Booster.

The closing date of this advertisement has been extended from the closing date of Monday, 24th October, 2005.

This tender has been cancelled.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 1st November, 2005 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/72/2005. Supply and installation of a VoIP communication system.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 2nd November, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/85/2005. Reinstatement of openings in roads following works undertaken by the Water Services Corporation.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document (including one extra copy).

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 4th November, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/86/2005. Strainers for Woltmann series cold-water meters.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/87/2005. Period contract for the investigation of sewer pipes using portable CCTV methods.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-7 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/79/2005. Kuntratt għat-tħaffir ta' trinek għat-tqegħid ta' katusa tad-drenaġġ.

Id-data ta' dan l-avviż reġgħet ġiet estiża mid-data ta' l-għeluq tat-Tnejn, l-24 ta' Ottubru, 2005.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' Novembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/88/2005. *Spare parts* għall-*Flygt pumps*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 7th November, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/79/2005. Contract for the excavation of trenches for the laying of sewer mains.

The closing date of this advertisement has been re-extended from Monday, 24th October, 2005.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 10th November, 2005 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/88/2005. Spare parts for Flygt pumps.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

25th October, 2005

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru, 2005, għal:–

Avviż Nru. 189. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 43, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell, Birżebbuġa. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 190. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 1, Blokki A u B (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm9,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 191. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, Triq Cassarino, Buġibba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 28th October, 2005, for:–

Advt. No. 189. Sale tale quale of premises No. 43, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell, Birżebbuġa. Offers below Lm4,000 will not be considered.

Advt. No. 190. Sale tale quale of premises No. 1, Blocks A and B (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm9,800 will not be considered.

Advt. No. 191. Sale tale quale of premises No. 4, Triq Cassarino, Buġibba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 will not be considered.

Avviż Nru. 192. Bejgħ *tale quale* tal-fond bla numru fuq *plot* 25, Triq J. Quintinus, Buġibba. Offerti taħt Lm31,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 193. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2 fuq plots 48/49, Triq il-Lampuki, Buġibba. Offerti taħt Lm27,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 194. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 8, Blokk 1, Triq Hanover, Bormla. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 195. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6 , Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offerti taħt Lm6,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 196. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 30 , Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 197. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 35 , Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 198. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 3, Binja tal-Ħarriġiet, Triq il-Ħarriġiet, l-Imqabba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 199. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 15, Binja tal-Ħarriġiet, Triq il-Ħarriġiet, l-Imqabba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 200. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 25, Blokk D, Triq Mons Ġużeppe Camilleri, l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm8,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 201. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 27, Blokk D, Triq Mons. Ġużeppe Camilleri, l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness

Advt. No. 192. Sale tale quale of premises without a number on plot 25, Triq J. Quintinus, Buġibba. Offers below Lm31,200 will not be considered.

Advt. No. 193. Sale tale quale of premises No. 2 on plots 48/49, Triq il-Lampuki, Buġibba. Offers below Lm27,200 will not be considered.

Advt. No. 194. Sale tale quale of premises No. 8, Block 1, Triq Hanover, Cospicua. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,600 will not be considered.

Advt. No. 195. Sale tale quale of premises No. 6, Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offers below Lm6,400 will not be considered.

Advt. No. 196. Sale tale quale of premises No. 30, Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offers below Lm6,500 will not be considered.

Advt. No. 197. Sale tale quale of premises No. 35, Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offers below Lm6,500 will not be considered.

Advt. No. 198. Sale tale quale of premises No. 3, Binja Ħarriġiet, Triq Ħarriġiet, Mqabba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,000 will not be considered.

Advt. No. 199. Sale tale quale of premises No. 15, Binja Ħarriġiet, Triq il-Ħarriġiet, Mqabba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,000 will not be considered.

Advt. No. 200. Sale tale quale of premises No. 25, Block D, Triq Mons. Ġużeppe Camilleri, Msida. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm8,500 will not be considered.

Advt. No. 201. Sale tale quale of premises No. 27, Block D, Triq Mons. Ġużeppe Camilleri, Msida. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked

immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,700 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 202. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, Blokk 13, Sit B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 203. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 31, Sit D, Triq Salvatore Castaldi, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm7,900 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 204. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 33, Sit D, Triq Salvatore Castaldi, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm7,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 205. Bejgħ *tale quale* tal-fond bla numru taħt Blokk Ċ, Triq il-Frejgatina, il-Qawra. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 206. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, Blokki A u B, Triq Madonna tar-Rużarju, Ħal Tarxien. Offerti taħt Lm4,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 207. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 8, Blokki A u B, Triq Madonna tar-Rużarju, Ħal Tarxien. Offerti taħt Lm3,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 208. Bejgħ *tale quale* tal-fond taħt Blokk 140, Triq il-Merkanti, Valletta. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm40,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 209. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6, Triq il-Kunsill Ċiviku, ir-Rabat (Għawdex). Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,700 will not be considered.

Advt. No. 202. Sale tale quale of premises No. 4, Block 13, Site B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,400 will not be considered.

Advt. No. 203. Sale tale quale of premises No. 31, Site D, Triq Salvatore Castaldi, Pembroke. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm7,900 will not be considered.

Advt. No. 204. Sale tale quale of premises No. 33, Site D, Triq Salvatore Castaldi, Pembroke. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm7,000 will not be considered.

Advt. No. 205. Sale tale quale of premises under Block C, Triq il-Frejgatina, Qawra. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,400 will not be considered.

Advt. No. 206. Sale tale quale of premises No. 5, Blocks A and B, Triq il-Madonna tar-Rużarju, Tarxien. Offers below Lm4,400 will not be considered.

Advt. No. 207. Sale tale quale of premises No. 8, Blocks A and B, Triq il-Madonna tar-Rużarju, Tarxien. Offers below Lm3,500 will not be considered.

Advt. No. 208. Sale tale quale of premises under Block 140, Triq il-Merkanti, Valletta. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm40,000 will not be considered.

Advt. No. 209. Sale tale quale of premises No. 6, Triq il-Kunsill Ċiviku, Victoria (Gozo). This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter

'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm14,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 210. Bejgħ *tale quale* tal-fond bla numru fuq *plot* 18, Triq Santa Klementina, iż-Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offerti taħt Lm27,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 211. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 1 fuq *plot* 26, Triq Vjal l-Indipendenza, iż-Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offerti taħt Lm20,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 212. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2 fuq *plot* 26, Triq Vjal l-Indipendenza, iż-Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offerti taħt Lm12,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 213. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2 fuq *plots* 30/31, Triq Vjal l-Indipendenza, iż-Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offerti taħt Lm31,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 214. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 29, Kat. B, Binja Qlejgħa, Triq ir-Reġimenti Maltin, l-Imtarfa. Offerti taħt Lm3,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm14,000 will not be considered.

Advt. No. 210. Sale tale quale of premises without a number on plot 18, Triq Santa Klementina, Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offers below Lm27,500 will not be considered.

Advt. No. 211. Sale tale quale of premises No. 1 on plot 26, Triq Vjal l-Indipendenza, Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offers below Lm20,000 will not be considered.

Advt. No. 212. Sale tale quale of premises No. 2 on plot 26, Triq Vjal l-Indipendenza, Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offers below Lm12,800 will not be considered.

Advt. No. 213. Sale tale quale of premises No. 2 on plots 30/31, Triq Vjal l-Indipendenza, Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offers below Lm31,500 will not be considered.

Advt. No. 214. Sale tale quale of premises No. 29, Cat. B, Binja Qlejgħa, Triq ir-Reġimenti Maltin, Mtarfa. Offers below Lm3,600 will not be considered.

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

25th October, 2005

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. 466. Xogħlijiet ta' tibjid fil-partijiet komuni f'diversi blokki ta' djar (5).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 467. Xogħlijiet ta' tibjid fil-partijiet komuni f'diversi blokki ta' djar (6).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 468. Formazzjoni ta' bankina fil-*maisonettes* 7-10, Tal-Qattus, Birkirkara.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 4th November, 2005 for:–

*Advt. No. 466. Decoration works in common parts in various housing blocks (5).

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 467. Decoration works in common parts in various housing blocks (6).

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 468. Formation of pavement at maisonettes 7-10, Tal-Qattus, Birkirkara.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement,* Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jitniżżlu wkoll minn www.mfss.gov.mt.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Novembru, 2005, fl-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. 218. Xogħlijiet ta' rinovar f'fond 29, Triq Nazzarenu, il-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-Awtorità tirriserva d-dritt li tirrifjuta kull offerta anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar itl-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005 fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Awtorità Maltija dwar it-Trasport (ADT) Direttorat tat-Toroq, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 53. Provvista u stallazzjoni ta' *permanent road directional signage* fuq toroq arterjali u distributorji.

Avviż Nru. 54. Kostruzzjoni ta' Triq tax-Xmiexi kantuniera ma' Triq San Alwiġi, l-Imsida.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità Maltija dwar it-Trasport f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender documents may also be downloaded from www.mfss.gov.mt.

25th October, 2005

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana up to noon of Tuesday, 8th November, 2005, for:-

Advt. No. 218. Refurbishment works at premises 29, Triq Nazzarenu, Marsa.

A fee of Lm5 will be charged for each tender document.

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender even the most advantageous.

25th October, 2005

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Malta Transport Authority (ADT) Roads Directorate, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara up to 10.00 a.m. of Friday, 4th November, 2005 for:-

Advt. No. 53. Supply and installation of permanent road directional signage on arterial and distributor roads.

Advt. No. 54. Construction of Triq tax-Xmiexi c/w Triq San Alwiġi, Msida.

Forms of tender documents may be obtained from the Malta Transport Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

25th October, 2005

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Novembru, 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 01689/TSD/2005. Disinn u implimentazzjoni ta' kampanja ta' relazzjonijiet pubbliċi biex tippromwovi aċċess kontrollat ta' vetturi f'Valletta u l-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Novembru, 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 1582/CSD/2005. Provvista ta' *management training*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm30.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi fl-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 8th November, 2005, for:-

Advt No. 01689/TSD/2005. Design and implementation of a public relations campaign to promote the controlled vehicular access into Valletta and Floriana.

A fee of Lm25 is to be paid.

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 22nd November, 2005, for:-

Advt No. 1582/CSD/2005. Provision of management training.

A fee of Lm30 is to be paid.

Forms of tender documents may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon.

25th October, 2005

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur Proġetti u Żvilupp, fil-Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005, fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima ta' l-*Accounts,* Dipartiment għas-Servizzi Korporattivi, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. WB 56/2005. Kisi mill-ġdid ta' Triq Tal-Ħniena, ix-Xewkija, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mill-Fergħa tax-Xogħlijiet, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MINISTRY FOR GOZO

The Director Projects and Development, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Department of Corporate Services, by not later than 10.00 a.m. of Friday, 4th November, 2005, for:-

Advt. No. WB 56/2005. Resurfacing of Tal-Ħniena Road, Xewkija, Gozo.

A fee of Lm10 is to be paid for every copy of tender documents.

Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Works Branch, Victoria, Gozo on any working day during office hours.

25th October, 2005

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur Proġetti u Żvilupp, fil-Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Novembru, 2005, fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. WB 53/2005. Provvista u ġarr ta' *reconditioned tipper truck* lid-Dipartiment tal-Proġetti u Żvilupp, Għawdex.

Avviż Nru. WB 54/2005. Għoti ta' wiċċ ġdid fi Triq il-Qaċċa, ix-Xagħra, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mill-Fergħa tax-Xogħlijiet, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MINISTRY FOR GOZO

The Director Projects and Development, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Department of Corporate Services, by not later than 10.00 a.m. of Tuesday, 1st November, 2005, for:-

Advt. No. WB 53/2005. Supply and delivery of one (1) reconditioned tipper truck to the Department of Projects and Development, Gozo.

Advt. No. WB 54/2005. Resurfacing of Triq il-Qaċċa, Xagħra, Gozo.

A fee of Lm5 is to be paid for every copy of tender documents.

Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Works Branch, Victoria, Gozo on any working day during office hours.

25th October, 2005

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur tal-*Customer Services*, fil-Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Ottubru, 2005, fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima ta' l-*Accounts,* ir-Rabat, Għawdex jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. D. Cust. S 40/2005. Bejgħ *tale quale* ta' *fittings* ta' l-elettriku fl-Imħażen ta' l-Edukazzjoni, l-Għarb, Għawdex.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts,* Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex, ir-Rabat, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MINISTRY FOR GOZO

The Director of Customer Services, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Victoria, Gozo by not later than 10.00 a.m. of Monday, 31st October, 2005, for:-

Advt. No. D. Cust. S 40/2005. Sale tale quale of electrical fittings at the Education Stores, Għarb, Gozo.

Tenders should be drawn up on the prescribed forms which, together with the relative conditions can be obtained from the Accounts Section, Department of Corporate Services, Ministry for Gozo, Victoria, Gozo, on any working day during office hours.

25th October, 2005

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman*, Malta Industrial Parks Ltd, jgħarraf illi:

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Novembru, 2005, fl-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D08/05. Xogħlijiet ta' bini fuq ġewwa u fuq barra ġo fabbriki fil-Mosta, Ħ'Attard, l-Imriehel, San Ġwann u Parks Industrijali oħra.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D09/05. Xogħlijiet ta' bini fuq ġewwa u fuq barra ġo fabbriki f'Bulebel, il-Marsa, Kordin Ħal Far u Parks Industrijali oħra.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 8th November, 2005, for:–

Advt. No. MIP/TQF/GEN/D08/05. Internal and external building works in factories at Mosta, Attard, Mriehel, San Ġwann and other Industrial Parks.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Advt. No. MIP/TQF/GEN/D09/05. Internal and external building works in factories at Bulebel, Marsa, Kordin, Ħal Far and other Industrial Parks.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Forms of tenders and further information may be obtained from the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, on any working day from 8.30 a.m. to 11.30 a.m.

25th October, 2005

HERITAGE MALTA

Heritage Malta tgħarraf illi sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin u miktuba fuq il-formola preskritta u skond l-ispeċifikazzjonijiet u l-kondizzjonijiet marbutin magħha għal:–

Avviż Nru. HM.GGA.04.01.05. *Surveying* ekoloġiku fit-Tempji tal-Ġgantija, ix-Xagħra, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor rigward il-kondizzjonijiet tal-kuntratt jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta u/jew mill-Uffiċċju tal-Gozo Area, il-Kwartier ta' San Martin, Iċ-Ċittadella, Victoria, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar u s-1.30 p.m. sa l-3.30 p.m.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

HERITAGE MALTA

Heritage Malta notifies that sealed tenders on the prescribed form and in accordance with the specifications and conditions attached thereto will be received at the Heritage Malta, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 18th November 2005, for:-

Advt. No. HM.GGA.04.01.05. Ecological surveying at Ġgantija Temples, Xagħra, Gozo.

A fee of Lm20 is to be paid for each tender document.

Forms of tender and other information regarding the conditions of the contract may be obtained on application from the Heritage Malta Head Office, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta and/or Gozo Area Office, St Martin's Quarter, The Citadel, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. till noon and 1.30 p.m. till 3.30 p.m.

25th October, 2005

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, il-31 ta' Ottubru 2005, jilqa' dokumenti ta' l-offerti fil-kaxxa ta' l-offerti apposta, minn persuni interessati għal:-

Avviż. Nru. MCAST T. 19/05. Xogħlijiet ta' *landscaping* fuq barra fil-*Canteen* tal-MCAST, Raħal Ġdid.

Avviż. Nru. MCAST T. 20/05. Provvista u stallazzjoni ta' *fire doors* tal-metall fil-*Canteen* tal-MCAST, Raħal Ġdid.

Avviż. Nru. MCAST T. 21/05. Xogħlijiet ta' tisqif finnaħa tal-Punent fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni tal-MCAST, MCAST Main Campus, Raħal Ġdid.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta li jista' jinġabar mid-Dipartiment ta' l-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-offerti kollha jinfetħu fis-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, il-31 ta' Ottubru, 2005.

Offerti li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

Il-Kulleġġ iżomm id-dritt li jirrifjuta xi offerti jew l-offerti kollha, ukoll dawk l-aktar vantaġġużi.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tender documents should be deposited in the appropriate tender box up to 2.00 p.m. of Monday, 31st October, 2005, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 19/05. External landscaping works at the MCAST Canteen, Paola.

Advt. No. MCAST T. 20/05. Supply and installation of metal fire doors at MCAST Canteen, Paola.

Advt. No. MCAST T. 21/05. Roofing works at the West Wing of the MCAST Administration Block, MCAST Main Campus, Paola.

A fee of Lm15 should be paid for each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

All tenders will be opened on 2.00 p.m. of Monday, 31st October 2005.

Late offers will not be accepted.

The College reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantageous.

25th October, 2005

STAMPERIJA TAL-GVERN

L-Aġent Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 7/2005. Provvista ta' *wire stitching machine*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbħa, id-9 ta' Novembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 8/2005. Provvista ta' *offset cartridge paper 70grm* u *80 grm*.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-i*Store Procurement Section,* Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Acting Director, Government Printing Press, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 4th November, 2005, for:–

Advt. No. 7/2005. Supply of wire stitching machine.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 9th November, 2005, for:–

Advt. No. 8/2005. Supply of offset cartridge paper 70grm and 80 grm.

Forms of tender may be obtained from the Store Procurement Section, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

25th October, 2005

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/027/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *gas collection pipework* u aċċessorji *Management Facilities* taż-Żwejra .

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/028/2005. Kuntratt perjodiku għat-tqattigħ ta' saqqijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/029/2005. Kuntratt perjodiku għat-tħaffir fil-blat għall-Bini Amministrattiv Ġdid tal-Faċilità ta' l-Immaniġjar ta' l-Iskart, il-Magħtab.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/030/2005. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *waste recyling bins* għall-iskejjel u manutenzjoni u provvista ta' servizz ta' tbattil.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 28th October, 2005, for:–

Advt. No. WSM/027/2005. Period contract for the supply and delivery of gas collection pipework and fittings for Ta' Żwejra Management Facilities.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/028/2005. Period contract for the shredding of mattresses.

A fee of Lm30 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/029/2005. Period contract for the rock excavation for the New Administration Building at Magħtab Waste Management Facility.

A fee of Lm50 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/030/2005. Period contract for the hiring of waste recycling bins for schools and maintenance and the provision of the emptying service.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

25th October, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Novembru, 2005 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 2288. *Pyrantel pamoate syrup.*
Kwot. PFI Nru. 2289. *Sustanon vials.*

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Tuesday, 1st November 2005, for:-

Quot. PFI No. 2288. Pyrantel pamoate syrup.
Quot. PFI No. 2289. Sustanon vials.

Kwot. PFI Nru. 2290. *Gynera tablets.*
Kwot. PFI Nru. 2291. *Clonazepam 2mg tablets.*
Kwot. PFI Nru. 2292. *Noxythiolin 2.5g injections.*
Kwot. PFI Nru. 2293. *Sodium benzoate oral solution.*

Il-*PFI's* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Quot. PFI No. 2290. Gynera tablets.
Quot. PFI No. 2291. Clonazepam 2mg tablets.
Quot. PFI No. 2292. Noxythiolin 2.5g injections.
Quot. PFI No. 2293. Sodium benzoate oral solution.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

25th October, 2005

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA – TAQSIMA TAL-PROĠETTI

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Novembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż. Nru. CAP. T 17/05. Provvista ta' *cryosurgical unit.*
Avviż Nru. CAP. T 18/05. Provvista ta' *benchtop steam sterilizer with vacuum.*
Avviż Nru. CAP. T 19/05. Provvista ta' *intubating bronchoscope.*
Avviż Nru. CAP. T 20/05. Provvista ta' *CAPD bagwarmers.*

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti jinkisbu mit-Taqsima tal-Proġetti, Bini tal-*Medical Stores,* Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

HEALTH DIVISION – PROJECTS SECTION

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 29th November, 2005, for:-

Advt. No. CAP. T 17/05. Supply of cryosurgical unit.
Advt. No. CAP. T 18/05. Supply of a benchtop steam sterilizer with vacuum.
Advt. No. CAP. T 19/05. Supply of an intubating bronchoscope.
Advt. No. CAP. T 20/05. Supply of CAPD bagwarmers.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Projects Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia on any working day from 8.30 a.m. to noon

25th October, 2005

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru, 2005, fil-Kaxxa tal-Kwotazzjoni, li tinsab fl-Uffiċċju tal-Kap. Skola Sir Anthony Mamo Primarja B, Triq il-Brared, Birkirkara, jintlaqgħu offerti magħluqin f'envelop indirizzat minn qabel, għal:-

Kwot. Nru. 1/005. Siġġijiet *tubular* għall-istudenti.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola preskritta li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Iskola Sir Anthony Mamo Primarja B, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

EDUCATION DIVISION

The Director of Education notifies that:-

Sealed quotations should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the Quotation Box, located at the Head's Office, Sir Anthony Mamo Primary School B, Triq il-Brared, Birkirkara, up to 2.00 p.m. on Friday, 28th October, 2005, for:-

Quot. No. 1/005. Students' tubular chairs.

Quotations should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from Sir Anthony Mamo Primary School B, Birkirkara, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

25th October, 2005

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

Il-*Manager*, Malta Desalination Services Ltd., jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Novembru 2005, fil-Malta Desalination Services, Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tal-Pembroke Reverse Osmosis, Pembroke, jilqa' offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. MDS/11/05. Provvista ta' *breathing apparatus* lill-MDS Ltd.

Għandi jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż li qieghed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' din l-offerta jinkisbu mill-Malta Desalination Services Ltd., Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tal-Pembroke Reverse Osmosis, Pembroke, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

The Manager, Malta Desalination Services Ltd., notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Malta Desalination Services, Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 18th November 2005, for:–

*Advt. No. MDS/11/05. Supply of breathing apparatus to MDS Ltd.

A fee of Lm10 is to be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Malta Desalination Services Ltd., Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, on any working day between 8.30 a.m and noon.

25th October, 2005

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. FTS-Q-20-05. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *portable drafting boards* għall-Kulleġġ San Benedittu, il-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 ma' kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, it-2 Sular, Nru. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. Nru. 21 340 434, Fax Nru. 21 336487) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.00 a.m.

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools, notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Friday, 4th November, 2005, for:-

Quot. No. FTS-Q-20-05-. Supply, delivery and installation of portable drafting boards for the St. Benedict's Collage, Karwija, l/o Kirkop.

A payment of Lm2 is to be effected on collection of the quotation document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, 2nd Floor, No. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. No. 21 340 434, Fax No. 21 336487), on working days between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Il-kwotazzjonijiet għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa tal-kwotazzjonijiet fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni f'Ta' Xbiex.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew il-kwotazzjonijiet kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

Quotations must be deposited in the quotation box at the Foundation's offices at Ta' Xbiex.

The right is reserved to refuse the best or all quotations, even the most advantageous.

25th October, 2005

KUNSILL LOKALI DINGLI

Jintlaqgħu offerti magħluqin sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, is-17 ta' Novembru 2005 għal:

Avviż Nru. DLC 07/05. *Contract Manager* u *Civic Design Consultant*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10.

Avviż Nru. DLC 08/05. Kiri ta' sala f'Ħad-Dingli għall-użu bħala Ċentru għall-Anzjani.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20.

Id-dokumenti relattivi jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali, Ċentru tal-Komunità, Daħla tas-Sienja, Ħad-Dingli (Tel: 21456060) bejn it-8.00 a.m. u l-11.00 a.m.

Tista' tiġi rifjutata kwalunkwe jew kull offerta.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

DINGLI LOCAL COUNCIL

Sealed tenders are to be submitted by not later than noon of Thursday, 17th November 2005 for:

Advt. No. DLC 07/05. Contract Manager and Civic Design Consultant.

A fee of Lm10 will be paid.

Advt. No. DLC 08/05. Hire of a hall at Dingli to be used as Elderly Centre.

A fee of Lm20 will be paid.

Relative documents may be obtained from the Local Council Office, Community Centre, Daħla tas-Sienja, Dingli (Tel: 21456060) from 8.00 a.m. and 11.00 a.m.

Any or all offers can be refused.

25th October, 2005

KUMITAT KONĠUNT TAL-KUNSILLI LOKALI TAX-XLOKK

Il-Kumitat Konġunt tax-Xlokk jgħarraf illi jintlaqgħu offerti magħluqin fil-kaxxa ta' l-offerti tal-Kunsill Lokali Żejtun sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-24 ta' Novembru 2005 għal:

Avviż Nru. T01/05. Servizz ta' stallazzjoni u manutenzjoni tad-dwal tat-toroq.

Id-dokumenti ta' l-offerta jinġabru mill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali Żejtun għall-prezz ta' Lm20 kull kopja.

Il-Kumitat Konġunt għandu dritt jirrifjuta kwalunkwe offerta, anki dik l-aktar vantaġġuża.

Il-25 ta' Ottubru, 2005

THE SOUTH EAST LOCAL COUNCILS JOINT COMMITTEE

The South East Joint Committee notifies that sealed tenders must be deposited in the tender box at the Żejtun Local Council by not later than 10.00 a.m. of Thursday, 24th November 2005 for:

Advt. No. T01/05. Service of installation and maintenance of street lighting.

Tender documents are available from the Żejtun Local Council offices at a fee of Lm20 per copy.

The Joint Committee has the right to refuse any offer, even the most advantageous.

25th October, 2005

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

2216

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet ta' l-4 ta' Ottubru, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fil-15 ta' Lulju, 2005 fuq rikors ta' Bank of Valletta p.l.c., ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 10 ta' Novembru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l- 20 ta' Marzu, 2003, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetajiet hawn taħt deskritti:

1. Il-garaxx jismu "Alf", gia magħruf bħala "Emen", fi Triq Duminku Cachia, Birkirkara, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm7.50c0, stmat li jiswa Lm14,850.00c0.

2. Il-garaxx numru 5, formanti parti minn kumpless ta' garaxxijiet aċċessibbli minn Triq Duminku Cachia, Birkirkara, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm10.00c0, stmat li jiswa Lm8,800.00c0.

3. Il-garaxx numru 6, formanti parti minn kumpless ta' garaxxijiet aċċessibbli minn Triq Duminku Cachia, Birkirkara, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm10.00c0, stmat li jiswa Lm8,800.00c0.

4. Il-garaxx numru 8, formanti parti minn kumpless ta' garaxxijiet aċċessibbli minn Triq Duminku Cachia, Birkirkara, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm10.00c0, stmat li jiswa Lm8,800.00c0.

5. Il-flat internament markat bin-numru 5, formanti parti minn blokk ta' appartamenti esternament markat "Dolphin A", fi Triq il-Paġell, il-Qawra, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm30.00c0, stmat li jiswa Lm23,400.00c0.

6. Il-flat internament markat bin-numru 3, formanti parti minn blokk ta' appartamenti esternament immarkat "Dolphin B", fi Triq il-Paġell, il-Qawra, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm20.00c0, stmat li jiswa Lm22,600.00c0.

7. Il-flat internament markat bin-numru 1, formanti parti minn blokk ta' appartamenti esternament immarkat "Victoria", fi Triq il-Fliegu, Buġibba, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm18.33c3, stmat li jiswa Lm25,633.00c0.

8. Il-garaxx Nru. 12, fi sqaq privat li jagħti għal Triq Santa

It is hereby notified that by a decree of the 4th October, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Chapter 12).

By decree given by the Civil Court First Hall on the 15th July, 2005 on the application of Bank of Valletta p.l.c.; Thursday 10th November, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 20th March 2003 to be held in the Corridor of these Courts of the following property:

1. Garage known as "Alf", already known as "Emen", Domenico Cachia Street, Birkirkara, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm7.50c0, valued at Lm14,850.00c0.

2. Garage number 5, forming part of a complex of garages accessible from Domenico Cachia Street, Birkirkara, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm10.00c0, valued at Lm8,800.00c0.

3. Garage number 6, forming part of a complex of garages accessible from Domenico Cachia Street, Birkirkara, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm10.00c0, valued at Lm8,800.00c0.

4. Garage number 8, forming part of a complex of garages accessible from Domenico Cachia Street, Birkirkara, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm10.00c0, valued at Lm8,800.00c0.

5. Flat internally marked 5, forming part of a block of apartments externally marked "Dolphin A", in Triq il-Paġell, Qawra limits of St. Paul's Bay, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm30.00c0, valued at Lm23,400.00c0.

6. Flat internally marked 3, forming part of a block of apartments externally marked "Dolphin B", in Triq il-Paġell, Qawra limits of St. Paul's Bay, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm20.00c0, valued at Lm22,600.00c0.

7. Flat internally marked 1, forming part of a block of apartments externally marked "Victoria", in Triq il-Fliegu, Buġibba limits of St. Paul's Bay, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm18.33c3, valued at Lm25,633.00c0.

8. Garage No. 12, situated in a private alley abutting on

Marija, Buġibba, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm3.50c0, stmat li jiswa Lm12,430.00c0.

9. Il-garaxx numru 58, fi Triq Ċensu Bugeja, kantuniera ma' Triq l-Iklin, l-Iklin, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm4.00c0, stmat li jiswa Lm9,920.00c0.

L-imsemmija propjetajiet jappartjenu lil TAF Company Limited.

N.B. L-imsemmija propjetajiet jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-A.I.C. Renato La Ferla fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-21 ta' Lulju, 2003.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum l-10 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

St. Mary Street, Buġibba limits of St. Paul's Bay, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm3.50c0, valued at Lm12,430.00c0.

9. Garage number 58, in Ċensu Bugeja Street, corner with Iklin Road, Iklin, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm4.00c0, valued at Lm9,920.00c0.

The said tenements are the property of TAF Company Limited.

N.B. The said tenements will be sold as described in the report sworn to by Renato La Ferla A&CE on the 21st day of July, 2003.

Registry of the Superior Courts, today the 10th day of October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2217

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra Nru. 206/05, fl-ismijiet Francesca Farrugia vs Raymond Farrugia, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex tiġi notifikata lill-intimat Raymond Farrugia, li tikkonsisti f'sunt ta' 'l-Ittra' hawn fuq imsemmija u 'l-Avviż' hawn taħt riprodott a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Ittra ppreżentata lil Reġistratur Qorti Ċivili, Diviżjoni tal-Familja, Valletta, fil-15 ta' Frar 2005, Francesca Farrugia, (ID 339267M), ta' 62, Triq il-Ħaddiema, iż-Żurrieq, talbet l-Awtorizzazzjoni biex tipproċedi għal separazzjoni personali ai termini tar-regolament numru 4 ta' l-Avviż Legali bin-numru 397 tas-sena 2003, kontra żewġha Raymond Farrugia, ta' l-istess indirizz, inkluż illi l-Qorti tipprovdi proviżorjament manteniment għaliha personali u għal minuri Miriana.

Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja)

Data 14.10.2005

Ittra/Nota Nru. 206/05

Fl-ismijiet Francesca Farrugia

Vs

Raymond Farrugia

Lil: Raymond Farrugia
62, Triq il-Ħaddiema, iż-Żurrieq.

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 5th July 2005, in the records of the letter No. 206/05, in the names Francesca Farrugia vs Raymond Farrugia, ordered the following publication to be notified upon the respondent Raymond Farrugia, which consists in a summary of 'the Letter' above mentioned and 'the Notice' hereunder reproduced, in terms of Article 187(3)of Cap. 12.

By means of a Letter filed with the Registrar Civil Courts, Family Section , Valletta, on the 15th February 2005, Francesca Farrugia (ID 339267M) of 62, Labour Avenue Żurrieq, asked that she be authorized to proceed for personal separation in terms of regulation number 4 of Legal Notice bearing number 397, of the year 2003, against her husband Raymond Farrugia of the same address, including that the Court provisionally provides for her personal maintenance and that of the minor Miriana.

Civil Court (Family Section)

Date 14.10.2005

Letter/Note No. 206/05

In the names Francesca Farrugia

Vs

Raymond Farrugia

To: Raymond Farrugia
62, Labour Road, Żurrieq.

Nixtieq ngħarrfek illi b'digriet ta' l2.3.2005, ta' l-Onor. Imħallef Joseph Azzopardi, LL.D., jiena hawn taħt iffirmat ġejt innominat bħala Medjatur fil-kawża tagħkom sabiex finnuqqas ta' rikonċiljazzjoni bejnietkom, ngħinkom taslu għal ftehim ta' separazzjoni personali skond il-Liġi u skond l-Avviż Legali 397/2003.

Il-Medjazzjoni hija opportunità għalikom sabiex tindirizzaw il-kwistjonijiet ta' bejnietkom kif tixtiequ intom stess. Għaldaqstant inti mitlub/a li tidher quddiem il-Medjatur nhar 7 ta' Novembru 2005 fid-9.30 a.m., fil-bini tal-Qorti tal-Familja (Kamra Numru 37 fit-tielet Sular), Triq id-Dejqa, il-Belt, Valletta u ġġib miegħek il-karta ta' l-identità.

Insellimlek.

Is-Sur Godwin Genovese, BA (Gen), B.STH (Naples), MA (HRD), MIM.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, (Sezzjoni tal-Familja) illum 21 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

I wish to inform you that by decree of the 12.3.2005 of the Hon. Mr Justice Joseph Azzopardi, LL.D., I the undersigned was appointed as Mediator in your Law suit so that if you fail to reconcile, I shall help you to reach a consensual separation according to Law and according to Legal Notice 397/2003.

Mediation is an opportunity for you to address the disputes existing between you as you wish. Thus you are asked to appear before a Mediator on the 7th November 2005 at 9.30 a.m., in the Law Courts Building, (Family Section) (Room Number 37, in the Third Floor), Strait Street, Valletta and bring with you the Identity Card.

Regards.

Mr Godwin Genovese, BA (Gen), B.STH (Naples), MA (HRD) MIM.

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2218

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fuq rikors ta' Joseph Grima, rikors numru 224/2005, Antoine Grima, ġuvni, bin l-istess Joseph Grima u l-mejta Vincenza Grima née Cutajar, imwieled il-Pietà u joqgħod il-Mosta, bil-karta ta' l-identità numru 237085(M) ġie interdett milli jagħmel mill-atti kollha tal-ħajja ċivili.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 21 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, tal-Qrati u Tribunali Ċivili

It is hereby notified that by a decree given by this Court following an application of Joseph Grima, application number 224/2005, Antoine Grima, bachelor, son of the late Joseph Grima and the late Vincenza Grima née Cutajar, born in Pietà and residing in Mosta, bearing identity card number 237085(M) was interdicted from all acts of civil life.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2219

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti ta' l-Appell permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Ottubru 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 3342/96, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. vs Girgenti Company Limited et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenuti, Girgenti Company Limited, William Dingli, Anthony Dingli u Patricia Dingli a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap 12.

Permezz ta' Avviż ta' kawża li reġgħet inġiebet għas-smigħ maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri fil-15 ta' Lulju 2005, il-kawża Ċitazzjoni Numru 3342/96, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. gja' Mid-Med Bank p.l.c. vs Girgenti Company Limited; William Dingli; Joseph u May Evelyn konjugi Schiavone; Carmel sive Charles u Yvonne konjugi Schiavone;

It is hereby notified that the Court of Appeal by means of a decree given on the 17th October 2005, in the records of the Writ of Summons Number 3342/96, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. vs Girgenti Company Limited et, ordered the following publication for the purpose of service of the defendants Girgenti Company Limited, William Dingli, Anthony Dingli and Patricia Dingli in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a Notice of a cause which was set down again for hearing issued by the Registry Superior Courts on the 15th July 2005, the cause Writ of Summons Number 3342/96, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. previously Mid Med Bank p.l.c. vs Girgenti Company Limited; William Dingli; Joseph and May Evelyn spouses Schiavone; Carmel sive Charles and

Anthony u Patricia konjugi Dingli, li kienet gja' fuq il-lista għas-smigħ sa mit-12 ta' Jannar 2000, reġgħet ġiet imqieghda għas-smigħ għat-8 ta' Novembru 2005 fid-9.30 a.m.

Konvenuti: (1) Girgenti Company Ltd, 'Redentur', Triq Ġuże Ellul Mercer, Ħal Qormi.

(2) Anthony Dingli, 71, Dingli Cornelio Street, Isla.

(3) Patricia Dingli, 71, Dingli Cornelio Street, Isla.

(4) William Dingli, 71, Dingli Cornelio Street, Isla.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, (Appelli) illum 21 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Yvonne spouses Schiavone; Anthony and Patricia spouses Dingli, which was already set down for hearing on the list since the 12th January 2000, was set down again for hearing on the 8th November 2005, at 9.30 a.m.

Defendants: (1) Girgenti Company Ltd , 'Redentur', Ġuże Ellul Mercer Street, Qormi.

(2) Anthony Dingli, 71, Dingli Cornelio Street, Senglea.

(3) Patricia Dingli, 71, Dingli Cornelio Street, Senglea.

(4) William Dingli, 71, Dingli Cornelio Street, Senglea.

Registry of the Superior Courts, (Appeals) today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2220

B'NOTA ppreżentata fit-18 ta' Ottubru 2005 fir-Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), (Ġurisdizzjoni Superjuri), (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Ġenerali), in-Nutar Dottor Paul George Pisani ġab dan id-dokument hawn taħt riprodott sabiex jiġi pubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ.

"B'att tieghi Nutar hawn taħt iffirmat tas-27 ta' Settembru 2004 Silvio Felice, fin-negozju, bin Joseph u Marina née Carbone, imwieled il-Mosta, Malta u residenti l-Għarb, Għawdex (Karta ta' l-Identità numru 450955M), emanċipa għall-finijiet u effetti kollha tal-Liġi lil ibnu Daniel Felice, diżokkupat, imwieled il-Pietà, Malta u residenti l-Għarb, Għawdex (Karta ta' l-Identità numru 580288M), illi għalaq is-sittax-il sena iżda taħt it-tmintax-il sena, sabiex ikun jista' jagħmel l-attijiet kollha tal-kummerċ għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi.

(ft.) Nutar Dott. Paul George Pisani, LL.D."

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)
(Ġurisdizzjoni Superjuri)
(Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Ġenerali)

Illum 21 ta' Ottubru 2005.

ANTHONY MIZZI
Għar-Reġistratur tal-Qrati u Tribunali (Għawdex)

BY A MINUTE filed on the 18th October 2005 in the Court of Magistrates (Gozo), (Superior Jurisdiction), (General Jurisdiction Section), Notary Dr Paul George Pisani submitted the document reproduced hereunder to be published in the Government Gazette in accordance with and for the purpose of the Commercial Code.

"By virtue of a deed in my records, the hereunder signed Notary, of the 27th September 2004, Silvio Felice, in business, son of Joseph and of Marina née Carbone, born in Mosta, Malta and residing at Għarb, Gozo (Identity Card number 450955M), emancipated for all effects and purposes of the law his son Daniel Felice, without occupation, born in Pietà, Malta and residing at Għarb, Gozo (Identity Card number 580288M), a minor over sixteen years but under eighteen years of age, so as to empower him to perform all acts of trade.

(sgd.) Not. Dr Paul George Pisani, LL.D."

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)
(Superior Jurisdiction)
(General Jurisdiction Section)

This 21st October 2005.

ANTHONY MIZZI
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Ottubru 2005, fl-atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni Numru 1292/05, fl-ismijiet Middlesea Insurance plc vs Mourad Ben Salem Mabrouk, Vincent Ciantar u Karen Ciantar, ordnat illi l-intimat Mourad Ben Salem Mabrouk, jiġi notifikat bil-Mandat ta' Inbizzjoni hawn fuq imsemmi bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Mandat ta' Inibizzjoni ppreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-10 ta' Awissu 2005, fl-ismijiet (Rikorrent Middlesea Insurance plc (C 5553) kontra (Intimat) Mourad Ben Salem Mabrouk, Vincent Ciantar u Karen Ciantar, is-soċjetà rikorrenti Middle Sea Insurance plc (C 5553), esponiet bir-rispett;

Illi l-esponenti sabiex jikkawtela l-kreditu hawn taħt imsemmi kontra l-intimat umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti li tordna l-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni kontra l-intimat sabiex jinżamm milli jbiegħ, ineħħi jittrasferixxi jew jiddisponi inter vivos sew b' titolu oneruż jew gratuwitu xi proprjetà, u b'mod partikolari;

(a) il-fond 134, Vintess, Triq l-Antinni, il-Mosta u dan għar-raġunijiet segwenti;

(1) Illi fit-8 ta' Novembru 2003, għall-ħabta tat-2.52 p.m., waqt illi Clint Agius kien qed isuq vettura di proprjetà ta' Emmanuel Agius, bin-numru ta' reġistrazzjoni CTR 016 f'Rue d'Argens, Imsida huwa safa involut f'kolliżjoni awtomobilistiku ma' l-intimat Mourad Ben Salem Mabrouk, li kien qed isuq il-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni KRN 801 di proprjetà ta' l-intimat l-ieħor Vincent Ciantar;

(2) Illi l-istess inċident seħħ unikament minħabba negliġenza, traskuraġini, imperizja u non-osservanza tar-regolamenti tat-traffiku, da parti ta' l-intimat Mourad Ben Salem Mabrouk;

(3) Illi l-imsemmi Emmanuel Agius sofra danni estensivi fil-vettura tiegħu, bħala riżultat ta' dana l-inċident, ammontanti għas-somma komplessiva ta' ħamest elef tmien mija u ħamsa u ħamsin lira Maltija (Lm5,855.00);

(4) Illi l-istess vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni CTR 016 assikurata mas-soċjetà esponenti b'polza tat-tip comprehensive;

(5) Illi għalhekk is-soċjetà esponenti ħallset lil-imsemmi Emmanuel Agius jew għan-nom tiegħu s-somma ta' ħamest elef, seba' mija u ħamsa u ħamsin lira Maltija (Lm5,755.00) ammont rappreżentanti d-danni minnu sofferti bħala riżultat ta' l-inċident hawn fuq imsemmi;

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 12th October 2005, in the acts of the Warrant of Prohibitory Injunction Number 1292/05, in the names Middlesea Insurance plc vs Mourad Ben Salem Mabrouk, Vincent Ciantar and Karen Ciantar ordered that the respondent Mourad Ben Salem Mabrouk, be notified with the Warrant of Prohibitory Junction above mentioned by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a Warrant of Prohibitory Injunction , filed, in the First Hall Civil Court, on the 10 August 2005, in the names (Applicant MiddleSea Insurance plc (C 5553) against (Respondent) Mourad Ben Salem Mabrouk, Vincent Ciantar and Karen Ciantar, the applicant copmpany Middle Sea Insurance plc (C 5553) pleaded with respect;

That the applicant in order to safeguard the right hereunder mentioned against the respondent, humbly asks this Court to issue a Warrant of Prohibitory Injunction against the respondent in order that he be held from, selling, transferring, or disposing inter vivos or by onerous or gratuitous title any property and in particular;

(a) the premises 134, Vintess, Antinni Street, Mosta, and this for the following reasons;

(1) That on the 8th November 2003, roundabout 2.52 p.m., whilst Clint Agius was driving vehicle property of Emmanuel Agius, with registration number CTR 016 in Rue D'Argens, Msida hewas involved in a car accident with the respondent Mourad Ben Salem Mabrouk, who was driving vehicle with registration number KRN 801 property of the other respondent Vincent Ciantar;

(2) That the same incident occurred solely due to negligence, careleness, lack of attention and non-observance of the traffic regulations on the part of the respondent Mourad Ben Salem Mabrouk;

(3) That the said Emmanuel Agius suffered extensive damages in his vehicle, as result of the said accident, amounting to the global sum of five thousand eight hundred fifty five Maltese liri (Lm5,855.00);

(4) That the same vehicle with registration number CTR 016 insured with the applicant company by means of a comprehensive policy;

(5) That thus the applicant company paid the said Emmanuel Agius or on his behalf the sum of five thousand seven hundred and fifty five Maltese liri (Lm5,755.00) amount representing the damages suffered by him as a result of the accident above mentioned;

(6) Illi l-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni KRN 801 misjuqa mill-intimat Mourad Ben Salem Mabrouk u proprjetà ta' l-intimat l-iehor Vincent Ciantar kif fuq premess, kienet assikurata mill-istess intimat Vincent Ciantar mas-soċjetà esponenti b'polza illi kienet tippermetti illi l-istess vettura tiġi misjuqa biss u esklussivament mill-istess intimat Vincent Ciantar u mill-intimata l-oħra Karen Ciantar illi jidher illi jidher li kellha relazzjoni intima ma' l-intimat Mourad Ben Salem Mabrouk;

(7) Illi jirriżulta kjarament illi l-istess intimat, jew min minnhom kisru l-kundizzjonijiet tal-polza relattiva billi jirriżulta illi fil-ħin ta' l-inċident su-riferit il-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni KRN 801 kienet misjuqa mill-intimat Mourad Ben Salem Mabrouk;

(8) Illi jsegwi għalhekk illi s-soċjetà esponenti għandha d-dritt illi titlob illi l-polza ta' assigurazzjoni li kienet tkopri l-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni KRN 801 tiġi mħassra u annullata, ai termini tal-kundizzjonijiet ta' l-istess polza u skond il-Liġi, b'dan illi l-istess soċjetà esponenti jkollha dritt illi tirkupra mingħand l-intimati jew min minnhom, l-ammonti kollha minnha sborsati, ai termini ta' l-istess polza u skond il-Liġi;

(9) Illi hemm mill- perikolu illi l-intimati jippruvaw jeludu l-pretensjonijiet tas-soċjetà esponenti billi jisvestu ruħhom mill-proprjetà tagħhom.

Għaldaqstant l-esponenti umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti joghġobha tordna l-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni in kwistjoni kontra l-intimat.

Kreditu: Ħamest elef seba' mija u ħamsa u ħamsin lira Maltin (Lm5,755.00).

Titolu: Ammont rappreżentanti danni sofferti mis-soċjetà esponenti bħala riżultat ta' l-aġir ta' intimat , liema pretensjoni ġiet debitament dedotta in ġudizzju permezz tal-proċeduri fl-ismijiet Middlesea Insurance p.l.c. (C 5553) kif surrogat, abbażi tal-polza ta' assikurazzjoni tat-tip comprehensive u skond il-Liġi, fid-drittijiet ta' l-assikurat tagħha, is-soċjetà Emmanuel Agius u l-istess Emmanuel Agius (714049M) vs Mourad Ben Salem Mabrouk, Vincent Ciantar u Karen Ciantar.

Illum 10 ta' Awissu 2005.

Intimat: Mourad Ben Salem Mabrouk, Golden Days, Flat 3, Kavetta Street, San Pawl il-Baħar.

Eżekuzzjoni: 134, Vintess, Triq l-Antinni, il-Mosta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

(6) That the vehicle with registration number KRN 801 driven by the respondent Mourad Ben Salem Mabrouk and property of the other respondent Vincent Ciantar as above premised, was insured with the same respondent Vincent Ciantar with the applicant company by a policy which permitted that the same vehicle be driven only and exclusively by him by the same respondent Vincent Ciantar and by the other respondent Karen Ciantar who appears to have had an intimate relationship with the respondent Mourad Ben Salem Mabrouk;

(7) That it clearly results that the same respondent, or either of whom violated the conditions of the relative policy as it results that at the time of the accident above referred the vehicle with registration number KRN 801 was driven by the respondent Mourad Ben Salem Mabrouk;

(8) That it thus follows that the applicant company has a right to ask that the insurance policy which covered the vehicle with registration number KRN 801 be cancelled and annulled, in terms of the conditions of the same policy and according to Law, in such a manner that the same applicant company shall have the right to recover from the respondents or either of whom all the amounts it disbursed, in terms of the same policy and Law;

(9) That there exists the danger that the respondents try to elude the claims of the applicant company by divesting themselves of their property.

Thus the applicant humbly asks that this Honourable Court orders the issuing of the Warrant of Prohibitory Injuction in question against the respondent.

Credit: Five thousand seven hundred fifty five Maltese liri (Lm5,755.00).

Title: Amount representing damages suffered by the applicant company as a result of the behaviour of the respondent, which claim was duly brought forward in Court by means of procedures in the names MiddleSea Insurance p.l.c. (C 5553) as subrogated on the basis of Insurance policy of the type comprehensive and according to Law, in the rights of their insured, the company Emmanuel Agius and the same Emmanuel Agius (714049M) vs Mourad Ben Salem Mabrouk, Vincent Ciantar and Karen Ciantar.

Today 10th August 2005.

Respondent: Mourad Ben Salem Mabrouk, Golden Days, Flat 3, Kavetta Street, Saint Paul's Bay.

Execution: 134, Vintess, Antinni Street, Mosta.

Registry of the Superior Courts, today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2222

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 1616/05, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Augustino Camilleri ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 25 ta' Frar 2005

Lil: Augustino Camilleri

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elf u disa' mija u tmienja u disgħin lira Maltija (Lm1,998) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1988, 1989, 1990, 1992, 1993 u 1994 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: Eros
Triq il-Kapumastru
Żejtun ŻTN 07

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 21ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 15th September 2005, in the records of the judicial letter number 1616/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Augustino Camilleri ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 25th February 2005

To: Augustino Camilleri

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand, nine hundred and ninety eight Maltese liri (Lm1,998) in arrears of tax on income or provisional tax for the years of assessment 1988, 1989, 1990, 1992, 1993 and 1994 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: Eros
Triq il-Kapumastru
Żejtun ŻTN 07

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2223

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 1624/05, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Charles Schembri ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 25 ta' Frar 2005

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 15th September 2005, in the records of the judicial letter number 1624/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Charles Schembri ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 25th February 2005

Lil: Charles Schembri

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' erbat elef u ħames mija u tnejn u sittin lira Maltija (Lm4,562) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1984, 1985, 1986, 1987, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996 u 1997, skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: 14B, Flat 1, Sunshine
Triq is-Swieqi
Swieqi STJ 05

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 21ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

To: Charles Schembri

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of four thousand, five hundred and sixty two Maltese liri (Lm4,562) in arrears of tax on income or provisional tax for the years of assessment 1984, 1985, 1986, 1987, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996 and 1997 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: 14B, Flat 1, Sunshine
Triq is-Swieqi
Swieqi STJ 05

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2224

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' April 2005, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat, fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili (ġa fil-Qorti tal-Kummerċ), fil-21 ta' Mejju 2004, fl-ismijiet Carmelo sive Charles Filletti kontra Joseph Pullicino, Ċit.Numru 1511/92 AM, Deċiża nhar it-12 ta' Ġunju 1996, ir-rikorrenti Carmelo sive Charles Filletti, espona bir-rispett;

Illi l-esponenti jagħmel riferenza għall-kawża u s-sentenza (Dok 'CF1') hawn fuq ċitata.

Illi l-esponenti jirrileva illi għaddew oltre il-ħames snin mid-data ta' l-imsemmija sentenza u per konsegwenza din is-sentenza m'għadhiex aktar eżegwibbli skond il-liġi.

Illi l-esponent jirrileva illi huwa għad għandu interess illi jeżegwixxi tali sentenza,liema sentenza ma ġietx eżegwita għal raġunijiet li huwa ma kellux kontroll fuqhom hekk kif lest illi jipprova jekk ikun il-każ waqt it-trattazzjoni tar-rikors odjern.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 20th April 2005, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application, filed in the Civil Court First Hall (previously the Commercial Court), on the 21st May 2004, in the names Carmelo sive Charles Filletti against Joseph Pullicino, Writ of Summons Number 1511/92 AM, Decided on the 12th June 1996, the applicant Carmelo sive Charles Filletti pleaded with respect;

That the Applicant refers to the cause and judgement (Doc 'CF1') above mentioned.

That the applicant points out that five years elapsed from the date of the said judgement and consequently this judgement is no longer executable according to law.

That the applicant points out that he still has an interest to execute this judgement, which judgement, was not executed for reasons over which he had no control as he is ready to prove if it be the case during the hearing of the application.

Għaldaqtant l-esponent umilment jitlob ai termini ta' l-Artikolu 258 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta, jogħġobha tirrendi eżegwibbli s-sentenza hawn fuq indikata u dana taħt dawk il-provvedimenti li hi jidhrilha xierqa u opportuni.

Intimat Konvenut: 113, 'Villa Ellsephra" Triq ir-Russett, San Ġwann.

Ir-Rikors numru 375/2004 JRM, fl-ismijiet Filletti Carmelo sive Charles vs Pullicino Joseph, ġie differit għas-smigħ għat-3 ta' Novembru 2005, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Thus the applicant humbly asks that in terms of Article 258 of Chapter 12 of the Laws of Malta, this judgement is rendered executable and this under those orders which it deems fit and opportune.

Respondent Defendant: 113, 'Villa Ellsephra', Russett Street, San Ġwann.

The application number 375/2004 JRM, in the names Filletti Carmelo sive Charles vs Pullicino Joseph, was put off for hearing to the 3rd November 2005, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2225

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 1617/05, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Josephine Garzia ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 25 ta' Frar 2005

Lil: Josephine Garzia

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elfejn u ħamsa u disgħin lira Maltija (Lm2,095) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1985, 1986, 1987, 1988, 1989 u 1990 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: Casa Garzia
Triq il-Kuluvert
Fgura PLA 14

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 21ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 15th September 2005, in the records of the judicial letter number 1617/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Josephine Garzia ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 25th February 2005

To: Josephine Garzia

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of two thousand and ninety five Maltese liri (Lm2,095) in arrears of tax on income or provisional tax for the years of assessment 1985, 1986, 1987, 1988, 1989 and 1990 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: Casa Garzia
Kuluvert Street
Fgura PLA 14

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2226

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet moghti fil-15 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 1627/05, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Arthur Briffa ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 25 ta' Frar 2005

Lil: Arthur Briffa

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elf mitejn u wieħed u tletin lira Maltija (Lm1,231) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1977, 1978, 1980, 1981, 1982, 1983, 1985, 1986 u 1990 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: 2, Blokk 7
Triq il-Miġja tal-Papa
Isla CSP 06

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 21ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 15th September 2005, in the records of the judicial letter number 1627/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Arthur Briffa ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 25th February 2005

To: Arthur Briffa

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand, two hundred and thirty one Maltese liri (Lm1,231) in arrears of tax on income or provisional tax for the years of assessment 1977, 1978, 1980, 1981, 1982, 1983, 1985, 1986 and 1990 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: 2, Block 7
Triq il-Miġja tal-Papa
Senglea CSP 06

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2227

B'dan L-Avviż ikun magħruf illi in segwitu għar-rikors ta' Carmela armla ta' Nazzareno Gauci, u oħrajn rikors numru 666/2005, fejn talbu li tiġi iddikjarta miftuħa favur Salvatore, Francesca Galea, Maria Camillleri, Emanuela Zahra, Victoria Said, Giuseppa Camilleri, Carmela Gauci u Marianna Gauci, ilkoll aħwa Bugeja (aħwa tad-decujus) u dan fi kwota ta' ottava parti (1/8) indiviża kull wieħed u waħda minnhom is-SUĊĊESSJONI ta' Angelo Bugeja, ġuvni, iben il-mejtin Antonio Bugeja u Angela née Micallef, imwieled ir-Rabat, kien joqgħod l-Imtarfa u miet Pietà fl-20 ta' April 2005 ta' 80 sena, u li kellu karta ta' l-identità numru 725924(M) u li

It is hereby notified that following an application of Carmela widow of Nazzareno Gauci, and others, application number 666/2005, whereby it was asked that it be declared open in favour of Salvatore, Francesca Galea, Maria Camilleri, Emanuela Zahra, Victoria Said, Giuseppa Camilleri, Carmela Gauci and Marianna Gauci, all siblings Bugeja (brothers and sisters of the decujus) and this in the quota of one-eight (1/8) undivided share in favour of each one of them the SUCCESSION of Angelo Bugeja, bachelor, son of the late Antonio Bugeja and Angela née Micallef, born in Rabat, resided in Mtarfa and died in Pietà on the 20th April 2005,

miet bla testament u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ tal-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 21 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

intestate, aged 80, and who had identity card number 725924(M) and thus the issuing of the bann was ordered so that any interested party be notified.

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition in terms of Article 537(1) et seq. of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 21st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2228

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-10 ta' Ottubru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, il-Marsa, ippreżentaw Talba, fit-30 ta' Ġunju, 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Peter Paul Parnis (ID 76555M) ta' 73, Triq Għar il-Ġobon, Birkirkara, jħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u tmenin lira Maltija u sitta u sittin ċenteżmu (Lm280.66) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1420/05JB) hija differita għall-31 ta' Ottubru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 24 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 10th October 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 30th June, 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Peter Paul Parnis (ID 76555M) of 73, Triq Għar il-Ġobon, Birkirkara, to pay the plaintiff company the sum of two hundred and eighty Maltese liri and sixty six cents (Lm280.66) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1420/05JB) is put off to the 31st October 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 24th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*